

محمد الحسني

حياته وآثاره

الدكتور أیوب تاج الدين الندوی

أستاذ مشارك

قسم اللغة العربية وأدابها

الجامعة المثلية الإسلامية، نيو دلهي - الهند

مؤسسة فيصل التعليمية

٤ - راجندر بازار، جامو

جامو وكشمير - الهند

جميع الحقوق محفوظة للمؤلف ©

الطبعة الأولى

٢٠٠٤ - ١٤٢٥

Distributed by:

- 1- Green Book Centre,
44 Rajinder Bazar, Jammu (J & K)
- 2- Syed Ahmad Shaheed Academy,
Dar-e- Arafat, Rai Brailly, U.P.

Author Address

C- 315/2, A. F. Enclave II,
Jamia Nagar, New Delhi-110025
Mobile: + 9871012101
E-mail : ayubnadwi@yahoo.co.in

Printed at : Bharat Offset, Delhi-6

الله راء

إلى

دار العلوم

المتابعة لذمورة العلماء

التي

علمتني من علوم العربية ما لم أعلم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بین یدي الكتاب

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على سيد المرسلين، وعلى آله وصحبه أجمعين، وعلى من تبعهم بابحسان إلى يوم الدين. وبعد:

فقد اعنى علماء الهند وفضلاوها بآداب اللغة العربية منذ أن انتشر الإسلام في الهند، فالقرآن والأحاديث النبوية والفقه وأصول الفقه وغيرها من العلوم الدينية كانت محور عنايتهم الخاص وتناولوها بالتأليف والتصنيف والشرح والتفسير، والعلوم الأخرى من النحو والصرف والعلوم البلاغية والشعر والأدب وما إليها، التي تعتبر أساسية لفهم وتفهيم العلوم الشرعية وألفوا فيها أيضاً، وأنشأوا معاهد ومدارس دينية في شرق الهند وغربها و في شمالها وجنوبها، وكفى ذكر "تزهه الخواطر" و"الثقافة الإسلامية في الهند" لعبد الحي الحسني (١٨٦٩ - ١٩٢٣م) و"مساهمة الهند وباكستان في آداب اللغة العربية" لدكتور زبيد أحمد، استشهادا لما قلنا، ومن بعض أشهر المعاهد الدينية، دار العلوم ديويند ودار العلوم التابعة لندوة العلماء، لكناؤ وغيرها، وهذه المعاهد قامت بدور كبير في نشر الثقافة الإسلامية، ولاتزال. وفي هذا الصدد ساهم بعض المعاهد بنشر الجرائد والمجلات العربية ولايزال عددها يزيد بتطور وسائل الإعلام الحديثة، ولندوة العلماء بكلناؤ دور بارز في هذا

المجال، فالمجلات الصادرة فيها لها انتشار واسع في الهند وفي
البلدان العربية الأخرى.

ومن الصحفيين الهنود الذين أبلغوا الصحافة العربية إلى
الذروة، الأستاذ محمد الحسني (١٩٣٥ - ١٩٧٩م) الذي اخترته
كموضوع رسالته للماجستيروها أنا أقدمه الآن في شكل كتاب
فلقد كنت أعجبت بشخصيته الساحرة كلها إخلاص ومودة
وبأسلوبه الجذاب الأخاذ منذ عنفوان شبابي، فتوكلت على الله
وبدأت أجمع المواد، وكنت أعتقد في بداية المرحلة أن الأمر
سهل ولا تتجاوز قراءة مقالاته ولكن صعر الخبر الخبر، ووجدت
حصيلة وافرة جعلتني منهمكا فيها لمدة أطول مما كنت أتصور.

و قبل أن ندخل في تفاصيل حياة هذا الرجل، وآثاره العلمية
القيمة التي تكشف عن أصلاته وعمقه، وعن نضجه وشموله في
فهم الإسلام، وعن إحياطته الواسعة بكثير من روافد الثقافة
بجهده الخاص، أدعو القارئ أن يقف أمام "أضواء على الهند"
منذ دخಲها الإسلام حتى عصر الأستاذ محمد الحسني، كمدخل لابد
منه لمعرفة ماضي الإسلام والمسلمين في الهند، ومعرفة الجو
الذي نشأ فيه الأستاذ محمد الحسني، والظروف التي أحاطت به،
لنقدر معًا الجهد الذي بذله هذا الرجل من أجل اللغة العربية
ونشر أدابها في الهند ولأجل دعوة المسلمين إلى العودة إلى
الإسلام من جديد.

ثم قسمت هذا الكتاب إلى ثلاثة فصول. ففي الفصل الأول تحدثت عن حياة الشيخ محمد الحسني وشخصيته، فبدأت بأسرته وذكرت ولادته ونشأته ودراساته وذكرت الشخصيات والحركات التي تأثر بها ومال إليها.

وفي الفصل الثاني تناولت الصحافة العربية في الهند بدايتها ثم توقفها لبعض المدة، ثم أقيمت الأضواء على دور محمد الحسني في الصحافة العربية في الهند.

وأما الفصل الثالث ففيه دراسة تحليلية ونقدية لمؤلفاته ومقالاته وهذا الفصل أطول وأكثر تفصيلاً وقسمته إلى خمسة مباحث، ففي المبحث الأول تحدثت عن كتبه الصادرة في اللغة العربية وهي الكتب التي تشمل مقالاته وافتتاحياته التي نشرت أولًا في مجلة "البعث الإسلامي" وفي المبحث الثاني تناولت المقالات الأخرى التي نشرت في مجلة "البعث الإسلامي" ولم تنشر في كتب مستقلة، والمبحث الثالث يتعلق بترجماته إلى اللغة العربية وقد حللتها تحليلاً، وأما المبحث الرابع فقد قدمت فيه كتبه في اللغة الأردية وترجماته إليها، وفي المبحث الخامس تحدثت عن أسلوب الأستاذ محمد الحسني وأخيراً قدمت ملخص الكتاب في عدة صفحات باسم الخاتمة ثم ألحنته بقائمة لأهم المصادر والمراجع التي ساعدتني في إعداد هذا الكتاب.

ولابد لي أن أشير إلى بعض الصعوبات التي واجهتها في إعداد هذا الكتاب لأنني سباق إلى هذا الميدان.

١ - إنَّ الأستاذ محمد الحسني شخصية من العصر المعاصر في الهند لم ينتبه أحد إلى علو مرتتبه وعظمته درجه فلم يكتب عنه كثيراً، وجل ما وجدت عن حياته فهو في العدد الممتاز لصحيفة "تعمير حيات" الأردية وذلك أيضاً منثور ومبعثر في مقالات واتطبعات شخصية وذاتية تلقتها هيئة الصحيفة فجمعتها في العدد الخاص لها.

٢ - مقالات الأستاذ محمد الحسني إما مؤلفة في كتب وإما لم تؤلف بعد، أما المقالات التي جمعت في كتاب فبعضها نشرت في الكتاب بعنوان غير العنوان الذي نشر به في مجلة البعث الإسلامي، وأما المقالات الأخرى غير المدونة في أي كتاب فحدث عن البحر ولا حرج، فقد جلست ساعات في مكتبة شibli النعmani بدار العلوم ندوة العلماء أنقلها إلى كراستي إذ لم توجد - حينذاك - تسهيلات التصوير فيها.

٣ - نشرت بعض مؤلفات الأستاذ محمد الحسني من القاهرة فلم نستطع أن نعثر على بعضها، وبعضها أرسلت إلى القاهرة للنشر فلم تنشر ومن حسن حظي عثرت عليها في مجمع الإمام بن عرفان أحمد الشهيد، رائى بريلى (الهند). وأخيراً - وليس آخرًا - لابد أنأشكر مشرفى والأستاذ الدكتور محمد سليمان أشرف رئيس قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة

دلهي سابقاً، الذي أفادني بتوجيهاته القيمة وآرائه المفيدة أثناء إعداد هذا البحث.

وأنا عاجز عن الشكر لعمي المحترم السيد غلام نبي فريد آبادي الذي كان السبب الوحد والحافز القوي لتعلمي هذه اللغة - اللغة العربية - والذي أحقني لأجلها بدار العلوم ندوة العلماء، لكناؤ.

وقد جمعت المواد لهذا الكتاب من مكتبات عديدة والجديرة بالذكر منها مكتبة الشبل النعmani بدار العلوم ندوة العلماء لكناؤ التي كانت المصدر الأول والأخر لي حيث وجدت فيها معظم أعداد مجلة البعث الإسلامي والمؤلفات الأخرى التي كتبها الأستاذ محمد الحسني، فأنا مدين لفضل مسؤولي هذه المكتبة وموظفيها وخاصة للشيخ محمد مرتضى المظاهري - رحمة الله - أمين المكتبة آنذاك.

وبهذه المناسبة يجدر بالذكر والشكر أخي العزيز رشيد أحمد الأعظمي الندوبي أستاذ دار العلوم ندوة العلماء الذي قدم لي كل مساعدة في البحث عن مؤلفات الأستاذ وإعداد كشف ترجماته إلى اللغة الأردية.

وإن أنس فلن أنسى فضل البروفيسور الدكتور محمد اجتباء الندوبي - حفظه الله - الذي تفضل بكتابه التقديم لهذا الكتاب، وقد كنت طلبت منه ذلك لأنه كان يعرف الأستاذ محمد الحسني عن كثب وليس عن كتب. فقد عاصره وعاش معه منذ صباح و كان رفيقاً له في السر والعلن.

وفي الختام أرجو الله أن يجد هذا الكتاب قبولاً حسناً عند القراء وأدعوه الله أن يسدد خطاي ويوفقني لما يحب ويرضى،
هذا وبالله التوفيق.

٢٦ رمضان ١٤٢٥ هـ
١٠ نوفمبر ٢٠٠٤ م

د. محمد أيوب تاج الدين
نيو دلهي - الهند

التقديم

إنها صفحات خالدة دمجتها ريشة قلم وجدت في بيئه فكرية بناءة تحت الشخصية نحتا موضوعاً يدب فكرها دبيب النحل بين الأزهار والورود الجميلة المدهشة والبساتين الغناء والحداثة الخصبة الخضراء وساير الركب الذي شق طريقه إلى الخير والبناء والجمال والعاطفة فيها الصدق والصفاء والإخلاص والوفاء ركب الغيرة الدينية والتفاني في الحفاظ على القيم والمبادئ القيمة التي اختارها خالق الكون وملك السماوات والأرض وإله العالمين، وخلق الحب والنوى، ورب الإنسانية جماعة للناس جميعاً وهو الذي قاد صاحب هذا القلم النبيل إلى مؤسسة إسلامية عظيمة "دار العلوم لندوة العلماء" فنهل منها وتربع بين أيدي أساندتها وتنسم بنيففات أجواء الدار العطرة، وانطبع وتأثر بفكر شاب أديب صالح عبكري، وقلمه السيال وكتابته الرائعة في قضايا العصر بأسلوب جميل أخذ مقدراته العجيبة النادرة على اللغة العربية وأدابها، ألا وهو المغفور له الأستاذ محمد الحسني، رئيس تحرير مجلة "البعث الإسلامي" الغراء، ومنشئ "الم المنتدى الأدبي" لتدريب الطلاب والشباب على التحدث والكتابة في اللغة العربية بجنب إعدادهم

لدعوة إلى الله والقيام برسالة الإسلام الخالدة، وقد أسس "الرابطة الإسلامية العالمية" لربط المسلمين والعرب خاصة بروابط الأخوة الإسلامية وأواصر الحب والود والوحدة والتعاون والتناسق والإعادتهم إلى الوعي ونفح روح الحيوية والنشاط والشعور بالمسؤولية لإنقاذ الأمة من براثن الاستعمار الغربي والشرقي ونير العبودية والخنوع والذلة والهوان وهيمنة القومية الملحدة والصلبية الحافظة والصهيونية المتأمرة والنزاعات الفكرية والتيارات المذهبية الهاشمية المدمرة التي بدأت تسيطر على العالمين الإسلامي والعربي وإرشادهم إلى الصراط السوي، وإلى الصحة والنهضة الإسلامية وإحياء التراث والتآسي بسلفهم الصالح الذين وجهوا الدنيا المعلومة بذلك العصر توجيهات رشيدة وقدوهم إلى الرقي والتقدم والعلو والسمو والرفعة، والحكم والسيادة، والعدل والخير والحق، والسكينة والهدوء والرفاهية والعيشة الهنية الرغيدة، لم يحظ بمثلها العالم أجمع قبل هذه القيادة الإسلامية السعيدة الحكيمية الرشيدة، وكان قد أصدر نشرة دورية تتقاها الناس بالقبول من العرب والعجم، وكان عمره بذلك الأوان أقل من عشرين سنة، وكان قد بدأ بالكتابة باللغة العربية والأردية من الرابع عشر من سنّه واطلع عمه سماحة الشيخ أبو الحسن علي الندوي رحمه الله على كلمة له فأعجب واستغرب وكلف بتعريب رسالة صغيرة

مجهوداته كلها، فنجح نجاحاً كبيراً وعظيماً وبدأ يقدم إنتاجات بكل يسر وسهولة وسرعة ندر مثيله في سنبيه حتى في بلاد العرب، شهدتُ هذا كله وكانت أقيمت مع أخي الكبير فضيلة الشيخ محمد مرتضى رحمه الله الذي كانت له وشائج أخوية مخلصة وفيه مع أسرة الأستاذ محمد الحسني رحمه الله فيها احترام وتقدير وتشكر وامتنان ولم يكن ذلك للإقامة في هذا الزقاق زقاق محمد علي فحسب بل كانت مع الأسرتين روابط إسلامية نقية طاهرة شفافة منذ أن قام كبير هذه الأسرة الحسنية العظيمة بدعوته للجهاد وحركة الإصلاح المباركة، فاتضمت إليها أجدادنا، وساهم معه جدنا عملياً في هذا الجهاد المبارك وتأسيس الدولة الإسلامية على الحدود الغربية الشمالية بالهند، وهو المجاهد الداعية فضيلة الشيخ جعفر علي رحمه الله ونجا بأعجوبة في معركة بالاكوت، وعاد إلى مسقط رأسه محافظة بستي في أترايديش وسار على ذلك الدرب للدعوة والإصلاح، وألف سيرة شيخه وقائدہ أمیر المؤمنین الإمام أحمد بن عرفة الشهید وأصحابه ودعوته وحركته المباركة بعنوان "منظورة السعادة في أحوال الغزاة والشهداء" ومنذ ذلك الحين إلى يومنا هذا يربطنا ببعضنا بالبعض هذا الحب والتقدير والاحترام والوفاء، وكان بالطبع أن تتوثق الأخوة والصداقة بيني وبين أخي العبرى الفذ محمد الحسني رحمه الله ونحن جيران، كان منزلي المتواضع

على بعد عدة أمتار من داره العامرة نصل في مسجد واحد، ونجلس في عيادة والده التقى الطبيب الحاذق، ونخرج للنزهة سويا نتبادل الحديث، وأستفيد أنا وأتوسع في العلم وأتدرّب على اللغة العربية وأتعرّن وأنا حديث العهد بها، ضعيف عاجز عن الكتابة والتكلم إلا لماماً، وكنت طالباً في دار العلوم لندوة العلماء، فرّاجع ما يستصعب علي وفي التعبير والإشارة بخاصة، كان يساعدني برحابة الصدر، والخلق الحسن، والتشجيع والحب يغمرني بهما، وكان يسبقنا فضيلة أخينا الحبيب الأستاذ محمد واضح رشيد الندوبي في الدراسة ولكنه منذ قدومي إلى لكناؤ ١٩٥٠، بدأ يهتم بدراستي وتعليمي اللغة والتقوية فيها، فاستفدت كثيراً وصرت أخاً لهما، لا يميز بيننا من لا يعرفنا جيداً، وكان سعادة أخينا الأستاذ محمد واضح الندوبي قد انتقل إلى العاصمة دهلي بعد فترة من الزمن. فبقينا نحن الاثنان، نقضي أياماً سعيدة ملؤها العلم والأدب، يتطرق الحديث في كثير من الأحيان إلى أوضاع المسلمين الراهنة، والحركات المنحرفة، والتغيرات المدمرة والنزاعات الهدامة والاتجاهات الشيوعية والإشتراكية والقومية العربية والصهيونية والحضارة الغربية الماجنة الفتاكة، وكان أخونا الأستاذ الحبيب محمد الحسني رحمة الله مرّهف الحس، شديد التأثير، متحمساً للحفاظ على الإسلام ودعوته وقيمه، فبدأ يعمل بحيوية ونشاط بما ذكرناه أعلاه،

و كنت أشاركه في أعماله مع قلة علمي وقصر باعي، وانضم إلى هذه الحركة والمنتدى الأدبي وإصدار مجلة "البعث الإسلامي" فضيلة الشيخ الفاضل الكبير سعيد الأعظمي مدير دار العلوم لندوة العلماء الحالي، والبروفيسور الدكتور محمد راشد، الرئيس الأسبق لقسم اللغة العربية وأدابها بجامعة عليجه، وسافر الدكتور محمد راشد في بعثة دراسية إلى دمشق ولحقته أنا بعد فترة من الزمن، فكنا زميلاً في دمشق وهو أغزر مني علمًا وأدباً ومقدرة على اللغة العربية، وكان أكبرنا في هذه البعثة الأستاذ الدكتور السيد رضوان علي، الذي قضى فترة طويلة في البلاد العربية وأفاد كثيراً، حفظهم الله جميعاً، وبقيت مجلة "البعث الإسلامي" تؤدي رسالتها تحت إدارة الأستاذين الفاضلين محمد الحسني والدكتور سعيد الأعظمي، ولايزال الدكتور الفاضل حفظه الله يصدر المجلة بجميع أهدافها السامية التي بدأ بها العدد الأول ويشاركه في التحرير فضيلة أخيه الأستاذ محمد واضح رشيد الندوة.

والكتاب الذي أنا بين يديه يتحدث بإسهاب عن سير اللغة العربية منذ أن دخلت الهند إلى عصرنا الحديث في الهند بالتركيز على مساهمة الأستاذ النابغة محمد الحسني رحمة الله في إثراء اللغة والصحافة العربية خاصة وكان رائداً لها في العصر الحديث المعاصر.

وبما أن مؤلف هذا الكتاب القيم الذي سبق بتأليفه وتفوق على غيره أخونا الدكتور محمد أيوب تاج الدين، الأستاذ المشارك في قسم اللغة العربية وآدابها بالجامعة المليلية الإسلامية بدهلي، الهند. كانت له روابط وثيقة مع الأستاذ المغفور له محمد الحسني، وعاصره واستفاد منه ومن كتاباته في مجلة "البعث الإسلامي"، وصحيفة "الرائد" الصادرتين من ندوة العلماء، فشاهد أعماله بأم عينه وحکا عنه حکایة شاهد عيان، فأفاض وأجاد، بحب وتقدير وإخلاص ووفاء، وبدراسة موضوعية عن شخصيته وخدماته ومساهماته وأعماله وبأسلوب رائق شيق وهو يقول:

"ولد محمد الحسني في سنة ١٩٣٥ م وتوفي في سنة ١٩٧٩ م فلم يعش إلا أربعة وأربعين عاماً، ولكن هذه الفترة لحياته كانت حافلة مملوءة بنشاطه العلمي والأدبي، وقد استثرت به رحمة الله وهو في أوج نشاطه الدعوي وتدفقه الإنساني وحماسه الديني وعلى قمة شهرته في أوساط الدعوة وال فكرة الإسلامية التي نالها من افتتاحياته القوية الملتهبة في مجلة "البعث الإسلامي" وكتابه المدوي "الإسلام الممتحن" ترنو إليه العيون وتصبو إليه النفوس في مجال الدعوة وال فكرة الإسلامية (ص ٩٨).

بها الأسلوب الشيق والبحث غير المنحاز درس الموضوع دراسة واعية شاملة، وللدكتور محمد أيوب ملكة قوية على اللغة وقدرة على التعبير والبيان.

وبهذه الروح الموضوعية والدراسة اللاحاجبية، لم يفته أن ينقد رأي الأستاذ الحسني، فقد نقد كلمة كتبها في مقالة له "معلم الإنسانية":

"ظهر في أحط بقاع الأرض خلياً، عقلياً واعتقادياً فاضل أشد نضال وكافح أشد كفاح....."

يعلق عليها الدكتور محمد أيوب فيقول:

"هنا لست مع محمد الحسني أن جزيرة العرب كانت أحط بقاع الأرض خلياً وعقلياً، أما اعتقادياً فنعم، وأما خلياً وعقلياً فلا، لأن العرب الجاهليين كان يضرب بهم المثل في الخلق، وكان عقلهم ناضجاً، ولذلك بعث فيهم النبي صلى الله عليه وسلم" (ص ١٤٢).

إنه نموذجان للبحث والدراسة الموضوعية لشخصية طالما هزت الأوساط الأدبية والعلمية والإسلامية والقومية، كأنها كانت شعلة وقادة، أشعلت النار في إيوان الطواغيت والأباطيل وأضاءت مصابيح نور أنارت السبيل، وهدت إلى الطرق، وملأت القلوب بالإيمان والعمل والحماس والغيرة والإباء والشمم،

وأثلجت فؤاد المؤمنين الغيّارى على الدين ودعوته وقيمه، وإن هذه الدراسة بقلم الأخ الفاضل الدكتور الأستاذ محمد أبوب تاج الدين حفظه الله وزاد علاه، السياں الرائع الجميل، فد كتب وأجاد، وجراہ الله أوفى الجزاء وأوفاه.

١٤٢٥/١٠/١٤ البروفيسور الدكتور محمد اجتباء الندوی
٢٠٠٤/١١/٢٨ عضو المجلس التنفيذي لندوة العلماء بالهند
رئيس فرع رابطة الأدب الإسلامية العالمية، دلهي والهند
وعضو مجلس الأماناء لرابطة الأدب الإسلامية العالمية
الرئيس الأسبق لقسم اللغة العربية وفلسفة بجامعة به آباد، الهند

المدخل

أضواء على الهند منذ دخالها الإسلام حتى عصر الأستاذ محمد الحسني

نظرة عابرة على انتشار الإسلام في الهند

الهند من البلاد العريقة في التاريخ، وتعتبر حضارتها من أقدم الحضارات في العالم، وقد كان الهنود متقدمين في العلم والصنعة، وفي الفلسفة والطب، واحتلوا مكاناً بارزاً في علم الفلك والرياضيات، والحديد الهندي كان معروفاً لدى العرب وكانت تصنع منه السيوف العربية فتجد الكلمات مثل الهندي والممهند والهندواني في قصائد شعراء العهد الجاهلي والعقود التي تليه، فإن ذلك إن دل على شيء فإنما يدل على أن الهند كانت على علاقة وثيقة مع العالم العربي (شبه الجزيرة العربية آنذاك) بسبب التجارة قبل ظهور الإسلام.

طلعت شمس الإسلام من أفق تهامة وبزغت على ثنيات الوداع في يثرب^(١) وفي مدة قصيرة امتد نورها إلى مختلف أرجاء العالم. بعث النبي محمد صلى الله عليه وسلم وأنزل عليه القرآن، فقام الرسول يدعو الناس إلى دين الله الحنيف فدخل الناس في هذا الدين واجتمعت حوله جماعة قوية في الإيمان وقوية في الإرادة، فكانت هذه الجماعة أمة أخرجت للناس، ابتعثت لتخرج الناس من عبادة العباد إلى عبادة الله، ومن جور

الأديان إلى عدل الإسلام، ومن ضيق الدنيا إلى سعتها، وانتشرت هذه الجماعة في مختلف بقاع العالم لنشر الإسلام بحماس زائد وشوق واهتمام بالغين، ففي مدة أقل من قرن امتدت الإمبراطورية الإسلامية من القبروان في شمال إفريقيا إلى السنديان في أواسط آسيا ومن الفققاس إلى شواطئ البحر العربي.

وصل الإسلام إلى الهند ^(٢) (شبه القارة الهندية) من ثلاثة طرق ^(٣) فدخل أول ما دخل في جنوب الهند على أيدي التجار والرحالة العرب، وكما قلنا آنفاً إن الهند - رغم بعد مسافتها من جزيرة العرب - كانت على علاقة وثيقة مع العالم العربي، بحيث كان التجار العرب يصدرون خيرات الهند إلى اليمن، ومنها إلى بلاد الشام، وكانت هذه الأموال تباع في أسواق مصر وأوروبا ^(٤) فحينما حمل هؤلاء التجار المسلمين أموال التجارة إلى الهند حملوا معهم دعوة الإسلام كذلك، وقامت العلاقات بين الهند وهؤلاء المسلمين على أساس المودة والصداقة، وأثرت أخلاقهم في حياة القاطنين في هذه المنطقة حتى أسلم عدد غير قليل من الهند وهذه كانت بداية دخول الإسلام والمسلمين في الهند.

والطريق الثاني الذي دخل منه الإسلام في هذه القارة هو منطقة السند، فقد قام الحكام المسلمين منذ عهد الخليفة الراشدة بهجمات وحملات في هذه المنطقة، ففي عهد عمر بن الخطاب رضي الله عنه بدأت أولى هذه الحملات فزحفوا أول مرة إلى "تانه" ثم نزلوا بعدها ببروص التي كانت في غرب بظاهر من

قول عمر رضي الله عنه المعروف لعثمان بن أبي العاص الثقفي والي البحرين وعمان حينما أقطع الثاني جيشاً إلى تانه" يا أخا ثقيف، حملت دوداً على عود، وإنني أحلف بالله أن لو أصيبيوا لأخذت من قومك مثلهم" أن هذه المهمة لم تكن من إذن عمر رضي الله عنه^(٥)، ويبدو من هذا أن هذه الحملات كانت مجرد حملات استطلاعية، وإنما دخل الإسلام والمسلمون في بلاد السندي وما جاورها من البلدان حينما دخلها محمد بن قاسم الثقفي (المتوفى نحو ٩٦ هـ)، فاتحاً بأمر الحاجاج بن يوسف (المتوفى ٩٥ هـ - ٧١٣ م) والي العراق، وذلك سنة ٩١ هـ الموافق ٧١٠ م في عهد الخليفة الأموي الوليد بن عبد الملك، ووصل محمد بن قاسم الثقفي إلى ديبيل يوم الجمعة سنة ٩٣ هـ^(٦) (٧١١ م) وجاءت الأسلحة وفيها المنجنيق المشهور "العروس" عن طريق البحر، وانتصر القائد الشاب وفتح قلعة ديبيل، وتقدم إلى نيرون وفتحها واستولى على السندي كلها أخيراً "وكان سبب هذه الحملة عملية بعض القرaciين الذين لم، أو ما كان يريد أن يمنعهم الملك البراهيمي للسندي داهر"^(٧).

ولما تولى سليمان بن عبد الملك الخلافة سنة ٩٦ هـ وكان يكره الحاجاج وأسرته فدعا ابن قاسم من السندي ونكل به حتى توفي في سجنه، وثارت الفتنة والثورات في بلاد السندي حتى جاء عهد عمر بن عبد العزيز ٩٩ هـ - ٧١٧ - ١٠١ هـ/

١٩٧١م)، فخفت الفتنة وساد الهدوء في المنطقة وبقيت هذه المنطقة تحت حكم العرب إلى سنة ٨٧١م.

وأما الطريق الثالث الذي دخل منه الإسلام - أو المسلمين في أصح التعبير - هو طريق "ممر خيبر"^(٧)، فأول من دخل من هذا الممر هو الملك الفاتح محمود الغزنوي تركي الأصل (٩٦٧-١٠٣٠م) وهاجم الهند بقواته مرة بعد مرة حتى بلغ عدد حملاته إلى سبع عشرة أو أكثر وضم بعض المناطق الغربية إلى مملكته وخلفه ملوك ضعاف حتى انتزع الغوريون الحكم من أسرته، وجاء شهاب الدين محمد الغوري (المتوفى ١٢٠٦م) وتقدم إلى دلهي عن طريق لاهور ولكن ملك دلهي بريثوي راج شوهان لاقاه وهزمه فرجع على دراجه إلى أفغانستان وفي السنة القادمة عاد شهاب الدين بقواته بعزم صادقة صارمة وإرادة قوية صلبة فهزم عدوه، وفي سنة ١١٩٢م جلس على عرش دلهي وتولى الحكم وجعل دلهي عاصمتة الجديدة، وأرسى دعائم الاستقرار للحكم الإسلامي في الهند، وكان رئيس وزراء الهند الأسبق جواهر لال نهرو يفضل الملك الأفغاني شهاب الدين الغوري على الملك التركي محمود الغزنوي، وكان يقول إن محمود الغزنوي - وإن كان عالماً أحب الثقافة والفنون - كان يمثل محتلاً أجنبياً للهند أخذ كل شيء غال ونفيس إلى غزنة، وأما الغوري فاعتبر الهند دولته ووطنه حيث كان من نسل الهنود الآربين، فحينما انتصر وهزم ملك دلهي جعل دلهي

عاصمة لدولته العظيمة التي اتسعت إلى غزنة في الغرب الشمالي وأراد أن يبني الهند على بنیان مرصوص ويقويها^(٨).

و جاء بعده أحد قواده من المماليك وهو قطب الدين أبيك (المتوفى ١٢١٠م) وظل حاكماً للهند من قبل الدولة الغورية، ثم استقل بحكم الهند سنة ١٢٠٥م واتخذ دلهي عاصمة لحكومته، وهو مؤسس دولة المماليك في الهند، ثم شاهدت دلهي عدة دول إسلامية تولت السلطة بعده وهي الدولة الخليجية (١٢٩٠م) التي أسسها فيروز الخليجي واستمرت إلى سنة ١٣٢٠م ثم قامت الدولة التغلقية (١٣٢١م) وحينما ضعفت قوة التغلقيين هجم تيمور لنك على الهند ودخل دلهي وقتل الشعب تقليلاً ولكنه لم يلبث مدة طويلة وغادر البلاد، ثم حكمت أسرة السادات سنة ١٤١٤م وجاء بعدها أسرة نودي سنة ١٤٥١م ثم جاء بابر وهزم إبراهيم النودي في سنة ١٥٢٦م وحكم دلهي وأجرا إلى سنة ١٥٣٠م ثم خلفه همایون وتولى الحكم إلى ١٥٤٠م وفي مايو سنة ١٥٤٠م قام شير شاه سوري وهزم شر هزيمة حتى فر همایون إلى السند حيث ولد له ابنه جلال الدين محمد أكبر في ٢٣ نوفمبر سنة ١٥٤٢م، وجلس على عرش المملكة في ١٤ فبراير سنة ١٥٥٦م. ولم تتجاوز سنه ثلاثة عشرة سنة. وأسس دولة مغولية قوية حكمت طول البلاد وعرضها ومن سلطانيتها جهانكير (١٥٦٩م - ١٦٢٧م) وشاهجهان (١٥٩٢م - ١٦٦٦م) وعالمكير (١٦١٨م - ١٧٠٧م) ثم بدأ التدهور

وزالت هذه الدولة المهيمنة بمرور الزمن واحتل الإنجليز هذا
البلد العظيم.

الإسلام دين عالمي ولجميع العصور، خرج المسلمين
الأوائل بعد ما اهتدوا إلى هذا الدين لنشره، فainما ذهب هؤلاء
الداعية العرب والغزاة المسلمين الأوائل غيروا تيار الحياة وقلّبوا
حضارة تلك البلاد ظهراً لبطن، وما يؤيد ويعزّز دعوانا هو تغيير
مصر والسودان وليببيا وجميع البلدان في شمال إفريقيا من
المغرب والجزائر وغيرها إلى دول عربية تماماً بعد أن كانت لا
علاقة لها باللغة العربية وحضارة أهلها، ولا يعود فضلها إلا إلى
أولئك الغزاة العرب الذين هاجروا من ديارهم في سبيل الله
ينشرون دعوة الإسلام في مختلف أنحاء العالم بكل ما في
وعتهم.

ومن سوء حظ الهند وأهلها أن أقدام هؤلاء العرب
المخلصين لم تدس أرض هذه الديار إلا شواطئها حيث وصلوا
في القرن الأول للهجرة إلى ساحل جنوب الهند وأرض السند،
 وأنهم لم يدخلوا في صميم هذه البلاد، فلو أتاح الزمن لهم
الفرصة للدخول في أعماق هذه الديار لكان تاريخ هذه البلاد غير
ما نجده اليوم.

ولكن الذين دخلوا الهند من الملوك والفاتحين من أمثال
الغزنويين والغوريين ما كانوا يعرفون من الإسلام إلا اسمه، فإن
الإسلام الذي جاؤوا به إلى هذه البلاد إنما كان إسلام اليد الثانية

(Second hand) إذا صح التعبير، فإنهم لم يدخلوا هذه البلاد لنشر دين الله لأنهم لم يكونوا يصطفيون بصبغة الله، "ومن أحسن من الله صبغة" البقرة ١٣٨) ولم يكن نصب أعينهم إلا أغراضهم التافهة وكما يقول مسعود الندوى (المتوفى ١٩٥٤م)^(٩) "فما كان يهمهم من الغزو والقتال إلا توطيد دعائم مملكتهم، ولو اعنى هؤلاء الفاتحون من الترك والأفغان والمغول بدعوة الإسلام معاشر ما اعتنوا بحطام الدنيا الدينية لكان للإسلام شأن في بلاد الراحلة غير شأنه اليوم"^(١٠).

ولكن الرجال الذين قاموا بدور كبير في نشر الإسلام في هذه البلاد هم غير أولئك الذين نقرأ عنهم في التاريخ، إنهم رجال لم تلهمهم تجارة ولا بيع، هم أناس لم يميلوا إلى حطام الدنيا وأموالها التافهة، ولم يدخلوا إلى بطن هذه البلاد مقاتلين، بل دبوا في قلوب الشعب الهندي دبيب النمل، وأثروا في المجتمع الهندي الذي كان قائماً على الطبقات والتفرقة العنصرية، فاتهار هذا المجتمع الذي كان على شفا جرف هار ووجد مجتمع غير هذا المجتمع، ودخل الناس في دين الله أفواجاً، فهولاء الرجال هم أهل الهم العالية والنقوس الكبيرة من المجاهدين والداعية الذين لم يخرجوا ليحكموا البلاد وإنما خرجوا ليحكموا قلوب أهل البلاد وفعلاً نجحوا في مهمتهم وانتشر الإسلام بسرعة غريبة في هذه البلاد بتأثير أخلاقهم العالية الطيبة وشخصيتهم القوية "فأسلم مئات ألف من الوثنين على يد الشيخ معين الدين الجشتى

(المتوفى ٦٢٧هـ) في أجمير وماجاورها من المدن والقرى، وأسلم آلاف في بنجاب على يد الشيخ إسماعيل اللاهوري (المتوفى ٤٤٨هـ) والشيخ فريد الدين الأجودهني (المتوفى ٤٦٦هـ) وأسلمت كشمير كلها على يد السيد علي بن شهاب الهمداني (المتوفى ٧٨٦هـ).^(١١)

وهذا الطريق لنشر الإسلام في الهند كان أقوى وأكثر تأثيراً من طريق ممر خيبر الذي دخل منه الملوك الفاتحون، وهؤلاء الدعاة الوعاة لم يدخلوا إلى أعماق البلاد عن طريق ممر خيبر وإنما دخلوا في أعماق الشعب الهندي عن طريق القلب، وهذا الطريق هو أسلم طرق لنشر الإسلام، وبهذا الطريق اهتم في هذه البلاد الواسعة عدد هائل من الناس، لم يكن بوسع حكومة أو مؤسسة أو قاتون أن يؤثر في هذه المجموعة البشرية الضخمة.

حكم المسلمين في الهند

كانت الهند قبل دخول المسلمين بلاداً متقطعة ومنقطعة سياسياً عن العالم الخارجي، تعيش في عزلة، وإن كانت العلاقات الاقتصادية قوية في التجارة بين الهند والعالم العربي، ولما دخل المسلمون هذه البلاد فإنما دخلوها حيناً بدافع ديني مجرد من كل مصلحة ومنفعة ليحملوا إلى أهلها رسالة الإسلام السمحاء العادلة، ودخلوها حيناً كغزوة فاتحين وملوك طامحين، هاجم محمود الغزنوي الهند مرة بعد مرة ولكنه لم يتجاوز بنجاب،

وجاء بعده شهاب الدين محمد الغوري و"أسس ملكاً عظيماً ثابتاً وطيداً، تعاقبت عليه الدول الإسلامية التي جاءت بعده من ترك وأفغان وطاغلقيين وسادات ولوبيين وتيموريين".^(١٢)

وإن السلالة المغولية التي حكمت البلاد أطول مدة من الملوك الآخرين لهم تاريخ في هذه البلاد طويل وشامخ، ولقد مر في الصفحات السابقة ذكر بعض الملوك المغوليين الذين أسسوا دولتهم في هذه البلاد ونحن الآن في صدد ذكر بقية الآخرين الذين لعبوا - فعلاً - دوراً كبيراً في حكم البلاد وتوجيهها توجيهها سياسياً.

تولى عرش المملكة أكبر بن همایون بن بابر سنة ٩٦٤ هـ بعد وفاة أبيه حينما كان هو حدثاً قد بلغ أربعة عشر عاماً من عمره أو كاد^(١٣)، وهو ملك أمي لم يقرأ ولم يكتب، نشأ مهملاً لم يتلق شيئاً من العلم والتربيّة، ورزق عقلاً كبيراً وهمة وثابة، ولما بلغ أشدّه واستوى جمع حوله عدداً كبيراً من العلماء والمشائخ وجعل ينافسهم في مسائل الدين، وتشاجر أمامه علماء السوء في أمور الدين ليثبتوا تفوقهم وليتقربوا إليه زلفاً فتزيلت عقيدته وأشار عليه بعض علماء السوء أن الأول كان لدين الإسلام وقد تغيرت الأوضاع والحاجة ماسة إلى دين جديد يناسب العصر المتغير، فوضع ديناً من عنده لجمع الشعب كله على كلمة واحدة يتفق عليها جميع أصحاب الأديان ولا يكون النزاع الديني خطراً على دولته وسماه "الدين الإلهي"

فضل وأضل وجعل يعادي المسلمين الذين كانوا يريدون أن يبقوا على دين الحق دين خاتم النبيين محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم فضافت عليهم الأرض بما رحبت وزادت البدع والمنكرات وكثرت، وعم الشرك وراج، وساد الظلم والفساد وكان هذا الملك وأصحاب بلطه أرادوا أن يقضوا على الإسلام قضاء تاماً لو لم يكن من الله وعد بحفظ هذا الدين وبقاءه كما قال في كتابه العزيز "إنا نحن نزلنا الذكر وإنما له لحافظون" (الحجر الآية ٩) فإن الله قد أعد لكل داء دواء، فكلما يزيد الظلم ويشتد، يقرب طلوع الفجر فخلق الله رجلاً من رجال الإسلام ليقوم بتنقية ما اعوج وإصلاح ما فسد، ألا وهو الإمام الشيخ أحمد بن عبد الأحد السريهنجي (المتوفى ١٠٣٤م) مجدد الألف الثاني للهجرة، فتغير اتجاه الدولة بمساعيه وجهاده وجعلت دفة الحياة تدور على ما تدور عليه من قبل حتى اهتم الملوك بعده وهم من سلالته فمنهم جهانكير وابنه شاهجهان وأورنك زيب عالمكير.

وقد بلغ الحكم الإسلامي في الهند ذروة القوة والاتساع والامتداد في عهد الإمبراطور "أورنك زيب" (١٠١٩ هـ - ١٦١٨ م، إلى ١١١٨ هـ - ١٧٠٧ م) الذي ضم الهند كلها من حدود بورما إلى أرض أفغانستان تحت سلطانه مما لم يسبق له مثيل من قبل، ولا يضاهيه أحد في اتساع الدولة وطول مدة الحكومة معاً، فهو حكم البلاد مدة خمسين سنة، ويقول مسعود الندوبي حينما يقارنه مع ملوك الهند الآخرين:

"فلم يتول الأمر كبير ملوك الهند القدماء (أشوك) ٢٧٣ - ٢٣٢ ق.م) إلا إحدى وأربعين سنة، وكذلك لم يتول (بكرما جيت) من ملوك الهنداك (٣٧٥ - ٣١٥ ق.م) أكثر من أربعين عاماً، وهذا فيروز شاه تلقى من كبار ملوك الهند، ملك الأمر ثمانية وثلاثين عاماً فقط، أما أكبر فهو يضاهيه في بادي الرأي لكن الحقيقة أنه نودي به ملكاً وهو ابن ثلاث عشرة سنة، فتولى الأمر عنه بيرم خان إلى أن بلغ أشدّه وأخذ زمام الأمر بيده، وذلك بعد خمس سنوات، أما صاحبنا، فتولى الأمر وهو ابن أربعين، منجد في الحروب، رجل السياسة وواحدها" (١٤).

ثم تولى بعده ملوك ضعاف من طراز الخلفاء العباسيين في بغداد في العهد الأخير فبدأت أرض البلاد تنفت شيئاً فشيئاً، ويستقل هنا وهناك أمير يحكم ولايته، واغتنم بعض الأمراء الهندوس والشيخ فرصة لجمعوا الجيوش ويشنوا حرباً على الدولة الإسلامية ويقطعوا من جسمها الكبير ولايات لهم يحكمونها، وإن ضعف المملكة وفساد الملوك إن دل على شيء فإنما يدل على فساد الشعب فقد كانت البدع والمنكرات فاشية في الناس وكانوا يتبعون الشهوات ومذلات الحياة ولا يبالغون بماذا أمرهم به ربهم من عبادته والاهتداء بهدي رسوله.

ولما بلغ حال المسلمين هذا الدرك الأسفل من الانحطاط وعمت فيهم البدع والخرافات وضعف إيمانهم وقوتهم وكادت راية الإسلام أن تنتكس في هذه البلاد قام الشيخ ولی الله أحمد

بن عبد الرحيم الدهلوi (١١٤ - ١١٧٦هـ) أحد حكام الإسلام وكبار المفكرين المسلمين بعملية الإصلاح والتجديد فتبعت الأرض غير الأرض وخفقت رأية الإسلام مرفوعة من جديد، يقول مسعود (عالم) التدوين في هذا الصدد:

"... أن الإمام ولی الله الدهلوi من الرجال العباقرة الأفذاذ الذين يسعون ليل نهار لإحداث انقلاب فكري وتغيير في عقول الناشئة والشبابية وصقل أذهان الشيوخ ليترتقي بهم جميعاً إلى المستوى الفكري المنشود الذي يمكنهم من النظر إلى الأشياء نظرة الناقد المنصف النزيه غير متاثر بما تملّى عليه بيته وتدعوا إليه من سفاسف القول ومنكرات الأفعال" (١٥).

فقام الإمام ولی الله الدهلوi وأصحابه الآخرون ضد البدع والمنكرات ونشروا العلم الصحيح وعادوا وعاد المسلمون معهم إلى الكتاب والسنة ونشرهما واكتشفت شمس الإسلام التي كانت قد انكسفت أو كادت، وألقوها كتاباً قيمة مهدت العقول والنفوس لإحداث انقلاب إسلامي وإنشاء حكومة إسلامية وخرجوا تلاميذ ورجالاً يقومون بهذه المهمة حتى نفت سوق الحديث النبوi الشريف وقامت دولة العلم في هذه البلاد.

ولم يمض على وفاة الشاه ولی الله الدهلوi زمان حتى قام الإمام أحمد بن عرفة الشهيد (المتوفى ١٢٤٦هـ) - ومعه الشيخ محمد إسماعيل بن عبد الغني الشهيد - بالدعوة إلى الدين الحنيف وجدوا سنة النبي صلی الله عليه وسلم تجديداً وساحراً في

الأقطار وجاباً البلاد حتى تاب على يده ألوف من المسلمين وأسلم خلق كثير لا يعد ولا يحصى، والتف حوله الشيوخ المخلصون والعلماء الرباتيون وزاروا الحجاز حاجين بيت الله الحرام ولما عدوا من الحج هاجروا إلى الحدود الشمالية للهند يدعون الناس إلى الاعتصام بالكتاب والسنّة والجهاد في سبيل الله وحاربوا السikh (Sikhs) الذين كانوا قد احتلوا بنجاب وكانتوا يسفكون دماء الأبرياء من المسلمين وكانوا يهينون المساجد ويحولونها إلى الأصنام ويعطّلون شعائر الإسلام، وكان هؤلاء المجاهدون يريدون أن يدخلوا الهند ويجلوا الإنجليز عنها ويؤسسوا دولة إسلامية تمتد من الهند إلى حدود أفغانستان وأسسوا فعلاً دولة في الحدود الشمالية الغربية وفيها مدينة بيشاور وطبقوا نظام الإسلام المالي والإداري تطبيقاً دقيقاً، ولكن من سوء حظ المسلمين في الهند أن المنتسبين له في الحدود الشمالية الغربية من عشائر الأفغان ما عرّفوا قدر هؤلاء المجاهدين بل غدرّوا بهم وفتّكوا بهم وقتّلوا كثيراً من أئمتهم والعاملين عليهم فهاجر بقية المجاهدين مع إمامهم وقادتهم إلى وادي "بالاكوت" ^(١٦) في طريقهم إلى كشمير التي كانوا يريدون أن يتذوّها مركزاً لنشاطهم وهنا وقعت بينهم وبين السikh آخر معركة، فبينما حمي الوطيس بين المجاهدين والسikh وكانت كفة المسلمين راجحة إذ حمل عليهم العدو من خلفهم بمساعدة من أولئك الأفغان الذين أصبحوا عيوناً لأعداء الإسلام على هؤلاء المجاهدين فانهزم

المسلمون في المعركة واستشهد الإمام أحمد بن عرفان الشهيد ومن خيرة أصحابه وذلك سنة ١٢٤٦ هـ، وبذلك توارى الأمل في إحياء الإسلام وتنفيذ الشريعة وإقامة الدين من جديد في هذه البلاد.

المسلمون في أيام الإنجليز

وأخذت الدول الغربية مثل البرتغال وإنجلترا وفرنسا وهولندا تتصارع في بسط نفوذها على أرض هذه الدولة الإسلامية - أو دولة المسلمين في أصح تعبير - بواسطة شركاتها التجارية، وقد استطاعت شركة الهند الشرقية والإنجليزية أن تحظى أخيراً بالمقام الأول في الهند ويخلو لها الجو حتى وصل نفوذها إلى القلب، إلى الإمبراطور المسلم القابع على عرش دلهي، فشلت كل نفوذ له وأصبح مجرد صورة لا روح فيها ولا نفوذ لها.

وفي سنة ١٨٥٧م اتفجر برkan ثورة عظيمة دامية في البلاد للتخلص من الإنجليز وامتد لهيبها إلى معظم أنحاء القطر ونشبت معارك دامية بين الجيش البريطاني والثوار واستمر القتال عدة شهور أبلى فيها الثوار والأهالي بلاء حسناً ويقول أبو الحسن الندوبي عن هذه الثورة.

"... انتشرت الثورة في الهند انتشار النار في الهشيم، وكانت ثورة شعبية عامة ساهم فيها المسلمون والهنود سواء بسواء، وتوجه الثوار إلى دلهي مقر الملك المغولي الأخير سراج الدين بهادر شاه وجعلوه قائداً للثورة ورماً للوطنية الموحدة

والكافح الشعبي ونادوا به ملكاً للهند شرعاً، وخليفة آباء ملوك الهند الصناديد المغول الأباطرة، وقاتل الثوار في كل بقعة من باقى الهند تحت رايته وباسمها، ينظرون إليه كزعيم الجهاد الدينى والوطني وينظرون إلى دلهى كعاصمة الحكومة الهندية الدائمة ولم يشذ عن ذلك شاذ" (١٧).

ولكن هذه الثورة فشلت وتحمل المسلمين وحدهم نتائج هذا الفشل لأنه كان للمسلمين السهم الأكبر في القيادة والتوجيه، ولذلك قام الإنجليز ضد المسلمين، وجعلوا نصب أعينهم أن يستأصلوا شافتهم ويبعدوهم عن آخرهم ويقضوا عليهم قضاء لا تقوم لهم قائمة فيما بعد، ومثلوا بهم شر تمثيل، وعملوا على إذلالهم بكل الطرق ومطاردتهم أينما وجدوا والقضاء على كل حيوية فيهم وقبضوا على الإمبراطور المسلم ونفوه إلى مدينة "راتجون" عاصمة بورما وتركوه في سجنه حتى مات سنة ١٢٩٧ هـ - ١٨٦٢ م.

يقول محمد الحسني بهذا الصدد:

"المسلمون - بصفتهم ولادة هذه البلاد - كانوا مشعطاً نار الثورة وقادة حركة التحرير الكبرى، وكان لهم تضحيات لا تنسى في هذا الطريق طريق الحرية والكرامة، وهم قد دفعوا ثمن هذه الثورة أكثر من كل أحد وجنوا ثمراتها المريرة أكثر من كل أحد وقصة جهادهم المرير المستimit، وما نالوا من عذاب واضطهاد

على أيدي المستعمرين قصة تنزف دماً ومائدة تتصدع لها القلوب وتقشعر لها الجلود" (١٨).

وبعد إخفاق الثورة العظيمة ثورة ١٨٥٧م أصيب المسلمون بجمود تعليمي واجتماعي وتسرّب اليأس إلى نفوسهم وفقدوا الثقة بأنفسهم ومستقبلهم، فلم ير العلماء أمامهم طريقة إلا فتح المدارس العربية والمعاهد الدينية، وبذلك استطاعوا الحفاظ على بقايا الحياة الإسلامية ومكافحة تيار الغرب المدني والثقافي، وأسس الشيخ محمد قاسم الناتوبي (المتوفى ١٢٩٧هـ) مدرسة ديواند سنة ١٢٨٣هـ ثم تكاثرت المدارس الدينية في أنحاء الهند وقد كان لهذه المدارس فضل كبير في نشر الدين والدعوة الإسلامية والحفاظ على تعاليم الإسلام وبقاء الثقافة الإسلامية في هذه البلاد.

ولما كان الإنجليز وأعوانهم ينظرون إلى المسلمين بعين الازدراء والاحتقار وكان المسلمون منزويين عن الركب، لا نصيب لهم في سياسة البلاد وإدارتها ولا نشاط لهم، قام سر سيد أحمد خان (١٢٣٢هـ - ١٨١٧م / ١٣١٥هـ - ١٨٩٨م) وأراد تقريب ما بين الحكومة ورعاياها المسلمين من سوء التفاهم وشقة الخلاف أراد أن يزيل الجفوة بين المسلمين والإنجليز، فأسس "مدرسة العلوم" التي تطورت إلى جامعة على كره الإسلامية وقد نجحت هذه الجامعة في رسالتها وأخرجت عدداً كبيراً من المسلمين

شغلوا وظائف كبيرة في الحكومة وقد لعبت الجامعة وأبناؤها دوراً كبيراً ومؤثراً في حياة المسلمين وسياسة البلاد.

ولكن لم تثبت ديويند وعليكراه حتى أصبحتا مدرستين في الفكرة متعارضتين وحدثت بين المتخرجين من ديويند وأمثالها من المدارس الدينية والمتخرجين من عليكراه وأمثالها من المدارس العصرية فجوة وقفزة تتسعان على مر الأيام، وبينهما برزخ لا يعيان أحسّت جماعة من العلماء المخلصين المتفقهين وأولي الرأي بالخطر الداهم وأرادوا أن يتداركوه قبل أن يتسع الخرق على الرايق، فأسسوا - وفي مقدمتهم الشيخ محمد علي المونكيري - "جمعية ندوة العلماء" سنة ١٣١١ هـ / ١٨٩٣ م وأنشأوا مدرسة "دار العلوم التابعة لندوة العلماء في لكتناؤ" سنة ١٣١٦ هـ / ١٨٩٨ م ويقول عن هذه الدار أبو الحسن الندوبي^(١) و هو أدرى بما في داره:

"تأسست ندوة العلماء ودار العلوم التابعة لها على مبدأ التوسط والاعتدال والجمع بين القديم الصالح والجديد النافع وبين الدين الخالد الذي لا يتغير، والعلم الذي يتغير ويتطور ويتقدم، وبين طوائف أهل السنة التي لا تختلف في العقيدة والمنصوص وقامت من أول يومها على الإيمان بأن العلوم الإسلامية علوم حية نامية وأن منهاج الدراسة خاضع لذماموس التغيير والتجدد، فيجب أن يتناوله الإصلاح والتجديد في كل عصر ومصر، وأن

يزاد فيه ويحذف منه بحسب تطورات العصر وحاجات المسلمين وأحوالهم^(٢٠).

هكذا استمر المسلمون المتندينون وعلماءهم يربون الجيل الجديد على التمسك بالعقيدة والدين والاستفادة من ينبوع العلم الحديث، وقد اجتمع المسلمون على كلمة واحدة أو كادوا وقت الخلافات بينهم وخفت، حتى طارت شرارة الحرب في طرابلس الغرب وولايات البلقان، ثم انفجر برkan الحرب العالمية الأولى فقامت في البلاد حركات سياسية دينية ولم تمض على هذه الحرب مدة حتى ظهرت حركة الخلافة مساعدة للأتراك، حملة لواء الخلافة وفتى وخردوا على بريطانيا الغاشمة وكان الزعيم الشهير دفين القدس "مولانا محمد علي رح على رأسها فكانت في البلاد مظاهرات واجتماعات في تأييد الخلافة التي يتولاها حينئذ الخليفة عبد الحميد الثاني واجتمع تحت لواء هذه الحركة المسلمون والهنادك سواء وتقديموا كتفاً بكتف ولكنها أُغيت أخيراً على يد مصطفى كمال، فلما بلغ أهل الهند، المتحمسين لنصرة مقام الخلافة، خبر إلغاء الخلافة، سقط في أيديهم وكأنى بهم يتخطبون خط عشواء لا يعرفون أين يساقون.

واستقلت الهند من براثن الإنجليز في سنة ١٩٤٧ م وقسمت البلاد إلى دولتين مستقلتين "بھارت وباكستان" ولكن هذا الاستقلال لم يتم بسهولة، وإنما جاء بعد كارثة فظيعة ومجازرة هائلة لم يسمع مثلها تاريخ البشرية، فقتل فيها خمس مئة ألف

نسمة من أبناء الإسلام وقتل عدد كبير من الهنادك وانتهكت الأعراض والحرمات وكأنها كانت صاعقة من الله انقضت على الشعب الهندي، وهاجر كثير من المسلمين إلى باكستان واستوطنوا هناك من جديد، ولكن المسلمين الذين بقوا في الهند عاشوا مذعورين إلى مدة طويلة، وكانتوا في حزن ورعب شديدين، ولكنهم حافظوا على أموالهم وأعراضهم وحافظوا على مساجدهم ومدارسهم إلى حد مستطاع، وصبروا على الشدائد.

وهذه كانت الظروف التي ولد فيها الأستاذ محمد الحسني رحمة الله وهذا كان الجو الذي فتح عينيه فيه صاحبنا.

الهوامش:

(١) سميت يثرب بالمدينة المنورة بعد هجرة النبي صلى الله عليه وسلم إليها.

(٢) الهند بمعناها القديم حيث كانت تشمل جمهورية الهند وباكستان وبنجلاديش ونغير عنها بشيء القارة الهندية.

(٣) للتفصيل اقرأ ما كتبه السيد سليمان الندوى في مقال "كيف انتشر الإسلام في الهند" من "مقالات سليمان" ص ١٨٥ إلى ٢٤٣.

(٤) مختصر تاريخ هند لسيد أبو ظفر الندوى ص ٢٧ و ٢٨.

(٥) للتفصيل راجع فتوح البلدان للبلازنري ص ٤٣٨.

(٦) The Cambridge Shorter History of India, P-161.

(٧) الممر المشهور بين الجبال التي تحيط بالهند من جهة الشمال.

(٨) The Discovery of India, PP 235 – 238.

(٩) من أبناء ندوة العلماء، وكان مديرًا لمجلة "الضياء" الصادرة من ندوة العلماء وممؤلف كتاب "محمد بن عبد الوهاب وحركته" توفي في كراتشي.

(١٠) تاريخ الدعوة الإسلامية في الهند ص ٥.

(١١) الدعوة الإسلامية في الهند وتطوراتها أبو الحسن الندوى ص ٣٠٤.

(١٢) حاضر العالم الإسلامي لـ ستودارد ص ٣٢٧، وضع بشكيب أرسلان.

(١٣) تاريخ المسلمين في شبه القارة الهندية، الجزء الثاني ص ٩٤.

-
- (14) تاريخ الدعوة الإسلامية في الهند ص ٢٢ - ١٢١ .
- (15) نفس المصدر ص ٤٠ - ١٣٩ .
- (16) موقعها الآن في مديرية "هزارا" من مقاطعة الحدود الشمالية الغربية على حدود ولاية كشمير وهي كلها بلاد جبلية .
- (17) المسلمين في الهند ص ١٦٤ .
- (18) المسلمين وثورة ١٨٥٧ ، البعث الإسلامي ، العدد التاسع ، يونيو ١٩٥٧ م ص ٢٠ .
- (19) هو المدير العام لهذا المعهد "ندوة العلماء" ملبياً .
- (20) المسلمين في الهند ص ١٢٤ .

الفصل الأول

الأستاذ محمد الحسني

حياته وشخصيته

الأسرة

البيئة تخلق الإنسان وتوجهه، لها أهمية كبيرة في تكوين شخصيته ونفسيه وهذه البيئة لا تتحدد إلى الحي أو الحارة فحسب، بل هي تنسع إلى الواقع الأسري التي يعيشها شخص أو يسمع عنها، وأن الأسرة تخلق النزعة الإنسانية والنفسية الشخصية، إنها توجه الإنسان شعورياً وعن غير شعور، فهو يسمع عن الأحداث والأمور التي مر بها أفراد الأسرة ويتأثر بها وخاصة إذا كان آباءه وأجداده قاموا بدور كبير في قلب تيار التاريخ أو تغيير مجرى البلد السياسي والديني.

هكذا كان محمد الحسني، ينتمي إلى أسرة خلقت العظام من الرجال والعباقرة في كل مجال، فكان في أسرته من درس ودرس، ومنهم من قرأ وكتب ومنهم من دعا المسلمين إلى الإصلاح في عقائدهم وعاداتهم، ودعا المشركين إلى الإسلام فآمن ألف على يده ومن كان عنده أدنى إلمام بتاريخ الهند الديني والسياسي فيكون عنده علم بالإمام أحمد بن عرفة الشهيد (١٢٠١-١٢٤٦ هـ) الذي قام وشمر عن ساق

الجد لإصلاح ما اعوج من عقائد المسلمين ونشر الإسلام إلى من لم تصل إليه كلمة الله وكان قد هاجر وترك أهله وأسرته لإعلاء كلمة الله إلى أرض كان المسلمون فيها مستضعفين فقاتل الأعداء قتالاً وجادهم جهاداً كبيراً، فأسس دولة إسلامية وبivity بالخلافة وقاتل لإعادة مجد الإسلام بنفسه ونفيسه وأنفق كل ما كان عنده من غال ورخيص حتى ضحى بنفسه لأجل الإسلام والمسلمين واستشهد.

محمد الحسني ينتمي إلى أسرة خلقت المؤلفين والأدباء والأساتذة والشعراء ليس في اللغة الأردية فحسب، بل وحافظوا على اللغة العربية وعضووا عليها بالنواخذة وكتبوا فيها فهناك أعلام، وسواء فيه الرجال والنساء، فمنهم من نظم عن مآثر الصحابة الذين اتبعوا الرسول النبي الأمي صلى الله عليه وسلم وضحوا لأجل الإسلام بأموالهم وأنفسهم، ومنهم من أنشد عن مآثر أولئك الرجال الذين قاموا بدور كبير في توجيه التاريخ توجيهاً إسلامياً، ومنهم من كتب عن أولئك العلماء الذين لهم أي اسهام في أي فن في هذه البلاد، فأعد موسوعة في تراجم علماء الهند وأعيانها ألا وهو جده العلامة السيد عبد الحي الحسني رحمة الله (١٨٦٩ م - ١٩٢٣ م).

فهو ينتمي إلى أسرة العلماء والمجاهدين فكيف لا يتأثر بأعمالهم التي كانت - طبعاً - تحكي وتنتقل في الأسرة وكيف لا ينفع محمد الصغير بهؤلاء العباقة من الرجال حتى تصبو نفسه

إلى ما كان وصل إليه هؤلاء، فتوارث عنهم وتتأثر بهم ووصل إلى ما وصل ويحكي لنا أبو الحسن الندوي رحمة الله عن هذه البيئة التي ولد فيها محمد الحسني ونشأ وترعرع فيها فيقول: "إنه قد عاش في ظلال تاريخ الدعوة الإسلامية وقصة بطولاتها ومعجزاتها وصنائعها وعجائبها، تناهى في بيته وأسرته الملاحم الإسلامية التي نظمها بعض أفراد أسرته المتقدمين في الشعر الأردي القوي المثير، مقتبسة من فتوح الشام للواحدي والأغاني الشعرية الخاصة بالسيرة النبوية وأخبار الصحابة وفضل الحضارة الإسلامية ودور العرب في بناء العالم الجديد وإنقاذ الإنسانية من أعدائها، فامتزج كله بلحمه ودمه وتكونت به عقليته ونفسيته، وأحب الرسول وأصحابه والعرب لا يمكن تجريده منه في مرحلة من مراحل الثقافة وفي فترة من فترات الحياة، وفي بيئته من البيئات وأصبح هذا الحب وهذه العاطفة، تل heb شعوره وتتدفق قريحته وتجري قلمه، وأصبحت له مصدر الإلهام ومنبع الإيمان والحنان" (١).

نسبة

قد حافظت أسرة محمد الحسني ولازال تحافظ على سلسلة النسب للأسرة، فهو من المنتسبين إلى عترة الحسن بن علي رضوان الله عليهما ولذلك سمي بالحسني، وكان حفيد سيدنا علي كرم الله وجهه الإمام حسن المثنى قد تزوج بكريمة سيدنا الإمام الحسين رضي الله عنه السيدة فاطمة الصغرى فلذلك يقال إن

رجال هذه الأسرة هم حسنيون وحسينيون معاً وحسناً أن نذكر
نسب محمد الحسني بالتفصيل.

هو محمد الحسني بن الدكتور عبد العطي بن "العلامة عبد
الحي بن فخر الدين بن عبد العطي بن علي محمد بن أكبر شاه بن
محمد شاه بن محمد تقى بن عبد الرحيم بن هداية الله بن إسحاق
بن معظم بن أحمد بن محمود بن علاء الدين بن قطب الدين بن
صدر الدين بن زين الدين بن أحمد بن علي بن قيام الدين بن
صدر الدين بن ركن الدين بن نظام الدين بن قطب الدين محمد
بن رشيد الدين أحمد بن يوسف بن عيسى بن حسن بن حسين
بن جعفر بن قاسم بن عبد الله بن حسن بن محمد النفس الزكية
بن عبد الله الممحض بن الحسن بن علي بن أبي طالب
رضي الله عنهم" (٢).

وأول من وصل إلى الهند من أجداده هو شيخ الإسلام
الأمير قطب الدين محمد المدنى، وكان الأمير قطب الدين محمد
ابن أخت الشيخ عبد القادر الجيلاني فاستفاد منه في حياته
وبعدما وفاه الأجل بايع الشيخ نجم الدين كبرى فكان واحداً من
خلفائه الكبار وقصد الهند بإشارة غيبية وبشارة صادقة وبرغبة
في الجهاد ونشر الدعوة الإسلامية، ففي القرن السادس جاء إلى
الهند مع ألف من أتباعه وجاهد في سبيل الله وفتحت على يده
قلعة كره ومانكبور وغيرهما وتولى مشيخة الإسلام في دلهى في
أيام بهرام شاه.

وقد تأثر محمد الحسني بشخصية جده وأبيه وعمه، وورث عنهم صفاتهم الطيبة الممتازة وهذا أمر بديهي أن يتوارث الابن أو الحفيد من آبائه هذه العادات والخصال، وصدق ما قيل "الولد سر لأبيه" فكانت كل أسرة محمد الحسني "شجرة طيبة أصلها ثابت وفرعها في السماء تؤتى أكلها كل حين بأذن ربها" (إبراهيم، الآية ٢٤).

العلامة السيد عبد الحي الحسني (١٨٦٩م - ١٩٢٣م) كان العلامة السيد عبد الحي الحسني جد محمد الحسني علماً من أعلام التاريخ الإسلامي ومن كبار مؤلفي القرن الرابع عشر الهجري، ولد لـ ١٨ رمضان سنة ١٢٨٦ هـ (٢٢ ديسمبر سنة ١٨٦٩م) في زاوية السيد علم الله على ميلين من بلدة رأي بريلي،قرأ الكتب الدراسية من الأدب واللغة والدراسات الإسلامية على أشهر علماء لكان ودرس الطب واشتغل به ولما قامت حركة ندوة العلماء عام ١٨٩٢م (١٣١٠هـ) ساهم فيها مساهمة كبيرة، ولم يزل يخدم الندوة حسبة الله تعالى مدة حياته وحاز ثقة أصحابه فجعلوه ناظماً لندوة العلماء أي مديرأً لشئونها في سنة ١٣٣٣هـ فاستقام في هذا العمل إلى آخر عمره بجد وإخلاص ونصح للمسلمين، ويقول عنه ابنه الأكبر الدكتور السيد عبد العلي الحسني:

"كان متضلعًا من العلوم، راسخ القدم في آداب اللغة العربية والفارسية والأردية، وكان شاعراً مجيداً إلا أنه لم يكثر فيه،

بارعاً في الفقه والحديث والتفسير والسير والتاريخ، لم يكن له نظير في العلم بأحوال الهند ورجالها في عهد الدولة الإسلامية، وكان يدرس الأدب والطب والحديث والقرآن ويحظى الناس كل يوم جمعة، وذلك كله مع اشتغاله بالطب وإدارة ندوة العلماء وجل أوقاته كانت تمضي في مطالعة الكتب والتصنيف^(٣).

وله مؤلفات كثيرة منها المطبوع ومنها المخطوط وأشهرها "زهوة الخواطر وبهجة المسامع والنواظر" في تراجم علماء الهند وأعيانها في ثمانية مجلدات و "الثقافة الإسلامية في الهند" و "الهندي في العهد الإسلامي" و "تاريخ كجرات" و "تعليقات على سنن أبي داود" و "شرح المعلقات السبع" وغيرها.

توفي رحمه الله في ١٥ جمادى الآخر سنة ١٣٤١ هـ (م فبراير سنة ١٩٢٣ م) وأعقب ابنين العلامة عبد العلي والشيخ أبا الحسن التدويني وسيأتي ذكرهما والابنتين، السيدة أمة العزيز (المولودة سنة ١٩٠٦ م) والسيدة أمة الله عائشة المعروفة بأمة الله تسنيم (المولودة سنة ١٩٠٧ م).

والده الدكتور السيد عبد العلي الحسني

كان الدكتور السيد عبد العلي (١٨٩٨ م - ١٩٦١ م) والد محمد الحسني علما من أعلام العالم الإسلامي ونادرة من نوادر الأيام في الجمع بين الثقافتين الشرقية والغربية ومحاسن القديم والجديد، وكان تربأً لندوة العلماء حيث ولد في سنة ١٣١١ هـ السنة التي أسست فيها ندوة العلماء، وكان طويلاً الصمت دائم

التفكير، بعيداً عن الهزل وسفاسف الأمور، قرأ العلوم الدينية وأداب اللغة العربية على أستاذة دار العلوم التابعة لندوة العلماء، ثم التحق بمدرسة ديويند وتخرج فيها بامتياز، ثم عكف على دراسة الطب العربي القديم واستفاد من ينبوغه ثم اشتراك امتحان ليسانس (B.Sc) في العلوم الطبيعية وتخصص في علم النبات، ثم التحقق بكلية الطب الجديد في لكان وقضى فيها خمس سنوات وأخذ الشهادة النهائية من جامعة لكان وفى أثناء دراسته للطب توفي والده الكريم وتركه ليكفل هو أسرته فبدأ حياته المستقلة كطبيب.

وكان الدكتور عبد العطي عضواً في لجنة ندوة العلماء التنفيذية منذ ١٩٢٣م وانتخب مديرأً لها عام ١٩٣١م فكان وفيأً لتربيه العظيم، وعاش الدكتور حياته منقطعاً إلى حرفته الطب التي خدم بها الناس في إخلاص وأمانة ونصح وإيثار ولم يزل على ذلك حتى وفاته الأجل المحتوم في ٢١ من ذي القعدة ١٣٨٠ هـ (١٧ مايو ١٩٦١م) وخلف ورائه ولده الوحيد الأستاذ محمد الحسني وخمس بنات.

وكان الدكتور يتميز بحميته الإسلامية والاهتمام بأمور المسلمين وشدة العلاقة بالعالم الإسلامي، وكان شديد العناية بقضايا العالم الإسلامي مقدراً للجهاد، وأينما كان، وكان لا يقر له قرار حينما يعرف أن المسلمين في مصيبة في مكان ما، ولقد

شارك في جهاد فلسطين والجزائر بتبرعات أسرته، وكان شديد الغاية باللغة العربية ونشرها وتعليمها في الهند.

وتتأثر محمد الحسني بثقافة والده وعلمه ورسوخه في العقيدة واستقامته في الدين وكيف لا وهو نشاً في حجره وترعرع وتربى على تربيته، ونهج منهجه وقد أشار لنا الأستاذ الشيخ أبو الحسن علي الحسني الندوي (رحمه الله) إلى هذا حينما تحدث عن نشأة محمد الحسني فقال:

"إنه نشاً في حجر والد مؤمن جمع بين سلامة العقيدة وقوة الإيمان والقلب المفتح والعقل النير الواسع، والعلم الحديث الأحدث وحب الواقعية والجد، لا يرى تناقضاً بين العلم والدين والقديم والحديث، وقد اقتبس من الثقافتين، القديمة والحديثة والغربية والشرقية، أفضل عناصرهما وأجملها، فمزج بينها مزجاً جميلاً، فأصبح بروزخاً بين بحرين لا يبغيان، شديد الحب لله ولرسوله ولعشيرته وقومه، وللغته ولبلاده، شديد البغض شديد البراءة عن كل ما يخالف الدين الحنيف من عقائد وأعمال وفلسفات واتجاهات، عميق الفهم للإسلام ووثيق الصلة بمنابعه الأصيلة الصافية، شديد الغيرة على الإسلام، عظيم الحب لمركزه ومقدساته، متقدساً في الحياة الفردية، متوسعاً في فهم القضايا العلمية الإسلامية، شديداً في الحدود والنصوص، مرناً في المباحثات والاستفادة بالحكمة والتجارب" (٤).

عمه الأستاذ السيد أبو الحسن علي الحسني الندوى
رحمه الله (١٩١٤ م - ١٩٩٩ م)

نشأ محمد الحسني وتربى تحت رعاية عمه المفكر الكبير والمؤلف الشهير السيد أبي الحسن علي الحسني الندوى واستفاد من صحبته ونهج منهجه في الظاهر والباطن وفي التأليف والكتابة وفي الفكر والعمل، وهو الذي خلق حب اللغة العربية في نفسه، وقد اعنى أبو الحسن الندوى من أول يوم بتربية ابن أخيه وألف له من الكتب العربية باسم "قصص النبيين للأطفال" عندما كان طفلاً يتعلم اللغة العربية ولذلك نجد محمد الحسني يهدي كتابه "الإسلام الممتحن" لعمه اعترافاً بفضله عليه فيقول:

"وذلك كله دفعني إلى أن أتوجه بهذا الكتاب إلى من علمني الكتابة وأنشأ في نفسي - إلى جنب والدي رحمه الله - حب هذه اللغة الكريمة وحب أهلها، وحب الإسلام والمسلمين والاهتمام بشئون العالم الإسلامي الفكرية والاجتماعية والسياسية وهو عمنا سماحة الشيخ أبي الحسن علي الحسني الندوى أطال الله بقائه، فتفضل مشكوراً بتقديم هذا الكتاب" (٥).

يعد عم محمد الحسني السيد أبو الحسن علي الحسني الندوى في طليعة أولئك العلماء والمفكرين القلائل الذين أسهموا بكتاباتهم العلمية المبدعة، وجهودهم الدعوية القوية في النهضة الإسلامية الواعية منذ نصف قرن، فهو أحد دعاة الإسلام من

الطراز الأول في هذا العصر الذي نعيش فيه، ذاع صيته في العالم الإسلامي والعربي، له مؤلفات كثيرة في مجال التاريخ والفكر الإسلامي وفي الدراسات الإسلامية والأدب، وقد ألف الكتب الدراسية التي تهتم بتعليم أطفال المسلمين وتركز على تعليم اللغة العربية وألف سلسلة طويلة لشباب الأمة الإسلامية، فهو خبير بنفسية الأطفال والشباب، ومن أشهر كتبه وأهم مؤلفاته "ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين" و "الصراع بين الفكرة الإسلامية وال فكرة الغربية" و "الأركان الأربع" و "رجال الفكر والدعوة" في خمسة مجلدات و "النبوة والأنباء في ضوء القرآن" و روايـع إقبال" و "روائع من أدب الدعوة في القرآن والسيرة" و "الطريق إلى المدينة" و "سيرة سيد أحمد الشهيد" في مجلدين.

وأبو الحسن الندوـي بنفسه رجل من رجال الفكر والدعوة وهو علم من أعلام القرن العشرين وهو رجل زاـهد في حطام الدنيا وراغب عن كل المظاهر الكاذبة ساذج يتخـفـف في ثيابه وطعامه وفراشـه ويكره التـكـلف والمـجامـلة الزـائـدة ولا يـقـيم للـمال وزـناً في حـيـاته وـثـقـته بـربـه فـوقـ كلـ شـيء و "هو عـالم مـصلـح وـداعـيـة مـخلـص، دـأـبـ منـذـ آـتـاهـ اللهـ الـعـلـمـ، عـلـىـ الدـعـوـةـ إـلـىـ اللهـ بـقـلـمـهـ وـلـسانـهـ وـبـرـحـلـاتـهـ الدـعـوـيـةـ إـلـىـ أـقـطـارـ الـعـرـوـبـةـ وـإـلـاسـلـامـ، وـبـجـولـاتـهـ المـوـفـقةـ فـيـ مـيـادـينـ الدـعـوـةـ، حـتـىـ أـنـهـ الـيـوـمـ لـيـعـدـ مـنـ أـبـرـزـ أـعـلـامـ إـلـاسـلـامـ وـمـصـلـحـيـنـ فـيـ دـيـارـ الـهـنـدـ، وـلـهـ تـلـمـيـذـهـ

المنتشرون في كل بلد، وله كتبه ومؤلفاته التي تتميز بالدقة العلمية وبالغوص العميق في تفهم أسرار الشريعة وبالتحليل الدقيق لمشاكل العالم الإسلامي، ووسائل معالجتها، عدا ما يمتاز به من روح مشرقة وخلق نبوي كريم، ومعيشة تذكرك بعلماء السلف الصالح في زهره وتقشفه وعبادته وكرامة نفسه^(٦).

وكان - وإلى وفاته - هو مدير ندوة العلماء، ورئيس الرابطة العالمية للأدب الإسلامي، وعضو رابطة العالم الإسلامي وعضوًا في المجمع العلمي العربي في دمشق ومجمع اللغة العربية في القاهرة.

الولادة والنشأة والدراسة

ولادته:

ولد محمد الحسني في مثل هذه الأسرة، أسرة العباقة والعظام، أسرة العلماء والمؤلفين في السابع عشر من شهر رجب المرجب ١٣٥٤ هـ الموافق ١٥ أكتوبر ١٩٣٥ م في لكان.

كانت أسرة محمد الحسني ولازالت تعنى كبير العناية بالتنمية الروحية وتؤمن بأهمية الإحسان والسلوك وإصلاح الفرد والمجتمع، فكانت لأسرة محمد الحسني صلة وثيقة بالشيخ أشرف علي التهانوي (المتوفى ١٣٦٢هـ) وكان له أيضاً علاقة الحب والاحترام بوالده الدكتور عبد العلي الحسني وأسرته، وكان الشيخ أشرف علي التهانوي رجلاً صالحاً ومصلحاً من الطراز الأول من السلف الصالح.

ففي ١٥ سبتمبر سنة ١٩٣٨م (الموافق ١٩٣٨هـ) جاء الشيخ التهانوي إلى لكان وذهب إلى عياد الدكتور في "كوفين رود" بعد صلاة المغرب وجلس قليلاً وكان يحضر في مجلسه خاصة الناس وعامتهم، ولم يلبث الشيخ التهانوي إذ جاء السيد أبو الحسن التدويني بابن أخيه محمد الحسني إلى مجلس الشيخ التهانوي فأمسك الشيخ بيده هذا الولد الصغير وأجلسه في حجره ومسحه بيده ودعاه، وكان محمد الحسني ابن ثلات سنوات آنذاك، فكان محمد الحسني يقدر هذه الفضيلة ويعتبرها من أسعد ساعات حياته ويفتخر بها.

البسمة

تعقد في الهند حفلة خاصة للأطفال يقولون لها حفلة "بسم الله" وتعقد هذه الحفلة بينما يبدأ الطفل دراسته على معلم ويجلس أمام مدرس أول مرة، وإذا كان المعلم الأول رجلاً صالحاً وعالماً دينياً فهذا يزيد الحفلة بركة وسعادة، وأهمية وخيراً، فأول من درس محمد الحسني كان الشيخ أشرف على التهانوي الذي كان أحسن الناس صلاحاً ورشاداً وأعلم الناس معرفة وعلماً، فهذا كان من حسن حظ محمد الحسني واغتبط به في زملائه وأترابه.

وفي سنة ١٩٣٩م حينما بلغ محمد الحسني العام الرابع من عمره، كان يأخذ الدروس الابتدائية مع أخواته من المعلم الذي عينه أبوه لتعليم بناته في البيت، ولكن دراسته الرسمية تبدأ في سنة ١٩٤١م على أيدي الشيخ أشرف على التهانوي،

ففي هذه السنة قدم الشيخ إلى لكانو وأقام بها شهراً، وفي يوم من الأيام انتهز السيد أبو الحسن علي الندوى هذه الفرصة وأحضر محمد الحسني بعد صلاة الظهر إلى مجلس الشيخ التهانوي، فدعاه الشيخ إليه وقرأ له "بسم الله" وكان من زملاء محمد الحسني ولد اسمه عبيد الرحمن بن مولوي عبد الله الكشميري، فقرأ كلاهما بسم الله وكان صوت محمد خفيفاً وصوت الآخر عالياً، فأشار الشيخ إلى محمد وقال "سيكون هذا الطفل نقشبنديا وقال عن عبيد الرحمن إنه سيكون جشتياً" ^(٧).

مراحل دراسته

إن الشيخ محمد الحسني لم يلتحق بمدرسة ولا كلية ولا جامعة ولم يحصل على شهادة رسمية من أي معهد من المعاهد العلمية، بدأ دراسته في البيت كعادة أسرته ثم استمر في دراسته بقراءة واسعة وفكرة وقادرة وفاق أقرانه في العلوم والآداب والكتابة. ويمكن أن نقسم دراسته إلى أربع مراحل: المرحلة الأولى من سن الرابعة إلى السادسة، من سنة ١٩٣٩م إلى ١٩٤٢م. وأنشأ هذه السنوات قرأ على والده الفاضل ومن إمام المسجد للحي مولوي السيد محمد السليم كشنوي وقليلًا من أخواته، وتعلم الكتب الابتدائية وقراءة القرآن المجيد ومبادئ اللغة الأردية وكان المعلم عبد الله الكشميري يأتي إلى البيت ويقرئ أخواته. وكان هذا المعلم شديد الغيرة على الدين، وكان عابداً زاهداً وصالحاً أميناً وكان قد بايع المصلح الكبير والعالم الجليل

الشيخ أشرف على التهانوي ويهضر في مجلسه، فكان محمد يحضر الدروس مع أخواته فكان هذا المعلم يعجب به ويشفق عليه ويحبه ويعني به.

أما المرحلة الثانية فتبدأ من سنة ١٩٤٢م إلى ١٩٤٦م، وأثناء هذه المدة كان محمد يستفيد من الشيخ عبد الله الكشميري ويدرس عنده في كل وقت وكان هذا المعلم يسكن في الشقة العليا من عيادة الدكتور عبد العلي الحسني، وكان يحاضر ويتحدث ويحكي سيرة الصحابة وقصص الأولياء وكان الطالب يستمع إليه برغبة ويحفظ فتعلم منه القرآن الكريم والرياضيات ودرس الكتب الابتدائية في اللغة الفارسية فكان الشيخ عبد الله الكشميري أستاذه الأول.

المرحلة الثالثة

وهذه المرحلة تمتد من ١٩٤٦م إلى ١٩٥٠م ففي هذه الفترة كان محمد يتعلم الكتب المتوسطة في الأردية والفارسية من الشيخ عبد الله الكشميري آنف الذكر وكان في نفس الوقت يدرس اللغة العربية على والده الدكتور عبد العلي الحسني، وكان للدكتور منهجه الخاص في تعليم اللغة العربية فكان يدرسه اللغة بواسطة القرآن الكريم، ولا يلتفت إلى القواعد، كان يدرسه الترجمة للسور التي فيها قصص وحكايات مثل سور يوسف والزمر والقصص ويساعده في فهم اللغة.

وكان في ذلك الزمن ترب له، هو ابن عمه السيد محمد واضح رشيد يدرس اللغة العربية والدروس الإبتدائية في ندوة العلماء، فكان بينهما صدقة، فكانا يتتسابقان في القراءة فكان محمد يدرس على والده ويحفظ فيخبر عنه محمد واضح وإذا كان محمد واضح حصل على شيء فيساعد محمدًا فيه.

ثم أخذ والده يدرسه الكتب المصرية الراحلة في ذلك العهد مثل حكايات للأطفال ولكنه وجد الكتاب غير ملائم للبيئة الهندية، حيث فيها الصور والمقالات غير الدينية وفكرة في تأليف كتاب ديني يرنسخ به في عقول الأطفال وأذهانهم عظمة الأنبياء والصحابة الكرام وحب دين الإسلام في قلوبهم وأنشاء هذه الأيام لفت الشيخ عبد الماجد الدرية آبادي نظر أبي الحسن الندوى إلى هذه الكتب القصصية وقال "لا أدرى لماذا دخل منهج يشمل الصور والدروس غير الدينية في مدرسة مثل دار العلوم ندوة العلماء، وكيف يدرس هذا المنهج للأطفال".^(٨).

فتبنبه السيد أبو الحسن علي الحسني الندوى إلى هذا وأشار عليه أخوه الدكتور عبد العلي الحسني (مدير ندوة العلماء حينذاك) إلى هذا الأمر فأراد أن يمؤلف كتاباً يوافق ذوق الطالب المسلم الهندي فبدأ يكتب سلسلة من قصص الأنبياء في أسلوبه الخاص وقد صدرت منها خمسة أجزاء ويخاطب في مقدمته للجزء الأول لهذه السلسلة ابن أخيه محمد الحسني بقوله:

"ابن أخي العزيز!"

أراك حريضا على القصص والحكايات وكذلك كل طفل في سنك
تسمع هذه القصص بكل رغبة وتقرأها بكل رغبة.

فرأيت أن أكتب لك ولأمثالك أبناء المسلمين قصص الأنبياء
والمرسلين (عليهم الصلاة وسلامه) بأسلوب سهل يوافق سنك
وذوقك، ففعلت، وهذا هو الكتاب الأول من قصص النبيين للأطفال
أهديه إليك^(١).

دراسة رياض الصالحين

وبعد أن أنهى الكتب المصرية للحكايات وقصص النبيين وتعلم
ترجمة بعض سور القرآنية أمره والده الدكتور عبد العلي أن
يبدأ بـ "رياض الصالحين" واختار والده في تعليم هذا الكتاب
طريقة سهلة واضحة، وهي أنه كان يدرسه بنفسه وكان السيد
محمد واضح (المولود ١٩٣٥م) (واضح رشيد الندوبي رئيس
التحرير لصحيفة الرائد حالياً) يدرس في دار العلوم التابعة لندوة
العلماء كان هذا الكتاب في المنهج، فكان السيد عبد العلي يأمر
كليهما أن يتبادلا الدورس فيعلم أحدهما الآخر.

وأثناء هذه المدة أشار الدكتور عبد العلي على اخته السيدة
أمة الله تسنيم (عمة محمد الحسني) أن ترجم كتاب رياض
الصالحين إلى اللغة الأردية، ففعلت، فكان محمد يدرس هذا
الكتاب بمساعدة ترجمة عمنه، ونشرت هذه الترجمة باسم "زاد

سفر" وتلقت قبولاً حسناً في الأوساط العلمية ودخلت في المنهج في عدة مدارس إسلامية.

الإنشاء

ولما أنهى محمد هذه الكتب العربية وحصلت له ذخيرة للألفاظ العربية طلب منه والده أن يبدأ في الإنشاء، فكان يترجم من العربية إلى الأردية وعكسها وفي البداية كان السيد محمد الثاني الحسني يشرف عليه في الإنشاء ولما تقدم فيه طلب والده من السيد الدكتور عبد الله عباس الندوي أستاذ الأدب في دار العلوم ندوة العلماء أن يصحح له الأخطاء، ويقول الدكتور عبد الله عباس الندوي عنه:

"قد أراني محمد الإنشاء عدة مرات، و كنت أرى ثمانى صفحات فلم أجده فيها خطأ نحوياً أو صرفيًا أو خطأ في التعبير إلا نادراً، فلما ذكرت للدكتور عبد العلي فرح فرحاً شديداً وتلاً وجهه كالرمان".^(١٠).

دراسة الأدب والنحو والصرف والفقه

ودرس محمد على السيد محمد الثاني الحسني جزءاً من كليلة ودمنة ودرس على الأستاذ محمد الرابع الحسني الندوي الذي كان قد تخرج حديثاً في جامعة ندوة العلماء وكان قضى مدة في دار العلوم ديوبند، فكان محمد يقرأ عليه عدة كتب في الأدب ومنها الحماسة لأبي تمام.

وفي النحو قرأ كتاب "ضريري"^(١١) على السيد محمد الثاني الحسني وكان محمد يقرأ كتاب النحو في علم النحو وكتاب الصرف للشيخ عبد الرحمن الأمرتسي فاستفاد منه، وفي الفقه درس على الأستاذ السيد محمد مرتضى المظاهري^(١٢) كتاب "كنز الدقائق" و "شرح الوقاية" ودرس الكامل للمبرد على الشيخ أحمد عثمان الندوي وجزءاً من مختارات من أدب العرب على الأستاذ الدكتور أبو بكر الحسني وقرأ مجموعة من النظم والنشر.

اللغة الإنجليزية

وكان محمد الحسني يستفيد من الدكتور أبي بكر الحسني في الإنجليزية وكان أستاذاً أندماً في كلية حليم الإسلامية في كافور وكان على إجازة طويلة من الكلية، فكان محمد يترجم من الأردية إلى الإنجليزية وعلى العكس، وكان يصحبه حينما كان الآخر يتجلو، فيتمرن على التحدث بالإنجليزية، وكذلك كان يتعلم الإنجليزية من الصحف الإنجليزية والأردية بالمقارنة والترجمة.

دراساته العليا وتكامل الحديث

المرحلة الرابعة والأخيرة لدراساته تمت من ١٩٥٠م إلى ١٩٥٢م وكانت ثقافته العلمية قد زادت وزاد شوقه للمطالعة، ودخل في كل فن من فنون العلم فقرأ إحياء العلوم للإمام الغزالى (٤٥٠ هـ - ٥٠٥ هـ) وسرور المحزون للإمام ولی الله الدهلوی (١١٤٦ هـ - ١١٧٦ هـ) بياضارة والده الدكتور عبد الطyi الحسني رحمة الله وأوصاه والده لقراءة كتب الإمامين

الهمامين ابن تيمية (٦٦١ - ٧٢٧ هـ) وابن قيم الجوزية (٧٩١ - ٨٥٣ هـ) إذ كان يقدر لهما كثيراً وفي الحديث قرأ مشكاة المصايبخ لخطيب التبريزي (١٠٣٠ م - ١١٠٨ هـ) ثم استأذن من أستاذ الحديث في دار الطوم ندوة العلماء الشيخ الشاه حليم عطاء السلواني أن يحضر درسه في الحديث فأنزل له واستفاد منه كثيراً وهكذا استطاع أن يتخرج محمد كطالب غير رسمي.

مطالعته الحرة

وبعد التخرج من الدرس استمر محمد الحسني في مطالعة الكتب المختلفة واستفاد من الأساتذة الكبار مثل الشيخ محمد إسحاق السنديلوبي والشيخ أويس الندوبي (١٩٧٦م) وكان يجلس في المكتبة العامة لندوة العلماء ساعات يقرأ كتب سيد قطب (١٩٠٦م - ١٩٦٦م) والشيخ محمد الغزالى والدكتور أحمد أمين (١٩٥٤م - ١٩٨٧م) وأحمد حسن الزيات (١٨٨٥م - ١٩٦٩م) واستفاد منها كثيراً، وقرأ العبرات والنظارات لمصطفى لطفي المنقولطي (١٨٧٦م - ١٩٢٤م) وحياتي وفجر الإسلام وضحى الإسلام للدكتور أحمد أمين وحاضر العالم الإسلامي لأمير شكيب أرسلان (١٨٦٩م - ١٩٤٦م) وقرأ لطه حسين (١٨٨٩م - ١٩٦٤م) كتابه "على هامش السيرة والشعر الجاهلي" وقرأ "مذكرة الدعوة والداعية" للإمام حسن البنا (١٩٠٦ - ١٩٤٩م) ومؤلفات كثيرة لدعوة حركة "الإخوان المسلمين" وقرأ "في ظلال

القرآن والعدالة الاجتماعية في الإسلام" لسيد قطب ومؤلفات أخيه محمد قطب وأختهما أمينة قطب وكانت الدوريات الصادرة من "الإخوان المسلمون" مثل الدعوة ومنبر الشرق دائمًا في مطالعته، وفي نفس الوقت كان يطالع الصحف والمجلات الأخرى التي تصدر من مصر مثل الهلال، والجمهورية، والشباب والعربي، والأزهر وكان يطالع "الدعوة" الصادرة من الرياض ومجلة الجامعة وجريدة المدينة المنورة الصادرتين من المدينة المنورة والمنهل وأخبار العالم الإسلامي والتضامن الإسلامي من مكة المكرمة وحضارة الإسلام من سوريا، والشهاب من لبنان، والمجتمع العربي والبلاغ من الكويت، وكان يستفيد من كل ما يصل إليه من الكتب والصحف والمجلات والجرائد بواسطة عمه الأستاذ أبي الحسن علي الحسني الندوي لأنه كان يسافر إلى الدول الإسلامية والعربية باستمرار مثل مصر وسوريا وال العراق والكويت والمملكة العربية السعودية.

شخصيات وحركات تأثر بها

وهناك رجال آخرون ^(١٣) لهم فضل في بناء شخصية محمد الحسني وقاموا بدور في توجيه آرائه ونظراته وإذا ذكرنا شخصية محمد الحسني فلابد أن نذكر هذه العناصر التي لعبت في تكوين شخصيته، ومن كان له معرفة بيئته محمد الحسني وأسرته لا يصعب عليه أن يصل إلى هؤلاء العباقة الذين أثروا

في نفسيّة محمد الحسني وشخصيّته وفي ثقافته وعلمه وفي نظرته وأرائه.

نشأ محمد الحسني في بيئه تمردت على الحضارة الغربية وإغراءاتها، واستقامت على الفكر الإسلامية النقية البعيدة عن الإفراط والتفريط، وفي عصر بدأ فيه سحر الحضارة الغربية يضعف ويذوب - بتأثير حركات تحريرية وثورات سياسية في البلاد، وكان مدفوعاً إلى حب الطموح وحب الكرامة والاعتذار بالعقيدة والدين، وإنه قد وجد في شعر الدكتور محمد إقبال (المتوفى ١٩٣٨م) ما يرضي ضميره ويشحن نفسه بشحنة جديدة من الثقة والاعتذار وكبر النفس وسمو النظر وقوه العاطفة فشعر بدبب كدبب النمل في عروقه وأعصابه، وبحركة في شعوره وأفكاره.

إقبال - شاعر الشرق

ولد محمد إقبال (المتوفى ١٩٣٨م) في بيت معروف من أوسط بيوت البراهمة في كشمير، أسلم جده الأعلى قبل مائتي سنة، تعلم محمد إقبال في مدرسة إنجليزية في بلده حيث تعرف على الأستاذ السيد مير حسن الذي غرس فيه حب الثقافة والأداب الإسلامية وبعد الحصول على درجة الماجستير في الفلسفة سافر إلى أوروبا (بريطانيا وألمانيا) وارتوى من مناهلها وأخذ من علوم الغرب وثقافته وحضارته من فلسفة واجتماع وأخلاق واقتصاد وسياسة ومدنية، ولكن الشيء الذي تسبب إلى بقائه على عقيدته

الإسلامية وإيمانه في تيار الحضارة الغربية هو اتصاله الروحي بالنبي صلى الله عليه وسلم وحبه العميق له ودراسته للقرآن الكريم وأصطباغه بصبغته.

أما حبه الشديد للنبي صلى الله عليه وسلم فقد كان انغرس في قلبه منذ صباح كان كالنفخ في الحجر ولم يزل يزيد ويقوى مع مرور الأيام حتى كان في آخر عمره إذا جرى ذكر النبي صلى الله عليه وسلم أو ذكرت المدينة في مجلسه فاضت عيناه وترقق قلبه وقد ألمه هذا الحب العميق في نفس الدكتور محمد إقبال معاني شعرية عجيبة.

وأما دراسته للقرآن الكريم فقد غيرت حياته ظهراً لبطن بحيث أثر القرآن الكريم في عقليته وفي نفسه ما لم يؤثر فيه كتاب ولا شخصية وقد أقبل على قراءة هذا الكتاب إقبال رجل حديث العهد بالإسلام فاكتشف فيه أسراراً مالم يكتشف في عصره أحد.

فكما أخذ محمد إقبال العلوم وفهم الفنون وخاض معركة الثقافة الغربية زاد إيمانه بالإسلام وقويت عقيدته بخلود الإسلام، إنه درس القانون والفلسفة في أوروبا ولكنه رغم دخوله في الحضارة الغربية زاد منها نفوراً فاتبيق شعره بالفلسفة الإسلامية والثقافة الدينية، فشعره يمتاز بالحب والطموح والإيمان وحب الرسول ويتصف شعره بالثقة بالثقافة الإسلامية وبالفلسفة والعقيدة. فكان فكره فكراً إسلامياً صافياً لا شوب فيها ولا نفاق،

فأحبه محمد الحسني وتتأثر به، ولم يحبه ويشغل به إلا لأنه كان شاعر الطموح والحب والإيمان ولأنه كان شاعر العقيدة والدعوة والرسالة وكان أعظم ثائر على الحضارة الغربية والمادية وكان داعياً إلى المجد الإسلامي وسيادة المسلم ومن أكبر المحاربين للوطنية والقومية الضيقتين وأعظم الدعاة إلى النزعة الإنسانية والجامعة الإسلامية.

ونشأ محمد الحسني في عصر وفي بيته بلغ فيها شعر محمد إقبال قمة مجده وشهرته فقرأ شعره في صباح وفي غفوان شبله وحاول أن يسيغه إساغة تلمة لأنه كان يوافق هواه ويغير عن ضميره وخواطره وينسجم مع عقليته وتفكيره ويتنازع مع عاطفته ومشاعره، فكان لهذا الشاعر شاعر الشرق تأثير كبير في فكر محمد الحسني وفي آرائه ونظراته وكان محمد الحسني يعبر شعره زاداً لروحه وذاء لفكرة وآرائه وقد تأثر بأفكاره في الاجتماع والاقتصاد والسياسة وكان محمد الحسني ود أن يكون مؤمناً مطلوباً في شعر إقبال وفي الحقيقة كان محمد الحسني ذلك المؤمن المطلوب حيث كان على ثقافة تلمة بالإسلام وعلى إمام بمحلسن الحضارة الغربية ونقاصلها وكان ينقض على أعداء الدين كما ينقض الصقر على الطير والأسد الجائع على الشاة ويشير أبو الحسن اللدوبي إلى تأثير شعر إقبال على محمد الحسني بقوله:

إنه نشا وترعرع في عصر نهى بشعر إقبال وكانت له فيه دولة وصولة وهو شعر الحب والطموح وشعر الإيمان والحنان وشعر

الثقة بصلاحية الإسلام و الإيمان بخلوده، فلساً غاه عقله المتفتح ونوقه الناشئ، وجعله جزءاً من أجزاء نقاشه وأساساً من أساس تفكيره^(١٤).

الإمام أحمد بن عرفان الشهيد

ليس الإمام أحمد بن عرفان الشهيد (١٢٠١ - ١٢٤٦ هـ) من الرجال الذين أثروا على محمد الحسني وأسرته فقط بل إنه خلف آثراً بالغة على تاريخ الهند السياسي والديني، فإنه قاد حركة إسلامية كبيرة في شبه القارة الهندية لم يعرف لها نظير في الشمول وعمق التأثير، إنه قام بمهمة عظيمة مهمة إصلاح المجتمع وتربية الرجال، إنه دعا إلى الدين الخالص وأشعل في القلوب شعلة الإيمان والحماسة الإسلامية والجهاد في سبيل الله وكان يريد إجلاء الإنجليز عن هذه الديار فأعاد له ما استطاع من قوة ومن رباط الخيل فبدأ من بنجاب وقاتل السيخ الذين كانوا قد اضطهدوا المسلمين واغتصبوا ممتلكاتهم فجاهد مع جماعته جهاداً كبيراً وضحى بنفسه واستشهد، فقد كان لجهاده فضل في إنهاض أهل الهند لأجل حقوقهم السياسية وفي رد الفلسفه الغربية وإزالتها عن قلوب المسلمين على وجه أخص، ويقول أبو الحسن الندوبي عنه:

"ولم يكن ثأثيره مقصوراً على العهد الذي نشأ فيه والجيل الذي عاصره والمجال الذي عمل فيه بل خلف آثراً عميقاً واسع المدى على الجيل الذي أعقبه وعلى دعوة الإصلاح والعاملين في المجال الإسلامي، الذين جاءوا بعده كالحركة الفرائضية في بنغال

الشرقية والدعوة السلفية في الهند ومركز الدعوة والتربية في "صادق فور، بتنه" ومركز تعليم الكتاب والسنّة للعلماء الغزنويين في أمرتسار ومدرسة ديوبيند (تأسست ١٨٦٦م)، وندوة العلماء في لكانؤ وحركة التحرير وإجلاء الإنجليز التي كانت قيادتها في المرحلة الأولى بيد العلماء والقادة من جماعته وحركة التأليف والترجمة الواسعة النطاق في مختلف أنحاء الهند، التي ملأت الفجوة الواقعة بين الشعب، والثقافة الإسلامية الأصيلة والتعرف بالكتاب والسنّة، فكان في كل ذلك أثر ملموس للحركة التي قام بها هؤلاء المجاهدون، أو كانت وليدة دعوته التي هزت المشاعر وأشعلت المواهب وعلى الحركة العلمية والتفكير الإسلامي واللغة والأدب".^(١٥)

لقد كان محمد الحسني شديد الإعجاب بالسيد أحمد الشهيد وكان يعتقد أن شخصيته ودعوته من أشبه الشخصيات والدعوات بالمنهج النبوى في القرون الأخيرة وكان له معه صلة القرابة والنسب أيضاً فكان يقرأ عنه وعن حركته وعن جماعته وأصحابه الذين تولوا الأمر بعد موته، وكان عمه أبو الحسن قد ألف كتاباً عنه باللغتين العربية والأرديّة فكان يقرأها ويسيغها، فخلق في نفسه حماس وشفف زائدان بشخصية السيد أحمد، فأعاد نفسه للجهاد في سبيل الله وإعلاء كلمة الله في الأرض، لكن ليس بالسيف والسلاح وإنما خاض المعركة الفكرية بقلمه ودعا المسلمين إلى أن يعودوا إلى دينهم من جديد وهاجم أعداء

الإسلام من المسلمين الاشتراكيين والقوميين هجوماً عنيفاً وتوفي وهو في أوج شبابه يخدم الأمة الإسلامية ويهدى الناس إلى الصراط المستقيم الذي نسوه أو تناسوه فأنجز مهمته وأدلى واجبه "من المؤمنين رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه، فمنهم من قضى نحبه ومنهم من ينتظر، وما بدلوا تبديلاً" (١١).

الإمام حسن البنا وحركة "الإخوان المسلمون"

ولما بلغ محمد الحسني أشده واستوى وتقدمت به السن والدراسة وبدأ يفهم الكتب العربية، تعرف على الإمام حسن البنا بواسطة عمه وسمع عنه وقرأ، وقرأ مؤلفات عديدة للإمام وأصحابه الذين لبوا على دعوته واصطبغوا بفكرته. كان محمد الحسني يقرأ رسائل الإمام البنا ونشرات "الإخوان المسلمون" في صغره وقرأ كتاب مذكرات الدعوة والداعية للإمام حسن البنا، وهذا كتاب أساسى ومفتاح رئيسى لفهم دعوته وشخصيته، وفيه يجد القارئ منابع قوته ومصادر عظمته وأسباب نجاحه واستحواذه على النفوس، فتأثير بشخصية الإمام دعوته وظاهر أثرها في مقالاته.

كان الإمام حسن البنا رجلاً موهوباً مهياً ليس من سوانح الرجال ولا صناعة بيئة أو مدرسة ولا صناعة تاريخ أو تقدير، ولا صناعة اجتهد أو محاولة وتكلف ولا صناعة تجربة وممارسة، إنه كان - بلا نزاع - رائد الحركة الإسلامية العالمية ومن صفوتها الدعاة والمرشدين والعلماء من الطراز الأول واسمه معروف في

الأوساط العلمية والدينية في الهند وباكستان واسم محبوب في
الحركات الإسلامية هناك والله در القائل:

فالبنت يعرفه والحل والحرم

كان العالم العربي الإسلامي في فجر القرن العشرين - ومصر بصفة خاصة - قد أصيب بضعف في العقيدة والعاطفة، والأخلاق والاجتماع، والإرادة والعزם، والقلب والجسم، وكانت الأوضاع فاسدة والأخلاق رذيلة والعقائد ضالة والعادات جاهلية وعبادة البطون والشهوات فاشية وعبودية القوة والسلطات عامة، وزاد الطين بلة أن العلماء والمشائخ كانوا قد انسحبوا من ميدان الدعوة والإرشاد، والكفاح والجهاد وخفت صوت الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر فقام الإمام حسن البنا وفاجأ مصر ثم العالم العربي والإسلامي كله بدعوته وترببيته، وجهاده وقوته ودعا إلى حياة كريمة فاضلة وإلى مدنية سليمة صالحة، وإلى مجتمع رشيد عادل، وإلى إيمان عميق جديد وإلى إسلام قوي حاكم فاجتمع حوله عدد كبير من المسلمين ولبوا على دعوته فقامت حركة "الإخوان المسلمون".

ويقول محمد الحسني مخاطباً الإمام حسن البنا في مقال له: "... فقد ملأت القلوب إيماناً وعرفاناً، وملأت الحركة الإسلامية حيوية ونشاطاً وحولت جسمها البارد قليلاً ثائراً ودماً فانراً، إنك أيقظت النائمين ونبهت الغافلين والHallamين وجعلت من أمّة هامدة خامدة أمّة كلها حركة ونشاط وعمل وجهاد، فإذا العالم يرى

دعوة محدودة تتبع من الإسماعيلية - تلك النقطة الحساسة المباركة في أرض النيل - ثم لا تلبث أن تخطي أشعتها العالم العربي كله والعالم الإسلامي بأسره^(١٧).

كانت حركة "الإخوان المسلمين" أكبر حركات الشرق الأوسط الدينية والسياسية ولم تكن في العالم العربي حركة دينية سياسية أقوى وأعمق تأثيراً منها، فكانت هذه الحركة أوسع نطاقاً وأعظم نشاطاً وأكبر نفوذاً وأعظم تغللاً في أحشاء المجتمع وأكثر استحواذاً على النفوس، ولكن أعداء الإسلام والقوى الاشتراكية حاولت أن تقضي على آثار هذه الحركة التي أعادت إلى الجيل الجديد في العالم العربي الثقة بصلاحية الإسلام وخلود رسالته وأنشأت في نفوسه وقويه إيماناً جديداً وهذه المحاولة على هذه الحركة هي جريمة لا يقتفرها التاريخ الإسلامي ومساة لا ينساها العالم الإسلامي.

استشهد الإمام حسن البنا في سبيل دعوته وإقامته للدين الإسلامي بأمر من جمال عبد الناصر (١٩١٨م - ١٩٧٠م) ولكن هذه الحركة لم تنته، بل وقام وراءه جيل جديد خلفه الإمام القائد يغير على الدين ويحب الله ورسوله، جيل ذو عقل هائل نير، وفهم مشرق واسع، وعاطفة قوية جياشة وقلب مبارك فياض وروح مشبوبة نصرة وانتشر أصحاب هذه الحركة في العالم بأسره لنشر دين الإسلام وتأثر بالإمام وحركته ناس كثير ونهجوا منهجه في الفكر والعمل.

لقد تأثر محمد الحسني بشخصية الإمام حسن البنا وأصطبغ بصبغة "الإخوان المسلمون" فكان يكتب عن الإمام وعن حركته بين حين وآخر ويذكر لنا أبو الحسن التدوين أن للإمامين الشهيدتين - الإمام أحمد الشهيد وحسن البنا - وحركتيهما أثراً بالغاً في شخصية محمد الحسني فيقول:

"وكان متأثراً في كل ذلك بطبيعة الحال بالبيئة التي نشأ فيها ودعوة المجدد الكبير والمجاهد العظيم السيد الإمام أحمد بن عرفة الشهيد الذي كان من سلفه وعظاماء أسرته في الماضي القريب، وبفكرة "الإخوان المسلمون" ورائهم الإمام الشهيد حسن البنا الذي تعرف به وأحبه عن طريق عممه كاتب هذه السطور، الذي كان له صلات وثيقة بأصحاب هذه الدعوة وزملاء الفقيد الشهيد وتلاميذه النجباء. فتجلى تأثير كل هذه العوامل القوية والدراسات العصرية ومطالعة الكتابات الإسلامية التي أنتجتها هاتان الحركتان القويتان، في المقالات التي كتبها بين آونة وأخرى".^(١٨).

وفاته وصفاته وأولاده

فقد الأمة الإسلامية محمد الحسني حينما كانت في أمس حاجة إليه، وإلى فكرته السليمة وإلى منهجه القويم الذي خطه في مجال العمل والدعوة والصحافة الإسلامية ولكن الله سبحانه أراد أن يسترده إليه لحكمة لا يعلمها إلا هو "وكان قدر الله مفعولاً".

كانت وفاته مفاجأة أليمة من غير مرض مسبق ابتلني به، أصبح في يوم ١٣ يونيو ١٩٧٩م (المصادف ١٧ رجب المرجب ١٣٩٩هـ) يوم الأربعاء كعادته، مشغولاً بتلاوة القرآن والأوراد وما يتناولها من الفطور ومطالعة الجرائد والاستماع إلى الأنباء ثم التعليق عليها. وبعد ساعة أحس ألماً خفيفاً في المعدة ولم يهمه ذلك وتناول الدواء في البيت، ولكن الألم ظل يتزايد، وطلب الدكتور اشتياق حسين القرشي واستمر العلاج والدواء حسب إرشاده. ثم حضر الدكتور واسو وبعده الدكتور حكيم عبد القوي دريابادي ولما اشتد الألم وقت العصر نقل إلى مستشفى "بلرام فور" بعد المغرب.

ولكن المرض مازال يشتد وأعطيت له حقن من غلوكوس وأوكسيجين (Glucose and Oxygen) وجاء الأجل وفارقته روحه، ولبى نداء ربه فرحاً مبتسمًا وقت أذان العشاء، وانتشر الخبر في دار العلوم ندوة الطعام كالنار في الهشيم وحضر الأساتذة والطلاب في المستشفى ونقلت الجثة إلى بيته في شارع كوبين، واجتمع جموع غفير من أهل العلم والأدب والأقارب وباتوا تلك الليلة يتداولون الهم والحزن، وبات الشيخ منظور النعماني الليلة صابراً يعزي أهله وأقرباءه وجهز و coffin تحت إشرافه وأقيمت صلاة الجنازة بدار العلوم قبل الصبح ونقل جثمانه في الباص إلى وطنه "رأي بريلي" وأقيمت صلاة الجنازة مرة ثانية في إمامية الأستاذ السيد محمد الثاني، ودفن في المقبرة العائلية

بجوار والده السيد عبد العلي الحسني وجده العلامة عبد الحي الحسني رحمهم الله.

وكانت وفاته في سن مبكرة إذ لم يتجاوز عمره ٤٤ سنة بحسب السنة الميلادية و٥٥ سنة باعتبار السنة الهجرية، وهي سن الشباب والنشاط والعمل، وسن القوة والعاطفة والشعور وكانت وفاته خسارة للعالم الإسلامي وخسارة الفكرة الإسلامية وخسارة الأمة عامة وخسارة ندوة العلماء ومسلمي الهند والصحافة الإسلامية على وجه أخص، والذي يقرأ مقالاته وكتاباته ويطلع على آرائه النقية وأفكاره السليمة يستطيع أن يقدر مدى أهميته، وقيمة أعماله الجليلة التي كان يؤديها، وهو الذي ساعد الصحافة العربية الهندية وسهل الطريق لها، وإن مجلة "البعث الإسلامي" وصحيفة "الراشد" وصحيفة "تعمير حيات" شاهد صدق على مستوى الأعلى في الصحافة الإسلامية.

صفاته وأخلاقه

ولد محمد الحسني ونشأ في أسرة كانت مثالية في العلم والأدب والأخلاق والأدب، وترعرع في حجر والد كريم وفي تربية عم رحيم، فتخلق بأخلاق والده واتخذ من أدب عمه وأسلوبه، ورسخت في قلبه عقيدة الإسلام، وحلوة الإيمان وحب النبي صلى الله عليه وسلم، اشرح صدره بنورانية العلماء الربانيين وصفا قلبه بمصاحبة الأبرار، فيوغر الكبير ويرحم الصغير ولا يبغض أحداً ولا يكذب ولا يتذكر ولا يفجر، ولا يغش ولا يغدر ولا

يلوم أحداً، وكان أخاً كريماً لأخواته وأباً رؤوفاً لأبنائه يعتنى بتربية أولاده وتهذيبهم، وزوجاً رحيمًا لا يشاجر في الأهل، ليس له عدو شخصي ولكن أعداء الدين هم أعداؤه، يكتب ضدتهم بدون مبالغة أي إنذار وتحذير.

ولقد كان رحمة الله أحد رجالات العصر المعدودين، ومن كبار المفكرين وواحداً من حماة الدين، وحارساً من حراس الإسلام وجنة من جنن الدين، وسيفًا من سيفوف الله على أعدائه، وكان مجاهداً حمل الآراء الصحيحة والنظارات الناضجة المتكاملة، وعلماً من أعلام النهضة الإسلامية بين أقرانه في الهند، وشخصية من الشخصيات الكريمة في الأسرة والعشيرة وفي السر والعلانية، وهو صاحب قلب نقى صاف لم يعرف حقداً أو حسداً لأحد أو على أحد.

وكان سيداً من خيار السادة، ومربياً من فحول المربيين، أدىأمانة الكلمة والدعوة كما يحب الله ورسوله، فهذه الشخصية هي مزيجـة من الحب الصافي والعـفافـ الخالصـ، والـفـكـرةـ المستنيرةـ، والـقـدوـةـ الـحـسـنةـ، وـرـحـابـةـ الصـدرـ وـالـمـروـنةـ الجـمـيلـةـ وـالـتـعـاطـفـ الإـسـلـامـيـ وـالـأـخـوـةـ وـالـمحـبـةـ، وـكـانـ كـبـيراـ فـيـ نـفـوسـ الآـخـرـينـ، صـغـيراـ عـنـ نـفـسـهـ، وـنـالـ مـنـ النـاسـ نـظـرـةـ تـقـدـيرـ لـهـ وـحـبـ، وـحـتـىـ مـنـ الـذـيـنـ هـمـ أـكـبـرـ مـنـ سـنـاـ فـقـدـ كـانـواـ يـعـاملـونـ مـعـهـ معـاملـةـ الـحـبـ وـالـإـكـرـامـ.

"وكان إضافة إلى ذلك مثلاً في النزاهة والهدوء، والاشتغال بخاصة النفس وحب العزلة، وكان عفيف اللسان، قليل الكلام، كثير الصمت، لم يكن خطيباً، يرى إيذاء الناس وتجريح شعورهم من الكبار، قانعاً باليسير، زاهداً في الكثير صاحب تواضع ظاهر وأدب جم" (١٩).

تزوج السيد محمد الحسني بالسيدة زكية في ٢ نوفمبر سنة ١٩٥٥م وزواجه في سن الصغيرة كان أمراً أنشأ عجباً وحيرة في الأصدقاء والأقارب، إن زوجته كانت قد تعلمت في البيت - كعادة الأسرة - الأردية والفارسية والعلوم الدينية، وهي امرأة صالحة وزوجة كريمة، رزق منها بثلاثة أبناء وهم عبد الله محمد الحسني وعمار عبد الطyi، وبلال عبد الحي.

أما ابنه الأكبر فهو السيد عبد الله الحسني الندوى المولود في ٢٩ يناير ١٩٥٧م، تخرج في دار العلوم ندوة العلماء سنة ١٩٧٩م وحصل على شهادة الدراسات العالية (العالمية) والدراسات العليا (الفضيلة) منها وعين مدرساً في ندوة العلماء في نفس السنة، وعين مدير التحرير لصحيفة "الرائد" عقب وفاة والده. وله نشاط زائد في فتح المدارس الإسلامية في مختلف مناطق الهند والإشراف عليها.

وهو عالم متضلع وكاتب ناشئ نقل بعض الكتب إلى اللغة العربية كما نقل "حياة الشيخ خليل أحمد السهارنفوروي" وكذلك نقل بعض الكتب وبعض الأجزاء من "نزهة الخواطر" إلى اللغة

الأردية وهو يكتب في مجلة "البعث الإسلامي" وصحيفة "الرائد" و"تعمير حيات" ومجلة "رضوان" الأردية وغيرها.

والسيد عمار عبد العلي الحسني الندوبي ولد في ٢ أكتوبر سنة ١٩٦٤ م وتخرج أيضاً من ندوة العلماء في سنة ١٩٨٩ م، وحصل على شهادتي العالمية والفضيلة منها، والتحق بالمعهد العالي للدعوة والفكر الإسلامي وتخرج منه وهو يدرس في بعض المدارس الإسلامية ويجلس أيضاً في صيدلية أسرته في "كوبن رود" وربما يزيد مهنة الطب، مهنة الأسرة.

وأما السيد بلا عبد الحفيظ الندوبي فولد في سنة ١٩٧٠ م، تعلم في دار العلوم ندوة العلماء وحصل على شهادة العالمية وشهادة الدراسات العليا (الفضيلة) منها، وله شغف زائد بالعلوم الدينية والأداب العربية والأردية ويكتب لمجلة "البعث الإسلامي" وصحيفة "الرائد" وله اهتمام بالغ بحفظ آثار أسرته حيث يرتب مكتبة الأسرة ترتيباً جيداً وهو الآن في جمع المواد عن والده وأعماله ونرجو الله أن يبارك في سعيه ويوفقه توفيقاً. وكل من هؤلاء الأبناء يتلذذون بأبيهم في العلم والأدب وفي الكتابة والأسلوب وفي الأخلاق والأداب والسير والسلوك ونرجو لهم التوفيق والسداد.

الهوامش:

(١) تقديم الكتاب الإسلام الممتحن ص ٩ - ١٠ .

(٢) مقدمة نزهة الخواطر، الجزء الأول، ص ك.

-
- (3) مقدمة نزهة الخواطر ج ١ ص كج.
- (4) تقديم لكتاب الإسلام الممتحن ص ١١.
- (5) بين يدي الكتاب "الإسلام الممتحن" ص ٥ - ٦.
- (6) من تقديم كتاب رجال الفكر والدعوة ج ١ بقلم الدكتور مصطفى السباعي ص ٥ - ٧.
- (7) تعمير حياة عدد ممتاز يناير ١٩٨٠ م ص ١٨٤.
- (8) تعمير حيات عدد ممتاز ١٨٨.
- (9) قصص النبيين للأطفال ج ١ ص ٥ - ٦.
- (10) من مقال الأستاذ محمد ثانى الحسنى، تعمير حيات، عدد ممتاز ص ١٨٩.
- (11) كتاب في علم النحو لأبي الحسن علي حميد الدين قهندري المعروف بـ "ضريري".
- (12) كان الأستاذ السيد محمد مرتضى المظاهري مدير مكتبة شبلى النعمانى بندوة العلماء وكان يحكى لنا أنه سأل محمدًا مرة عن تصريف فعل ماض، فلم يستطع، لأنه كان درس اللغة العربية كلفته الأم.
- (13) قد ذكرنا تأثره بتجده ووالده وعمه سابقاً.
- (14) تقديم لكتاب الإسلام الممتحن ص ١١.
- (15) الإمام الذي لم يوف حقه ص ١٣ - ١٤.
- (16) سورة الأحزاب .٢٣.
- (17) الإسلام الممتحن ص ٢٥١.
- (18) تقديم الإسلام الممتحن ص ١٥ - ١٦.
- (19) تناقض تحار فيه العيون ص ١٧ - ١٨ من فصل حياة (محمد الحسنى) في سطور.

الفصل الثاني

الصحافة العربية في الهند

ودور محمد الحسني فيها

الصحافة العربية في الهند

الصحافة تقوم بدور كبير في صياغة الرأي والتعبير عنه وهي وسيلة من وسائل الإعلام ولها اتصال مباشر مع الشعب، فهي تهديهم وتضلهم فإذا كان فكر أي مفكر أو كاتب خاطئاً فهو يضل الشعب ويأخذهم إلى طريق غير مستقيم ويسبب في التدهور في المجتمع وأما إذا كان فكره صائباً وبناءً فهو يهديهم إلى سواء الصراط ويصعد به المجتمع ويسعد.

و قبل أن نتحدث عن تطور الصحافة العربية في الهند من المناسب أن نلقي نظرة عابرة على الصحافة العربية في مواطنها الأصلية. فمن المعروف أن البلاد العربية وخاصة مصر تأثرت كثيراً بالاستعمار الفرنسي لمصر الذي دام لمدة ثلاثة سنوات فقط فحينما هاجم الفرنسيون على مصر في عام ١٧٩٨ هـ هاجموا ومعهم علماؤهم في مختلف الميادين وكان هذا الفتح الفرنسي لمصر ذات فوائد جمة، فبه فتح أبواب الثقافة والحضارة الغربية للمصريين بصفة خاصة وللعرب بصفة عامة حيث انتشرت النهضة العلمية والأدبية في البلاد العربية بعد هذا الفتح

وحيثما احتل الفرنسيون مصر أدخلت معهم آلات الطباعة والتي عرف استخدامها المصريون في فترة بسيطة لذا بدأت بذور الصحافة ترتفع في عنان مصر والعالم العربي. وبعد دخول الفرنسيين مصر بعامين فقط صدرت أول صحيفة عربية مطبوعة أي في عام ١٨٠٠م. لذا يمكن القول بأن مولد الصحافة العربية ما كان إلا نتيجة اتصال العرب بالغرب عن طريق حملة نابليون بونابرت الأولى (١٧٦٩ - ١٨٢١م) على مصر عام ١٧٩٨م وفي عام ١٨٠٠م أصدر نابليون بونابرت فرماناً بإصدار نشرة باللغة العربية سميت باسم "التنبيه" ليتمكن من نشر وإذاعة أهم الأخبار التي تجري في ديوان الحكم، ونشر أهم أخبار مصر وأوامر الحكومة الفرنسية، وعين نابليون فورييه أحد مساعديه مشرفاً على هذه الجريدة والتي تعتبر أول صحيفة مطبوعة باللغة العربية والتي استمر إصدارها حتى أ洁ى الفرنسيون من مصر عام ١٨٠١م.

ومن عام ١٨٠١ حتى عام ١٨٢٧م لم تصدر أي جريدة عربية في البلدان العربية. وقام محمد علي بإصدار جريدة باسم "جورنال الخديوي" سنة ١٨٢٧م في مصر وكانت هذه الجريدة بمثابة نشرة شهرية تنقل للناس أهم الأخبار في البلات وفي مصر، وبعد سنة من إصدارها أي ١٨٢٨م تغير اسمها إلى "الواقع المصرية" وكانت بمثابة لسان حال الحكومة واستمر إصدارها طوال القرن التاسع عشر تقريباً.

هذا وقامت الحكومة الفرنسية في شمال إفريقيا بإصدار جريدة هناك في عام ١٨٤٨م لكي تكون وسيلة للتواصل بينها وبين السكان الأصليين العرب وسميت هذه الجريدة باسم "المبشر" والتي صدرت من مدينة الجزائر وكانت نصف شهرية تنطق بلسان فرنسا وكان عدد صفحاتها ثلاثة، وفي كل صفحة أربعة أعمدة. وهي تعتبر ثالث جريدة عربية في العالم. وقام رزق الله حسون الحلبي بتأسيس صحيفة عربية باسم "مرأة الأحوال" في مدينة "الأسنانة" حاضرة بنى عثمان سنة ١٨٥٥م وهو بهذا يعتبر أول عربي قام بتأسيس صحيفة عربية.

أما فيما يتعلق بالصحافة العربية وظهورها في شبه القارة الهندية، فقد ظهرت الصحافة بهذه اللغة بالهند متأخرًا بعد ظهور الصحافة في اللغة الإنجليزية والفارسية والأردية وذلك لعدة أسباب نذكر منها أهمها:

كان المسلمون في الهند وما زالوا ينظرون إلى اللغة العربية على أنها لغة مقدسة حيث نزل بها القرآن الكريم وفيها الأحاديث النبوية الشريفة وكان جل اهتمامهم بالتفسير والحديث والفقه وما إليها وكان منهم القليل من يتقنها إلا أنها لم تلق رواجاً في الهند كالفارسية مثلاً لأنها لم تكن لغة الحكومة والديوان في أي وقت كما لم تكن لغة لل العامة. ولهذا لم يقدم أحد على إصدار مجلة باللغة العربية في الهند إلا بعد ظهور الصحافة الإنجليزية والفارسية والأردية وبعض اللغات المحلية الأخرى.

ومن الجدير بالذكر أن الطباعة العربية ظهرت في الهند مع الطباعة الفارسية والأردية ولكنها كانت محصورة في البداية على طباعة الكتب الدينية. وبعد ذلك قام الهنود بإصدار العديد من المجلات والجرائد في اللغة العربية. وتعتبر جريدة "النفع العظيم لأهل هذا الإقليم" هي أول جريدة عربية في شبه القارة الهندية والتي صدرت من مدينة لاهور. وكان لهذه الجريدة أثر فعال في انتشار وتطور اللغة العربية بlahor وماحولها وقد قام بتأسيس هذه الجريدة الأستاذ شمس الدين، وشجعه على ذلك وجود مطبعة لدى والده الشيخ محمد عظيم، وفي السابع عشر من أكتوبر سنة ١٨٧١ م صدر أول عدد لهذه الجريدة وكان الشيخ مقرب على، رئيساً لتحريرها وكان جي. دبليو. لايثير (G. W. Laithir) المسجل بجامعة البنجاب من المشرفين عليها.

وكانت هذه الجريدة تنشر في البداية في ثمان صفحات وبعدهما زاد عدد قرائهاها بذات تنشر في عشر صفحات. وكانت تجري طباعتها على الحجر في مطبعة بنجاب، بlahor. وكانت هذه الجريدة تهتم بنشر المقالات المختلفة في الدين والأدب والأخلاق وعلم الاجتماع كما كانت تبدي الاهتمام الزائد بالمقالات التعليمية والاجتماعية. وكانت هذه الجريدة تؤيد الأديب سير سيد أحمد خان في فكرة الاهتمام بنشر المقالات التعليمية والاجتماعية وغيرها من الموضوعات التي تهتم بتقدم البلاد علمياً وثقافياً واجتماعياً. لذا يمكن القول بأن جريدة "النفع العظيم لأهل هذا

الإقليم "قامت بدور مؤثر في نجاح حركة سير سيد أحمد خان التعليمية والإصلاحية. هذا بالإضافة إلى اهتمام هذه الجريدة بالتراث الأدبي حيث كانت تنشر قصائد من الشعر العربي القديم ومقالات عديدة عن الشعراء القدماء المشهورين. كما كانت تهتم بنشر الجديد من الموضوعات وكانت تستفيد في هذا من الجرائد الإنجليزية التي كانت تترجم بعض مقالاتها الجيدة وتنشرها على صفحاتها.

وطلت تصدر هذه الجريدة بانتظام حتى عام ١٨٨٥م ولكن حينما توفي منشي محمد عظيم صاحب المطبعة التي كان يقوم بطبعتها وهو والد مؤسسها كما ذكرنا آنفاً. بدأت تصدر بشكل غير منتظم. وذلك نتيجة الخلل الذي وقع في شئون طباعتها، ولذلك لم يطل عمرها بعد وفاة منشي محمد عظيم حيث توقف إصدارها بعد فترة وجيزة من وفاته.

وبعد هذه الجريدة لم نجد جريدة عربية في الهند إلا بعد فترة طويلة لا تقل عن عشرين عاماً، ففي ١٩٠٢م صدرت مجلة عربية باسم "البيان" من مدينة لكناؤ والتي قامت بدور ملموس في إيجاد بيئة مناسبة للكتابة باللغة العربية بالهند ونالت قبولاً عاماً في الأوساط الثقافية في البلاد العربية وينظر العلامة سيد سليمان الندوي (المتوفى سنة ١٩٥٧م) (بأنه كانت هناك جريدة عربية صدرت قبل "البيان" بفترة بسيطة باسم "الرياض" إلا أنه توقف إصدارها بسبب ما تعرضت لها من فقر وسوء حالة

مادية). وذكر الكاتب أديب مروه (إن أول مجلة في الهند هي جريدة "الهلال" والتي أسسها مسعود حسن الزبيدي في عام ١٩٢٧م) ولكن هذا الرأي بعيد عن الصواب وذلك لأن "جريدة النفع العظيم لأهل هذا الإقليم"، كما ذكر آنفاً، صدرت في عام ١٨٧١م ولم تصدر قبلها أي جريدة عربية في الهند. وبناء عليه نستطيع أن نقول إن جريدة "النفع العظيم لأهل هذا الإقليم" هي أول جريدة عربية في الهند والتي صدرت بعدها العديد من الجرائد العربية قبل ظهور جريدة "الهلال" كما قال أديب مروه.

وفي عام ١٩٢٣م صدرت جريدة أخرى في اللغة العربية باسم "الجامعة" من مدينة كلكتا. والتي كان يقوم بالإشراف عليها مولانا أبو الكلام آزاد والتي كان أصدرها مولانا آزاد تأييداً للخلافة العثمانية ضد شريف حسين والي مكة الذي كان يلعب في أيدي الاستعمار البريطاني وفعلاً نجحت الجريدة في مهمتها إذ سقطت حكومة شريف حسين، وفي عام ١٩٣٢م صدرت مجلة "الضياء" من مدينة لكانا والتي كان لها دور بارز في توطيد العلاقات بين البلاد العربية و المسلمين في الهند كما عملت على إيقاظ الوعي الإسلامي في نفوس مسلمي العالم والتي كانت تعد من رواد الصحافة العربية في شبه القارة الهندية، وإنها ظلت حينما كانت اللغة العربية بالهند فريسة الجمود والركود وكانت هذه المجلة مجموعة علم جم وآداب بارع ومعرفة واسعة وكانت طليعة

الأبحاث وفصيحة العبارة وواضحة النهج وعنواناً من عنوانين
العروبة الناهضة.

وأما فيما يتعلق بمجلة "ثقافة الهند" فظهرت في عام ١٩٥٠ وهي مجلة فصلية كانت تصدر أربع مرات في العام وقام بإصدارها المجلس الهندي للعلاقات الثقافية بالهند وتهتم بتعريف الشخصيات الهندية ذات مكانة مرموقة ليس في نفوس الهندو فقط بل في نفوس بقية الناس في العالم والتي كان لها دور مؤثر في الفكر الإنساني في القرن العشرين منها على سبيل المثال مولانا أبو الكلام آزاد وسيد سليمان التدوبي وغاندي ونhero وطاغور وغيرهم كما كانت تهتم هذه المجلة ولاتزال بنشر العديد من المقالات حول أدب اللغات الهندية المختلفة وبنشر المقالات عن مختلف الفنون الجميلة وبالقاء الأضواء على الثقافة الهندية المتنوعة عن طريق الترجمة.

وفي عام ١٩٥٥ صدرت مجلة "البعث الإسلامي" والتي أصدرها محمد الحسني والتي ما زالت حتى اليوم تصدر بانتظام لما لها من أثر فعال في الأوساط العلمية والأدبية في شبه القارة الهندية والبلاد العربية. وتهتم "البعث الإسلامي" هذه بنشر المقالات في موضوعات مختلفة تتتنوع من أدب واجتماع وتاريخ وسياسة ودعوة إلى الإسلام وفكرة إسلامي صحيح. وسوف نتحدث عنه في هذا الكتاب بالتفصيل.

الصحافة ودور محمد الحسني فيها

إصدار مجلة البعث الإسلامي

لما بلغ محمد الحسني العام التاسع عشر من عمره وحصل له إمام بالعلوم العربية وبدأ يكتب في العربية خطر بباله أن يشكل جماعة أدبية تشمل على أصدقائه وأترابه، وكان غرضه من إنشائها أن ينمو فيهم الذوق الأدبي ويرغبوا في مطالعة الكتب الأدبية والإسلامية فوجد أصدقاء أوفياء فأسس جمعية باسم "الم المنتدى الأدبي" سنة ١٩٥٤ م الموافق ١٣٧٤ هـ، وكانت هذه الجمعية تعقد جلستها مرة كل أسبوع، فكان من اللازم على كل عضو من هذه الجمعية أن يقدم مقالاً على موضوع من الموضوعات، وكانت هذه المقالات تقرأ في جلستها الأسبوعية فحصلت لأصحاب هذه الجمعية ملكة على الكتابة والإشارة ونما فيهم الذوق الأدبي وزاد شوقيهم للقراءة والمطالعة وازدادت رغبتهم في الكتابة والإشارة، وكان الأستاذ محمد الحسني كثير الرغبة في نشر هذه المقالات في مجلة حتى يكون نفعها عاماً فعرض محمد الحسني على أعضاء "الم المنتدى الأدبي" فكرة إصدار مجلة عربية إسلامية شهرية فرحب برأيه بعضهم وأنكره الآخرون ولكنه لم ييأس ولم يقطط، واستشار والده الدكتور سيد عبد العلي مدير ندوة العلماء آنذاك فأيداه ووعده بكل ما في وسعه من عنون ومساعدة ورحب بهذه الفكرة الشيخ أبو الحسن

الندوى بل وسمى بنفسه هذه المجلة بـ "البعث الإسلامي"، وأخيراً قرر جميع أعضاء هذا المنتدى الأدبي بإصدار هذه المجلة، ويحكي لنا الأستاذ الدكتور سعيد الأعظمي الندوى الذي كان عضواً أساسياً للمنتدى الأدبي وصديقاً حميمًا للأستاذ محمد الحسني وخلفه بعد وفاته رئاسة في التحرير للمجلة، عن هذه الفرصة فيقول:

"هذه الفكرة الشاملة غطته من جميع النواحي واستولت عليه وما تركته يهدأ أو يتربّق الفرص والمناسبات بل إنه رأى نشر هذه الفكرة وإذا عثّرها إلى أقصى ما يمكن واجبه الأكبر، وأسس لها الغرض جمعية باسم المنتدى الأدبي وعين لها أعضاء وكان القصد من ورائه أولاً إبلاغ الفكرة عن طريق مقالات كان يلقيها فيها أسبوعياً إلى مجموعة طيبة من الإخوة، ثم الإشعار بأهمية الواجب الذي يتطلبه منا العالم الإسلامي اليوم، وعرض على الأعضاء فكرة جمع المقالات والبحوث التي كانت تلقى في الجلسات الأسبوعية في مجموعة، ونشرها في صورة كتاب أو مجلة، فرحب معظم الأعضاء بهذه الفكرة ورأها البعض الآخر أمراً مستحيلاً ولكنه لم يبن ولم ييأس وظل ينمّي هذه الفكرة ويغذيها حتى قرر - ومعه هذا العاجز - أن يصدر مجلة شهرية إسلامية باسم "البعث الإسلامي" ^(١).

وكان من أهم أهداف محمد الحسني وجماعته "الم المنتدى الأدبي" في إصدار هذه المجلة ما ذكره هو بنفسه على الصفحة الأخيرة للعدد الأول لهذه المجلة وهي:

- ١ - بعث الروح الإسلامية والأدبية في الشباب.
- ٢ - توجيهات رشيدة للطلبة في الدراسة والتعليم.
- ٣ - توثيق الصلات الأدبية والثقافية بين المدارس العربية في الهند.
- ٤ - إنشاء روابط ثقافية بين طلبة المدارس العربية في الهند وشباب العالم العربي.

٥ - رفع مستوى اللغة العربية والأدب العربي في الهند.

ولما قرر محمد الحسني وأصدقاؤه على إصدار المجلة اتفقوا على أن تكون المجلة في ٣٢ صفحة وقدموا المقالات إلى الخطاط السيد عبد الحليم في شهر أغسطس ١٩٥٥ م (محرم الحرام سنة ١٣٧٥ هـ) فرتبها ونظمها وكتبها في حروف جميلة وفروضها إلى مطبعة "التنوير" واتفق جميع أعضاء هذه الجماعة على اسم محمد الحسني فجعلوه رئيس التحرير وكان في إدارة التحرير السيد سعيد الأعظمي الندوبي والسيد راشد الندوبي والسيد اجتباء الندوبي ولكن السيد راشد الندوبي غادر للالتحاق بكلية الشريعة في جامعة دمشق للدراسات العليا فلم يظهر اسمه في إدارة التحرير، فلما ظهر أول عدد لمجلة البعث الإسلامي كانت البيانات هكذا.

مجلة البعث الإسلامي

رئيس التحرير والمدير المسئول

في الإدارة

محمد الحسني

سعيد الأعظمي

واجتباء الحسيني

ولكن اسم السيد اجتباء الحسيني توقف من الظهور في المجلة بعد مدة لأنه أيضاً غادر إلى دمشق للدراسات العليا فبقى السيد سعيد الأعظمي كنائب رئيس التحرير وأصبح مدير التحرير بعد فترة، وفي الأسبوع الأخير من شهر سبتمبر صدر العدد الأول من مجلة "البعث الإسلامي" وقدم العدد الأول إلى القراء في اليوم الأول من أكتوبر سنة ١٩٥٥ هـ (صفر ١٣٧٥) وكانت هذه المجلة مختلفة تماماً اختلافاً من المجلات التي كانت في السوق العربية، فيها الجد والنزاهة، والفكر الصائب الهدى وينعكس في بحوثها العلم والأدب والإسلام، وقد ذكر محمد الحسني ميزة مجلته ونهجه الذي اختاره فيها فقال:

"إنها ليست مجلة كبعض المجلات الأدبية في القاهرة وببيروت تلعب وتلهو بالأدب، تبعث بالخزف والحسنى وتسبح بحمد أعلام الغرب وتقدس لهم، ولا تحسن صناعة المدح والاطراء والتزلف إلى الملوك والأمراء إنها مجلة ذات دعوة وذات عقيدة وذات مبدأ وذات رسالة" (٢).

ويذكر مهمة هذه المجلة الغراء في كلمته الافتتاحية للعدد

الأول (أكتوبر ١٩٥٥م):

"ستحاول مجلة "البعث" أن تكون نقطة اتصال وهمزة وصل بين الهند والبلاد العربية الشقيقة، تحمل رسالة أبناء الهند إلى إخوانهم في الشرق العربي وتحمل تمنيات أبناء البلاد العربية وعواطفهم الطيبة نحو إخوانهم في الهند، وتبث عن الأوجاع المشتركة بين البلاد".^(٣)

ونالت مجلة "البعث الإسلامي" الإعجاب والتقدير في الأوساط العلمية والأدبية لأنها كانت أعظم مجلة في تاريخ الصحافة العربية في شبه القارة الهندية من حيث المستوى والانتشار وقدمت للعالم العربي والإسلامي فكراً سليماً صائباً ومواد دسمة مؤثرة، وازدهرت المجلة وكان محمد الحسني هو المسئول عن هذه المجلة ويقوم بتذليل الأموال الضرورية لإصدارها، وكان والده يساعدته مالياً ويحثه على استمرارها وكان السيد أبو الحسن الندوبي يساعدته بمقالاته ويشجعه بإشرافه على المجلة وكانت صلة هذه المجلة مع ندوة العلماء أخلاقية حيث كانت المجلة تنشر فكرتها في تعليم اللغة العربية في الهند وإعداد جيل جديد لحمل عباء الدعوة الإسلامية بالحكمة والموعظة الحسنة كما قال تعالى "ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة" (النحل ١٢٥) واستمرت المجلة في ملكية خاصة لمحمد الحسني إلى أربع سنوات.

إصدار "البعث الإسلامي" من ندوة العلماء ولما تلقت المجلة قبولاً حسناً في الدوائر الأدبية والإسلامية أرادت ندوة العلماء أن تتبنّاها وتجعلها ترجماتاً لفكتها وأن تكون لسان حالها، ففي سنة ١٩٦٠ م (١٣٧٩ هـ) قرر أعضاء ندوة العلماء أن تحول ملكية هذه المجلة إلى ندوة العلماء وتصدرها على نفقتها فقبل السيد الدكتور عبد العلي نيابة عن ابنه محمد الحسني، فقبله محمد الحسني إيثاراً وإخلاصاً فأصبحت مجلة "البعث الإسلامي" في ملكية ندوة العلماء وأصدرت ندوة العلماء عددها الأول بإعلان على واجهة المجلة "تصدرها ندوة العلماء" وذلك كان في مارس وإبريل سنة ١٩٦٠ م الموافق رمضان وشوال سنة ١٣٧٩ هـ ونقل مكتب المجلة من بيت محمد الحسني في شارع غوين إلى مبني ندوة العلماء.

ولما تولت ندوة العلماء إصدار المجلة وأصبحت مجلة "البعث الإسلامي" مجلة رسمية لندوة العلماء، استمر محمد الحسني في رئاسة تحريرها بدون أن يأخذ راتباً أو أجراً على مسامعيه وجهوده لتطوير المجلة ودام هذا إلى سنتين فلم يخطر ببال محمد الحسني أي شكوى بل وعمل بنفس الرغبة والعاطفة وبعد سنتين توفي والده في سنة ١٩٦٣ م، فاضطر محمد الحسني على قبول راتب صغير من ندوة العلماء وذلك بعد ما اتفق ما اتفق إداره ندوة العلماء على هذا الراتب وألح أعضاؤها عليه أن يقبله حيث

كان هو المسئول لرعاية الأسرة بعد وفاة أبيه، لأنه كان ولده الوحيد.

واستمر محمد الحسني بإصدار هذه المجلة بجد وإخلاص وبرغبة واهتمام وعزيمة راسخة وهمة عالية إلى بضع وعشرين سنة وكان يزودها بمقالاته المشهورة في افتتاحيات هذه المجلة وبيحوثه المتعددة، فقد كتب في كل موضوع من موضوعات العصر المعاصر وأدى حرقها حيث أخذ المشكلة ونقداً لها حلاً قابلاً للعمل.

ويقول الصحافي السعودي السيد محمد محمود حافظ في مقال له كتبه على إثر وفاة محمد الحسني:

"أكثر من عشرين سنة وهذه المجلة تواصل أداء دورها الإسلامي الكبير محافظة على نقاء الفكرة وأصالة المضمون وصدق الكلمة ونزاهة الحرف، بقيت صامدة تكافح كل التيارات المعاشرة وتدافع عن الإسلام ومبادئه، وواجهت في أوقات كثيرة وحدها مسؤولية الوقوف أمام التيار السياسي العاشرف الذي لف منطقتنا العربية بين سنة ١٩٥٦م وعام ١٩٦٧م "(٤).

محمد الحسني والقضايا المعاصرة

أصيب العالم العربي بين سنة ١٩٥٢م إلى ١٩٦٧م بعاصفة القومية العربية، وسحر بها أكثر أبناء العرب وشبابهم يقودها الرئيس المصري الأسبق جمال عبد الناصر بشخصيته القوية وبراعته في فن الدعاية والمناورة برزت المجلة مجلة "البعث

الإسلامي" في الميدان وأمسك محمد الحسني قلمه ليختلط مقالات افتتاحية في هذه المجلة ليعبر عن شعوره الجريح الفياض، وقبه المكلوم المتالم، ويدافع عن الفكرة الإسلامية التي آمن بها واحتضنها ويقول العلامة أبو الحسن الندوبي عن القومية العربية وأثرها على المجتمع العربي:

"ثم جاءت الفترة الحالكة التي هبت فيها عاصفة القومية العربية الهوجاء في الخمسينات الأولى، وقع أكثر أبناء العرب وشبابهم وكثير من كهولهم وعلمائهم تحت تأثير قيادة ترى التخلص من أثر الإسلام في النفوس والعقول والحياة الاجتماعية والسياسية أهم وأقدم من محاربة الصهيونية واستعادة المقدسات الإسلامية، وترى إزالة هذه الأنقاض أو الركام على حد تعبيرها - شرطاً لبناء المجتمع الجديد وإزالة آثار العدوان الأجنبي وتحل القومية العربية والاشتراكية العلمية محل العقيدة الإسلامية والدعوة الإسلامية، لها كل ما للدين من إيمان وحماس، وعصبية وحمية، وتعتمد على الهاجسات والدعائيات، والداعوي الفارغة مala الراسخ، وكانت فتنة عمباء، أعمت وأصمت وسحر العقول والآفونس، وقلب الحقائق وأنكرت البديهيات وكانت موجة عارمة في الشرق العربي، اكتسحت الصحافة والأدب دور العلم ومراكز النشر، وما صمد في وجهها إلا أفراد قلائل يدعون على رؤوس الأصابع وكانت مجابهتها ونقدتها العلمي مثل "كلمة حق عند

سلطان جائز" فقد تجاوب معها الشباب المتحمس الطموح، والصحافة القوية التي سميت في الغرب بـ "صاحبة الجلة"^(٥). ولما قام محمد الحسني وهاجم القومية العربية والداعين إليها في الدول العربية وأوضح دعاويهم الفارغة بصدق كلمته في افتتاحيات مجلة "البعث الإسلامي" حسبت له القيادة المصرية وصديقاتها حساباً لم تحسبه لمجلة أخرى وطلب رئيس تحريرها في الجهات المختصة في نيويورك دللهي ونوقشت في الموضوع ولكنه لم يلن ولم يستكן، واستمر في كتاباته حتى انقضى الضباب وتبيّن الصبح لذي عينين ومنعت المجلة من الدخول في مصر لسنوات ويشير هنا الدكتور عبد الله عباس الندوي^(٦) في قوله:

"كان الشباب العرب الإسلاميون ينقلون مقالاته في رسائلهم الشخصية ويرسلونها إلى أصدقائهم في مصر وسوريا حيث كانت مجلة "البعث الإسلامي" ممنوعاً دخولها ولا يزال ممنوعاً في العراق وسوريا وكيف يستطيع دعاة "البعث الاشتراكي" أن يتحملوا دعوة "البعث الإسلامي"؟^(٧).

كان محمد الحسني يعتبر الشباب المسلم جند الإسلام وكان قد علق آمالاً بعيدة وعظيمة بهم فلما رأى عاصفة القومية العربية تل heb وقوة الإلحاد والاشتراكية تزداد، ورأى الشباب المسلم غافلين لا يأبهون بالخطر الداهم الذي سيصيبهم في عقر دارهم لم يستطع أن يصمت ويصبر وكيف يصبر وقلبه مكلوم متالم وشعوره جريح فياض، إنه كان يريد من الشباب المسلم أن

ينهضوا من كبوتهم ويستيقظوا من غفوتهم ويقودوا الأمة العربية والإسلامية من طريق الانتحار إلى طريق الهدایة والرشاد، فيوجه كلمته إلى الشباب ويرشدهم بقوله:

"الشباب الإسلامي في حاجة إلى غذاء دسم يجمع بين علم ودين وأدب ول يكن دينه وإيمانه هو أغلى شيء له في الوجود، وأنمن من كل شيء في العالم، طلبة العربية بصفة خاصة يحتاجون إلى العناية بالصحافة العربية والأدب العربي الحديث، الناشئة الحديثة في الهند تحتاج إلى توجيهات رشيدة تغذيها في علمها وأدبها وثقافتها ودينه، هذه هي حاجة الناشئة الحديثة وحاجة أبناء المدارس الدينية وحاجة الشباب الإسلامي الكبرى في حين يحتاج فيه الإسلام إلى ألف قلم وألف لسان، نرى الشباب الإسلامي نائماً مستغرقاً في النوم وطلبة المدارس الدينية الذين كان يجب أن يأخذوا بالزمام ويقودوا القافلة هم في مؤخر الصحف، فلتنتبه هذه المأساة ولنبداً بحياتنا الجديدة في سبيل جديد".^(٨)

واستمر صدور مجلة "البعث الإسلامي" في حياته ولا تزال تؤدي واجبها على أحسن ما يمكن وتواصل أداء دورها الإسلامي الكبير فكان الشباب المسلم في الهند وفي البلاد العربية يحفظون افتتاحيات محمد الحسني ويلقونها كمحاضرات في المجامع والحدائق وكانت هذه الافتتاحيات تمثاز بنقاء الفكرة وأصالة المضمون وصدق الكلمة ونراة الحرف وكان لمجلة "البعث"

الإسلامي" فضل كبير في إشاعة الذوق العربي النزيه في أرض الهند التي عانت فيها اللغة العربية الإهمال الشديد من قبل سكانها، وكانت هذه المجلة هي الرائدة في مجال الصحافة العربية حيث صدرت على غرارها دوريات ومجلات عديدة باللغة العربية.

نالت مجلة البعث الإسلامي قبولاً وترحاباً وتقديراً وإعجاباً في الأوساط المثقفة في البلاد العربية وغيرها على السواء، والفضل يرجع في كل هذا إلى شخصية محمد الحسني ومساهمته الكبيرة في الصحافة العربية ونحن مع السيد محمد محمود حافظ بينما يتحدث عن الدور الكبير الذي قام به مجلة "البعث الإسلامي" وصاحبها فيقول:

"قامت مجلة "البعث الإسلامي" بدورها خير قيام لأن خلفها يقف شاب مؤمن، يرأس تحريرها رجل مؤمن نذر حياته للإسلام فعاش لدينه وعاش لأمته لا يفكر في غير ذلك، سنوات طويلة وهو يعمل في صمت ولكن في قوة ووضوح، لم يستسلم للنكبات التي كانت تغرق فيها أمته كما أنه لم يبال بحلوة النجاح التي كانت تتربى أمامه ورغم كثرة إغرائها ورغم ضعف الإنسان أمام الإغراء، ولكنه لم يستسلم، ذلك أن محمد الحسني كان طرزاً خاصاً من الرجال المكافحين".^(٤)

محمد الحسني ونظرته في الصحافة

كان محمد الحسني يهتم بالصحافة من أول يومه، إنه كان يقدرها تقديرًا كبيراً، ويعتبر الصحافة سلاحاً من الأسلحة في الغزو الفكري الذي كان الغرب قد أنزل على العالم الإسلامي، ويدل على هذا قوله في أول افتتاحية له لمجلة "البعث الإسلامي" "طلبة العربية بصفة خاصة يحتاجون إلى العناية بالصحافة العربية" ^(١٠) ويقول مستعرضاً للصحافة الإسلامية دورها في زمانه "واجب صحفتنا العربية الإسلامية أن تستعرض شعبها وبلادها بشجاعة ... فعلى الصحافة الإسلامية العربية أن تعرف دورها النادر التاريخي في هذه الحقبة من الزمان، وعلى القادة والملوك والأمراء والوزراء أن يدركوا مسؤوليتهم في هذا الضوء ويعرفوا ما يطلب منهم الزمن وما يقتضي منهم التاريخ ومن واجب الصحافة الإسلامية العربية أن تهب في هذا الوقت الدقيق وحدة متراصة واعية متحمسة ومحترقة على هذا الوضع الأليم المحزن الذي يعيش فيه العالم العربي الإسلامي" ^(١١).

فكان محمد الحسني يؤمن في الصحافة التي فيها الجدية والنزاهة، الصحافة التي تعرض مشكلة أو قضية ولا تتركها تؤخذ وترد بل وكان يقدم لها حلًا تطبيقياً، وهذا الحل لا يكون إلا مدعماً بالدلائل والوثائق ومسلماً بالشواهد والتجارب من التاريخ وخير نموذج لصحته مقاله الأخير الذي نشر في صحيفة "الرائد" وفي مجلة "البعث الإسلامي" في عدد رجب على إثر وفاته

مباشرة ونشر بعنوان "تطابق يسر به المؤمنون" في كتابه "تناقض تحار فيه العيون وتطابق يسر به المؤمنون" ونقل هنا بعض المقتبسات من هذا المقال:

"رأيت في هذه الجامعة بساطة في كل شيء ونظافة في كل شيء، واحتفاظاً بالموعيد وعكوفاً على العمل، ومحافظة على الصلوات، وتوسعاً في الجزئيات وحرصاً على شرف الدعوة وزرائها، وعاطفة جياشة لحمل راية الإسلام ولواء البعث الإسلامي في العالم المعاصر، وبرامج إسلامية وفنوناً إسلامية وأداباً إسلامية، ورأيت الطالب المسلم متمسكاً بالسنة، شغوفاً بالقرآن والحديث، حريصاً على العلم من كافة نواحيه ليستخدمة في تحقيق هدفه الكبير، ملتزماً بالرياضة البدنية والألعاب الرياضية إلى حد الضرورة لا إلى حد الهوس والجنون، مهتماً أكثر بالتدريب العسكري والتمرين على ضرب الأهداف واستعمال الآلات متشبعاً بروح التضحية والجهاد، جديراً بالمقاومة ومواجهة العدو بكفاءة ونجاح في حالات الطوارئ أو الهجوم المفاجئ، رأيته صورة حية متحركة للإسلام تشم منه رائحة الإيمان وسيما الطهارة والعفاف وترى على جبينه ملامح الهمة والطموح وتجد في عيونه بريق الأمل والتفاؤل" (١٢).

كان محمد الحسني يصدر مجلة "البعث الإسلامي" ويتناول موضوعات مختلفة من العلم والأدب واللغة والسياسة والثقافة الإسلامية ويقدمها في الثوب الإسلامي النزيه وكان يؤمن في حل

جميع المشاكل بالوجهة الإسلامية، فكان داعياً إلى الإسلام آمن بفكرته واحتضنها وأحبها وكان يذكر العرب بصفة خاصة برسالتهم وب تاريخهم و يركزهم في العلم وبالدور الذي يستطيع الإسلام أن يمثله في هذه المعركة الحامية والساعة الدقيقة الحاسمة، فأدى واجبه خير أداء ويشير لنا إلى هذا الأستاذ سعيد الأعظمي الندوى الذي عاش معه نصف حياته أو أكثر – بقوله: "ما قصر في أداء هذا الواجب العظيم حتى في أصعب اللحظات وأقسى الظروف وقد خفنا بعض الأحيان عليه وعلى المجلة إذ لم يكن موقفه ولم يتنازل عن الصراحة قليلاً إلا أنه أبى وظل صامداً في وجه كل طوفان وكل إعصار، وكل إرهاب وما رضي بالمسالمة مع الظروف ما دام الحق معه، فضلاً عن المساومة أو الفرار عن الميدان.

هذا شأنه في كل قضية تعارض الفكرة الإسلامية النقية أو تنال من العقيدة الدينية أو تبرر الانسحاب عن المضمار، فكان يصب كل طاقته لتنفيذها وإحباطها ولا يطمئن ولا يهدأ ما لم يتتأكد أنه أدى واجبه وأرضى ضميره ولم يعد هناك ما يطلب المزيد" (١٣).

كانت افتتاحيات محمد الحسني في مجلة "البعث الإسلامي" تميز بدقّة التصوير وبراعة التعبير وبقوّة التأثير وتلأم القلب والضمير وكانت هذه المقالات آية لنشاطه الدعوي وتدفقه الإثباتي وحماسه الديني، وكان يكتبها وقلبه فياض بالبيان العذب

وقيحته متداقة ثائرة ويقول السيد أبو الحسن علي الحسني الندوى عن افتتاحياته القوية المؤثرة:

"صدرت هذه المقالات في أسلوب قوي ملتهب، هو نتيجة كل صراع نفسي، رافقته قدرة بيبانية، وقلم سيال رشيق وثروة لغوية، وهذا الأسلوب له قيمته في إيقاظ الشعور وفي تحريك النفوس والعقول، ومحاربة "مركب النقص" وإعادة الثقة بصلاحية الرسالة والأمة والاعتزاز بالقيم والمفاهيم، خصوصاً إذا كان مدعماً بالدلائل والوثائق، ومسلماً بالشواهد والتجارب، وهي طبيعة كل إصلاح وانقلاب، ورائد كل نهضة وتقدم".^(١٤).

إن محمد الحسني قدم لنا مثلاً رائعاً للكاتب الإسلامي والداعية الإسلامي والمجاهد الإسلامي، وعرض علينا عملياً كيف أحاط بالجهات المختلفة وكيف حافظ على الاتزان بينها، وكيف استقام على الطريقة، وصمد في وجه الأعاصير والزلزال الفكرية والسياسية، التي اشتدت في عهده، والتي لا تزال في أوجها وقوتها، والتي سوف تحتاج في المستقبل إلى كثير من أمثال محمد الحسني في مختلف الظروف والمناسبات، إنه قدم لنا نموذجاً حياً للصحافة الإسلامية، هو فيها لنا قدوة نقتدي به وأسوة نتأسى، فما أقر عيناً من حذا حذوه وما أسعد حظاً من خطأ خطوه.

الهوامش:

- (١) مجلة البعث الإسلامي، العدد الأول، أغسطس وسبتمبر ١٩٧٩ م ص ٥ - ٦.
- (٢) مجلة البعث الإسلامي، العدد الأول أكتوبر ١٩٥٥ م ص ٤.
- (٣) نفس المرجع ص ٥ - ٦.
- (٤) تناقض تحار فيه العيون ص ٨٠ - ٨١.
- (٥) تقديم لكتاب الإسلام الممتحن ص ١٣ - ١٤.
- (٦) هو "مستشار تعليمي" لندوة العلماء ولد في بنتة، الهند درس في دار العلوم لندوة العلماء واستوطن مكة المكرمة، وله مؤلفات في تعليم اللغة العربية والأردية.
- (٧) تعمير حيات عدد خاص بذكرى الشيخ عبد السلام قدواني الندوى والشيخ محمد الحسني والشيخ إسحاق جليس الندوى سنة ١٩٨٠ م ص ٢٠٥.
- (٨) البعث الإسلامي العدد الأول السنة الأولى أكتوبر ١٩٥٥ م ص ٣.
- (٩) تناقض تحار فيه العيون ص ٨١.
- (١٠) مجلة البعث الإسلامي، العدد الأول السنة الأولى سنة ١٩٥٥ م ص ٣.
- (١١) صحيفة الرائد عدد خاص ١٦ أكتوبر وأول نوفمبر ١٩٧٥ م تحت عنوان "واجب الصحافة الإسلامية" ص ١٣.
- (١٢) تناقض تحار فيه العيون ص ٥٤ - ٥٥.
- (١٣) البعث الإسلامي، العدد الأول، أغسطس وسبتمبر ١٩٧٩ م، ص ٦ - ٧.
- (١٤) تقديم لكتاب الإسلام الممتحن ص ١٦.

الفصل الثالث

دراسة تحليلية ونقدية لمؤلفاته ومقالاته

ولد محمد الحسني في سنة ١٩٣٥ م وتوفي في سنة ١٩٧٩ م فلم يعش إلا أربعة وأربعين عاماً، ولكن هذه الفترة لحياته كانت حافلة ملؤها بنشاطه العلمي والأدبي، وقد استأثرت به رحمة الله وهو في أوج نشاطه الدعوي وتدفقه الإنساني وحماسه الديني وعلى قمة شهرته في أوساط الدعوة والفكرة الإسلامية التي نالها من افتتاحياته القوية الملتهبة في مجلة "البعث الإسلامي" وكتابه المدوي "الإسلام الممتحن" ترنو إليه العيون وتصبو إليه النفوس في مجال الدعوة والفكرة الإسلامية.

"... كان كاتباً أمعياً وداعية ومفكراً وصحفياً نابغاً، تشهد له بذلك مقالاته وتحقيقاته المتعددة المنشورة في افتتاحيات مجلة "البعث الإسلامي" ومقالاته (الأضواء) مجلة ^(١) في الرائد الصادرة من ندوة العلماء - لكناؤ - الهند تحت إشرافها، ومؤلف كتاب "الإسلام الممتحن" الذي يوضح قصته مع الدعوة الإسلامية منذ العقد الثاني من عمره سنة ١٩٥٤ م مما يدل على تفاعل صاحبه بقضايا أمته الإسلامية منذ صغره" ^(٢).

بدأ محمد الحسني يكتب باللغة العربية في الثالثة عشرة من عمره ولم يعرف ذلك أحد من أهل البيت وعرض مقالاً له باللغة العربية على عمه أبي الحسن الندوى للتصحيح والإصلاح مرة

فكان ذلك مفاجأة له واكتشافاً لقدرته على الكتابة وإنشاء المقالات في هذه السن المبكرة، وفي سنة ١٩٤٩م ألقى عمه أبو الحسن الندوبي محاضرة طويلة في الأردنية في احتفال كبير في لكتأو. فطلب منه عمه أن يترجم هذه المحاضرة إلى اللغة العربية فكأنه كان يريد اختبار كفاءته وامتحان مواهبه فنجد محمد في هذا الاختبار حيث أكمل تعريب هذه المحاضرة في وقت يسير ونشرت هذه المحاضرة مراراً بعنوان "بين الصورة والحقيقة". وهذا كان بداية نشاطه الأدبي.

أسس جماعة باسم "المنتدى الأدبي" سنة ١٩٥٤م ونشرت له مجلة "المسلمون" الشهيرة - التي كان يرأس تحريرها الدكتور سعيد رمضان، وكانت تصدر من دمشق، وكان يكتب فيها كبار الكتاب الإسلاميين في الشرق العربي - أول مقال له بعنوان "العالم الإسلامي على مفترق الطرق" وهو لم يبلغ بعد سن العشرين وكان الدكتور وكثير من قراء المجلة يتذمرون أن صاحبه من الكتاب الذين تقدمت سنهم ونضج فكرهم، والحقيقة أنه لايزال في ريعان الشباب وسن المراهقة الفكرية.

وفي السنة التي تلت إصدار محمد الحسني مع مساعدة زميله الأستاذ سعيد الأعظمي الندوبي مجلة "البعث الإسلامي" وكانت مغامرة واقتحاماً وكانت هذه المهمة مهمة تتوء بالعصبة أولى القوة، ولكنه قام بقوة وعزم، وحماس ونشاط، وعاطفة وحب، واستمر في إصدارها فأحسن وأجاد.

وفي سنة ١٩٥٩ م (١٣٧٩ هـ) أصدرت ندوة العلماء جريدة "الرائد" وهي صحيفة عربية نصف شهرية تعنى بأخبار المسلمين عامة وبمسلمي الهند على وجه أخص، أصدرها الأستاذ محمد الرابع الندوى (المولود ١٩٢٩ م) (ابن عمّة محمد الحسني) وهذه الصحيفة تقدم مقالات وأبحاثاً قيمة في لغة أدبية سهلة، فكان الشيخ محمد الحسني من أهم كتابه وكان يكتب في الصفحة الأولى بعنوان "الأضواء" و "مع الحقيقة" و "أضواء على الطريق" فكان يزودها دائماً بكتاباته القوية ومقالاته المثيرة وقد نالت هذه الجريدة قبولاً حسناً في الأوساط العربية والإسلامية.

قد رزق محمد الحسني عمرًا قصيراً ولكنه في هذا العمر القصير وفق لعمل جليل، وعمله يشمل ما ألفها من الكتب باللغة العربية والأردية وما ترجمها من العربية إلى الأردية أو على العكس، وبهذا الاعتبار يعد محمد الحسني من المكثرين في التأليف ورغم عمره القصير يدخل محمد الحسني في صف جده العلامة السيد عبد الحي الحسني وعمه السيد أبي الحسن علي الحسني الندوى في كثرة التأليف والتصنيف.

المبحث الأول

المقالات العربية التي نشرت في صورة الكتب

الإسلام الممتحن

الإسلام الممتحن كتاب في ٢٥٩ صفحة من القطع الصغير، صدرت الطبعة الأولى سنة ١٩٧٥ م (١٣٩٥ هـ) من القاهرة والطبعة الثانية سنة ١٩٧٨ م (١٣٩٧ هـ) وتبعتها الطبعات الأخرى. ويشتمل الكتاب على اثنين وثلاثين مقالة تعالج ثلاثة موضوعاً من الموضوعات المعاصرة. وهذه المقالات أصلاً هي مقالاته الافتتاحية التي نشرت في مجلة البعث الإسلامي في مناسبات مختلفة، وكان لهذا الكتاب دوي عظيم في أوسع نطاق الفكرة الإسلامية وكان كتاباً قد نال الإعجاب واستمطر الثناء عليه من العاملين في مجال الدعوة وتصحيف الفكرة وإثارة الغيرة. وقد قدم له السيد أبو الحسن علي الحسني الندوي وفي هذا التقديم قدم الشيخ الندوي جميع جوانب حياة محمد الحسني منذ نعومة أظفاره إلى أن وافته المنية في أسلوب ممتاز قوي ولغة مؤثرة بلية، وكيف نشأ وترعرع وكيف بدأ حياته الأدبية وهذا التقديم قد زاد الكتاب أهمية ومكانة.

وهذا الكتاب يبدأ بأول مقال لمحمد الحسني كتبه في العقد الثاني من عمره ونشرته مجلة "المسلمون" : إن "العلم

الإسلامي على مفترق الطرق" وذلك سنة ١٩٥٤م، وينتهي على مقالة كتبها سنة ١٩٧٥م عن الإمام الشهيد تحت عنوان "حسن البناء في محارب التاريخ الإسلامي" فالكتاب يشمل المقالات التي دبجها يراعى الكاتب أثناء هذه الفترة، وجاءت هذه المقالات أو الافتتاحيات التي نشرت في مجلة "البعث الإسلامي" في أوقات متفرقة، وتنوعت موضوعاتها وظروفها وملابساتها، تضرب على وتر واحد، وتربطها رابطة واحدة، يطيب لي أن أعبر عنها برابطة "الحب في الله والبغض في الله" ^(٣).

وهذه المقالات وإن كتبت في أوقات ماضية ولمؤثرات محدودة ولكنها لاتزال أهميتها باقية ولم يتضاعل دورها مع مرور الزمن، فإن فيها هداية ونوراً لكل عصر ومصر، وفيها نبراس لكل إنسان وبرهان لكل ذي عينين، إنها انطباعات لشخص احترقت نفسه برأوية ضعف المسلمين وأضطهادهم وإتهاها عواطف لرجل تألم قلبه بمشاهدة غفلة المسلمين عما أصابهم من الذل والخذلان وعدم انتباهم له، إنه قد رأى الخطر الداهم ينزل بهم وكأنه قد نظر إلى صاعقة الموت التي ستصيبهم في عقر دارهم، فهو يريد أن يوقف قومهم ويود أن ينجيهم من البلاء التي إذا نزلت بهم ستبيدهم وتخرب ديارهم فلا تقوم لهم قائمة أبداً، ولذلك فلق باله واضطربت نفسه وفي قلبه صراع أي صراع فسالت دموع في عينيه واحمر وجهه وفاض الطوفان و"حول قلمه إلى شلال يتدفق بقوة، وينحدر بقوة فصدرت هذه المقالات،

في أسلوب قوي ملتهب، هو نتيجة كل صراع نفسي، رافقته قدرة بياتية، وقلم سيال رشيق، وثروة لغوية" (٤).

ولقد تناول محمد الحسني في هذا الكتاب موضوعات سياسية ودينية واجتماعية وأدبية، وإن الصبغة الدينية والفكرة الإسلامية تغمر كل الموضوعات، وذلك لسبب وهو أن غايته واحدة وهدفه المنشود واحد وإن اختلف الأسلوب وتتنوع التعبير، وهو أنه يريد المسلمين أن يعودوا إلى دينهم الحنيف الذي يهديهم في كل مجالات الحياة، وأنه يرشد المسلمين إلى أن الإسلام "فيه تبيان لكل شيء" فيه هدى لهم في دينهم ودنياهم، وأن الإسلام يهديهم في السياسة والمجتمع، وفي الأدب والاقتصاد وفي كل فن من فنون الحياة البشرية.

وقد تناول محمد الحسني في كتابه موضوعات متنوعة من دين وسياسة وأدب وسيرة واجتماع، وكل هذه الموضوعات قد اختلط بعضها مع بعض، فإذا أخذنا موضوعاً سياسياً وجذنا فيه الدين والمجتمع أيضاً، فباعتبار الصبغة الغالبة في هذه المقالات يمكن أن نقسمها إلى خمسة أصناف.

صنف للمقالات التي كتبها في السياسة وصنف في الدين وهكذا صنف في الاجتماع وفي الأدب والسيرة.

المقالات السياسية

من المقالات السياسية مقاله الأول الذي كان قد نشر أولاً في مجلة "المسلمون" تحت عنوان "العالم الإسلامي على مفترق

الطرق" ففي هذا المقال يذكر الكاتب العالم الإسلامي مكانته وموقفه أمام الدول الأخرى ويقول إن العالم الإسلامي وحده يستطيع أن يملأ الفراغ الذي وقع في قيادة الإنسانية، وذلك إذا نفخ الإيمان الجديد، والروح الجديدة الوثابة والفكر الإسلامي الجريء التأثر في جماهير العالم الإسلامي، لاسيما في الشباب، وإذا نفذ نظام تعليمي حر يتفق ومطالب الإسلام.

ولما عقد مؤتمر لاہور الإسلامي في يناير ١٩٧٥ م لدراسة الشؤون الإسلامية نشر محمد الحسني في العدد الثالث لمجلة البعث الإسلامي سنة ١٩٧٥ م افتتاحية له بعنوان "أهلًا بهذه المؤتمرات... ولكن" وألح على تطبيق القرارات واعتبر القول بلا عمل أزمة العالم الإسلامي وأشار إلى "أن الروح المعنوية والقوة العملية في هذه الأمة هي في الواقع أساس كل كفاح ومنبع كل خير وباعت كل تغيير في حياتها"^(٥).

وفي سنة ١٩٧١ م حينما انفجرت الحرب الداخلية في باكستان وانقسمت الدولة وقامت دولة بنغلاديش على اسم اللغة، اعتبرها محمد الحسني مأساة كبيرة نجح فيها أعداء الإسلام ولم يكن ذلك عنده إلا نتيجة الإعراض عن الإسلام والأخذ بالعصبيات والإقليميات، وضعف الوازع الديني وتزعزع الثقة بمستقبل الإسلام وسحبه عن مسرح النشاط الاجتماعي والسياسي"^(٦).

ولما رأى محمد الحسني المستوردات الغربية التي أدت إلى شيوع الحضارة الغربية في الدول الإسلامية والعربية وخاف أن

يصل هذا الفيضان إلى جزيرة العرب التي هي معقل الإسلام وحصنه الحصين وليس هذا فحسب بل شاهد أيضاً أن أهلها ينظرون إلى الغرب نظرة فيها بعض الإجلال وفيها بعض الطمع، لم يتمالك إلا أنذرها ونبهها إلى النتيجة التي ستكون خطراً على الإسلام والمسلمين، ليس في جزيرة العرب فقط بل أيضاً في كل منطقة يقطنها المسلمون وأشار على جزيرة العرب أن تصدر إلى الغرب ما خصها الله به، "من عقيدة نقية صافية، وإيمان عميق وغایات نبيلة ودوابع صالحة وجمع بين الأخلاق والوسائل، والغايات والوسائل، و... من نور النبوة الذي انطفأت مصابيحه، وانطممت معالمه في الغرب" ^(٧) ونشر هذا المقال بعنوان "مسات إلى جزيرة العرب" في العدد التاسع لسنة ١٩٦٧م لمجلة "البعث الإسلامي".

وفي "فيتناميات جديدة" يريد محمد الحسني أن يفهم المسلمين عامة والعرب على وجه أخص أن الأسلحة والأموال لا تكفي للانتصار في الحروب وإنما الروح المعنوية والعاطفة القوية والوعي الحربي والأهداف الواضحة هي التي تمهد الطريق للفوز والانتصار.

وفي "النظام الإسلامي في معركة الأفكار" يعتبر محمد الحسني قوة الإسلام الذاتية التي تشمل الثقة بالإسلام كمنهج إلهي وكراهية الأنظمة الباطلة، السلاح الوحيد الذي بواسطته

يستطيع الشباب المسلم أن يواجه الأنظمة السياسية المعاصرة بل ويهاجم عليها ويحقق للإسلام غلبة وانتصاراً في معركة الأفكار. وفي يناير ١٩٧٤م نشر محمد الحسني مقال "الدرس الأول من حرب رمضان" في مجلة البعث الإسلامي في عددها الخامس، وفي هذا المقال قارن الكاتب بين حرب حزيران وحرب رمضان. ففي حرب حزيران لعام ١٩٦٧م انهزمت الدول العربية في حربها مع إسرائيل، وأما في حرب رمضان ١٣٩٣ هـ (١٩٧٣م) فاستردت الدول العربية شرفها المفقود وكرامتها الضائعة بانتصارها الباهر الرائع، ففي حرب حزيران كان الجندي العربي يحارب بروح باردة من غير عاطفة وحماس وتحت شعارات جاهلية وأما في حرب رمضان فكان الإيمان بالله، والرجوع إلى الله والإفلاع عن المعاصي، والبراءة من كل حول وطول والابتعاد عن الشعارات القديمة سبباً للانتصار.

المقالات الدينية

هذا الكتاب "الإسلام الممتحن" يشتمل على مقالات أخرى يمكن أن نسميها مقالات دينية إذ علاقتها بالدين أكثر وأقوى من علاقتها بجانب آخر، ومنها مقالة "إسلام المسلمين" وفيها يفرق الكاتب بين إسلام المسلمين وإسلام المسلمين، ففي الأولى يسمى المولود مسلماً بحكم القانون والوراثة، فيتمتع بمنافع مادية وأدبية باسم الإسلام ولا ينقصه ويزيد وإنه لا يؤمن بالجمع بين حضارة الغرب وعقيدة الإسلام وبين الزي الإسلامي والحياة الأوروبية،

والجمع بين الحديث والقرآن وأفكار لينين ومارتن وماوتسى تونغ".^(٨)

وفي "طبيعة هذا الدين" يميز الكاتب دعوة الإسلام عن الدعوات الأخرى، إن دين الإسلام مبني على الوحي السماوي فأصله ثابت لا يتغير وأما الدعوات الأخرى فبنية على الآراء الإنسانية التي تخاطئ وتصيب، والتجارب العلمية التي تسجن وتخفق، "فدعوة الدين هي الدعوة إلى الآخرة ودعوة المذاهب الوضعية هي الدعوة إلى الدنيا"^(٩) فطبيعة دين الإسلام تختلف تماماً من طبيعة الدعوات الأخرى، ويلح الكاتب على المسلمين أن لا يعتمدوا على وسائل القوة والتأثير الخارجية اعتماداً زائداً بل يستعملوا القوة الذاتية التي تنبع من الإيمان.

وفي "بين الدين والآخرة" يريد الكاتب أن يرد على بعض الإسلاميين المتقدمين الذين يقدمون الإسلام في العصر الحديث كحركة عصرية تقدمية ويقدمون الآخرة كضرورة خلقية وإنهم يحاولون أن يجمعوا بين الدين والدنيا، فالدنيا لا تقل عندهم أبداً من الدين وإنهم لا يؤثرون الآخرة على الدنيا، فإذا وقع عراك مثلاً بين مصلحة الدين ومصلحة الدنيا تحرروا ولم يجدوا حلّاً.

وهناك جماعة أخرى وجهة نظرهم في هذه المسألة واضحة لا غموض فيها ولا التواء، "الدين عندهم دائماً في النقطة الأولى، فإذا وقع هناك اصطدام بين شهوة النفس ومصلحة الدين آثروا الدين ولم يترددوا ولم يرتابوا ... إنهم

يرجحون دائمًا كفة الآخرة لأنها الخالدة الباقية، وهي دار القرار".^(١٠)

"الإسلام أوسع من الاصطلاحات" مقال نشر أولاً في العدد السابع لمجلة البعث الإسلامي لسنة ١٩٦٦م، رأى محمد الحسني محاولة تقديم الإسلام على الجيل المثقف الجديد بالاصطلاحات الجديدة المستوردة من الغرب، ولم يستطع أن يصبر، ورد على المثقفين الجدد الذين إذا رأوا في الإسلام حرية شخصية اعتبروه دين الديمocratie والرأسمالية، وإذا رأوا فيه مساواة وجوده اشتراكية، وإذا رأوا خليفة يأمر وينهى جعلوه دكتاتورية، وهلم جرا.

والإسلام - كما يقول محمد الحسني - دين كامل أتم الله به نعمته على البشر ولم يدعه عرضة للأوضاع المتغيرة، والملابسات الخارجية والمشكلات المتعددة والعصر المتتطور و"أن جوانب الحكم الإسلامي أعلى من أن نعبر عنها بهذه الاصطلاحات المقدمة المحدودة، فلنرجع إلى المآخذ الأولى والشعائر الأولى أو نضع لها اصطلاحات إسلامية خاصة ليس لها صلة بالغرب ونفسيته نقية من شوائبها وعلاقتها وأكداره".^(١١)

وفي "كيف نؤدي دورنا في بناء العالم المعاصر" رد على دعاة التجدد والتغيير الذين قالوا إن الحياة تغيرت فيجب أن نتغير معها وأنهم يظنون أن هذه الوسائل المرتبطة هي الحضارة، والحقيقة أن الحياة ليست بالوسائل والتسهيلات وإنما اعتبارها

بالأهداف والغايات، إن الحياة لم تتغير حتى نحتاج إلى تغيير علينا أن نستعمل هذه الوسائل في بناء مجتمع نظيف كريم وأسرة صالحة وحكومة رشيدة وأن نسخرها للرسالة العظيمة التي آمنا بها، والدعوة التي حملناها.

ونذكر الكاتب محمد الحسني في مقال "من وحي الزمان والمكان" فضل الحج ودورها في حياة المسلمين، وإن مناسك الحج "ليست أشكالاً وطقوساً مجردة من كل روح، خالية من كل معنى، إنها بطبيعتها تبعث المؤمن بعثاً جديداً، وتنحه قسطاً جديداً من الحياة" ^(١٢) فلابد أن تكون صلتنا بالبيت العتيق قوية لا على صورة تقاليد جامدة، وأشكال فارغة ومظاهر جوفاء بل على صورة مصدر حياة، ومنبع قوة، ومعنٍ لا ينضب، من تجدid الصلة بالله والرجوع إليه في السراء والضراء، والشدة والرخاء" ^(١٣).

المقالات الاجتماعية

ونذكر هنا مقالات الأستاذ محمد الحسني التي يريد بها إصلاح المجتمع، إنه رأى المجتمعات الإسلامية والعربية تتاثر بالحضارة الغربية وتتسى أو تتناسى الأقدار التي تقوم عليها المجتمعات الشرقية وهو يريد أن تعلو كلمة الإسلام وتسود روحه المجتمعات، ففي مقال "رسالة الحب" الذي نشر في العدد الرابع لمجلة البعث الإسلامي في سنتها الأولى إنه يعتبر الحب والإخلاص لبناء أساسية لدعوة الإسلام فيقول "إنما الشيء الذي

تنجذب إليه القلوب كالمغناطيس وتهوى إليه الأفئدة ويخضع له الجباررة هو الحب والإخلاص" (١٤). وفي "الغرب في ضوء التحليل النفسي" يذكر الكاتب الفراغ الروحي الذي وصل إليه الغرب بعد ما نال كل ما تمنى من قوة مادية وعزّة قومية "إتهموا أرادوا عزّاً علمياً ومكانة اجتماعية، فتالوها وأرادوا الدنيا فتهاكوا عليهم، فاستمتعوا بها، ولكنهم أحسوا سريعاً أنها أخفقت في إعطائهم طمأنينتهم المفقودة، وسر حياتهم الضائع" (١٥) وهو يحذر المسلمين وينبههم أن لا يفتروا بلمعان الحياة الغربية لأنه ليس كل ما يلمع ذهباً.

وفي "مقاييس الحضارة في المجتمع الإسلامي" مقال نشر في العدد الثالث لمجلة البعث الإسلامي لسنة ١٩٦٥م يوضح الكاتب الفرق بين مقاييس الحضارة عند الغرب وفي المجتمع الإسلامي، أما مقاييس الحضارة في الغرب فهو أن يأخذ الإنسان كل ما تهوى نفسه من مال ومتاع ونساء بالوجه الشرعي أو غير الشرعي سواء بسواء" (١٦) ومقاييس الحضارة في المجتمع الإسلامي غير مقاييسها في المجتمع الجاهلي بجميع صوره وألوانه، إنما الأهداف السامية والأغراض النبيلة هي المقصودة في الإسلام وأما الأدوات والمظاهر، والصور والأشكال فلا علاقة لها بالحضارة، وفي نفس الموضوع نشرت مقالات "بناء الإنسان أفضل أم بناء العمارات"، والشعوب تعيش بالرسالة لا بالمال و"مراجعة الحساب".

كتب محمد الحسني مقالاً عن أمريكا التي يعتبرها البسطاء وأهل الهوى في الشرق جنة في أرض الله، والحقيقة على العكس، لا يوجد فيها إلا يأس مرير، وفراغ هائل، وتبخر وفوضى، وانهيار وحيرة وضلال، ونشر هذا المقال أولاً في العدد السادس لمجلة البعث الإسلامي سنة ١٩٦٦م. وفي "دولة لا تغرب عنها الشمس" تحدث عن مشكلة "الأغراض" التي أصابت العرب والمسلمين فلذلت رقابهم والحل لها هو التضحية والإيثار والإخلاص لله في الدعوة.

وفي "المنهج الإسلامي للحكم" يلح محمد الحسني على تنفيذ وتطبيق هذا المنهج في كل ناحية من نواحي الحياة، لا نأخذ منه ما أسعده الهوى، أو اقتضته المصلحة، بل نأخذ كله، ونطبقه على نظام التربية ونظام الاقتصاد ونظام الصناعة، نأخذ في ناحية التربية لتربية النشء على الطراز الإسلامي، ونأخذ في ناحية الاقتصاد للخلاص من شرور الربا والقمار، والعقود والمعاملات التجارية التي لا يسمح بها الإسلام وفي ناحية الصناعة أن نركز أكثر قوتنا على ما يسمى (Applied Science) صناعة تطبيقية مجردة.

وقد كتب "عاهرة الشيوعية" ردأ على الشيوعيين المستشرقين في مراكز الإسلام وحذر الدول العربية عن وخامة النتيجة إذا سمحوا للشيوعية الدخول فيها وذكر دولة "بورما" الشفقة على سبيل المثال التي كانت دولة سعيدة ذات رخاء قبل دخول

الشيوخية فيها وكيف تبدلت سعادتها ورخاءها وثرتها بشقاوة وفقر وفاقة بعد تبنيها الشيوخية.

وفي مقال "العالم الإسلامي يبحث عن شخصيته" يتحسر الكاتب على ذوبان الشخصية الإسلامية في الشخصيات الأخرى فهي موزعة بمعشرة فيها، بل هي مستعارة "استوردنها من الغرب كما استوردننا الفسالات والأدوات المنزلية، وهي شخصية ملونة تجمع بين المزاج الفرنسي، والطابع الأمريكي، والسمة الإنجليزية، والسلوك الروسي، وطفت هذه الأنواع والألوان على لونه الإسلامي، وقضت عليه في بعض الأحيان" (١٧).

والحقيقة أن للإسلام شخصية مستقلة متميزة، والعالم الإسلامي يتمنى الآن أن يراها رأي العين، فالإسلام في حاجة من جديد إلى مسلم، حريص على شخصيته، محافظ على سماته وملامحه، متمسك بأهدافه وغاياته، مسلم في السلم وال الحرب، مسلم في الفنى والفن، مسلم في الحكم والإدارة، مسلم في الإعلام والتربية ومسلم في الصناعة والعلم، مسلم في السياحة والفن" (١٨).

المقالات الأدبية

إن جميع مقالات محمد الحسني هي نموذج جيد للأدب ولكن الصبغة الأدبية غالبة على المقالات التي سنذكرها الآن، وعلاقتها بالأدب بأي وجه أقوى وأظهر، ففي مقال "قلب الصناعي والقمر الصناعي" الذي نشر أولاً في العدد الأول لمجلة البعث الإسلامي

سنة ١٩٥٧م، قارن الكاتب بين القلب الصناعي الذي خلقته الحضارة الغربية المادية والقمر الصناعي الذي صنعه الإنسان، وأوضح الفرق بين القلبين القلب الطبيعي والقلب الصناعي، وبين القمرتين، القمر الطبيعي والصناعي فقلب الحضارة العصرية عند الكاتب قلب صناعي، "ليس للفضيلة والخير والأخلاق معنى، ولا للعاطفة النبيلة مكان"^(١٩) وقد تحجر هذا القلب بسبب صراعات ثقافية ودينية وسياسية وقعت بين الكنيسة والبلاط، وإن داروين "وميكافيلي" و"فرويد" و"ماركس" هم من الذين ساهموا في صنع هذا القلب بنصيب أوفر، فنشأت حضارة غير منسقة، فاقدة الاتزان.

ومقال آخر نشر في قسطين اثنين، هو مقال "جان بول سارتر والأدب الوجودي"، أولاً نشر هذا المقال في العددين الثامن والتاسع لمجلة البعث الإسلامي في سنة ١٩٦٦م وقد تحدث فيه عن الوجودية وعن نصيب جان بول سارتر في هذه الحركة الأدبية والفلسفية وقارن بين فكري جان بول سارتر ومارسيل وقد تحدث عن الأدباء الوجوديين الآخرين الذين نالوا شهرة وذاع صيتهم في الأفق واستعرض بعض نظراته الأساسية التي قامت عليها الوجودية والطابع الذي تتسم به أبحاثه وهو طابع اليأس والألم، والمقت، والتدمر، والقلق، والتشاؤم. وتحدث عن الأسباب التي قامت بدور كبير في خلق اتجاهه الفكري، وفضل الكاتب مارسيل الذي يعتبر من أقطاب الوجودية وهو مؤسس

مدرسة فكرية مستقلة في المذهب الوجودي على جان بول سارتر، لأنه يؤمن بالروح ويؤمن بالذات الإلهية وكان جان بول سارتر يعتبر الإيمان بالله عائقاً للحرية، وأخيراً رد على الكتاب الاشتراكيين والأدباء الثوريين في الدول العربية والإسلامية الذين ي يريدون هدم الدين وإشاعة الفاحشة في المسلمين فيقول:

"يا عباد سارتر! يا أيها الأقزام المقلدون المتآمرون على الشعب العربي المسلم، ويا أيها المتذمرون لمبادئكم، المنحرفون عن جادتكم، والصادرون في غيركم، إن تحمسكم لهؤلاء الكتاب الملحدين واحتالفكم بهؤلاء الأدباء الأشقياء في الدنيا والدين، وتصفيقكم لهذه الشرذمة القليلة من الطغاة وال مجرمين - الذين سودوا وجه الإنسانية وانحطوا بها إلى درجة الكلاب والذئاب - تسوقكم في نهاية المطاف إلى مزبلة التاريخ التي تكدس فيها كل ما أبته النفوس الطاهرة المؤمنة، ومجته العقول النظيفة والأرواح الشفافة، وعافه القلب السليم والفكر المستقيم" (٢٠).

مقالات في السيرة

ولقد كتب محمد الحسني عن بعض الشخصيات الإسلامية التي لها إسهام كبير في الفكر الإسلامي وقاموا بدور ممتاز في الدعوة الإسلامية وفي الرد على المعادين للإسلام، فسمينا هذه المقالات مقالات في السيرة ونريد أن نتحدث كيف تناول هو هذه الموضوعات، ففي مقال "ألا إن سلعة الله غالبة" الذي نشر أول ما نشر في العدد الثاني والمجلد الحادي عشر لمجلة البعث

الإسلامي، تحدث محمد الحسني عن شخصية الكاتب الإسلامي الكبير والمجاهد العظيم سيد قطب إبراهيم (١٩٠٣ - ١٩٦٦م) واستشهاده واعتبر في موته "خسارة العلم والدعوة، وخسارة الفكر وخسارة الأدب، وخسارة المعارف" (٢١) وتحت عن دوره في الفكر الإسلامي والدعوة الإسلامية وأن دعوته لاتزال مقبولة يلبي عليها الشباب المسلم في شرق الأرض وغربها وأن الدرب الذي مهده ونهجه هو لا يزال مسلوكاً، يمشي عليه الشباب يحملون الشدائـد والأزمـات ويصبرون على التعذيب والاضطهـاد، فإذا استشهد هذا القلم وتحطم في سبيل الله، فإنه أنشأ فوجـاً من حملة الأقلام يدافعون عن دين الله، ولا يخافون في سبيل الله لومة لاتـم" (٢٢).

وفي مقال "جم تلق ثم هوى" الذي نشر أول مرة في العدد الثالث لمجلة البعث الإسلامي سنة ١٩٦٤م، تحدث الكاتب عن الأستاذ مصطفى السباعي (المتوفى ١٩٦٤م) وقد كتب هذا المقال إثر وفاته، لقد كان الأستاذ مصطفى السباعي معروفاً في الأوساط العلمية والدينية في الهند وباكستان، ومحبوباً في الحركات الإسلامية هناك وكما يقول الكاتب إنه "جمع بين الإيمان العميق بالمبـدأ، والفهم العميق بروحـه، والعلم العميق بدقائقـه وأسرارـه، والقلم السـلسـال اللـبـقـ، واللـسان العـذـبـ الذـلـقـ للـتـعبـيرـ عـنـهـ عـلـىـ صـفـحـاتـ المـجـلـةـ وـمـنـبـرـ الـمـسـجـدـ وـمـنـصـةـ الـجـامـعـةـ وـمـسـرـحـ السـيـاسـةـ عـلـىـ السـوـاءـ" (٢٣)، وكتب عن مؤلفاته ودوره الكبير في توضيح

الفكر الإسلامي وذكر عن جداله العلمي مع المستشرق الألماني اليهودي "شاخت" وغلبته عليه في هذا الميدان، وعن مساهمته في الجهاد في معركة فلسطين مع كتائب الإخوان المسلمين ففي حياته نموذج رائع لكتاب الإسلامي والداعية الإسلامي والمجاهد الإسلامي.

وفي المقال الأخير لكتاب الإسلام الممتحن "حسن البنا في محارب التاريخ الإسلامي" وهذا المقال نشر أولاً في العدد التاسع للمجلد التاسع عشر لمجلة البعث الإسلامي، ففي هذا المقال تحدث عن شخصية الإمام حسن البنا (المتوفى ١٩٤٩م) فيرى المحرر أن الإمام كان "مرشدًا روحيًا للإخوان يطلع على مكانة النفس ومزالقها، خطيباً ساحراً يأخذ بمحاجع القلوب ويملك عنان الكلام، مجاهداً يبذل جهده ووقته وماله ونفسه في سبيل الله، مصلحاً اجتماعياً يعرف الأمراض النفسية والأدواء الخلقية والمشكلات الاجتماعية، سياسياً محنكاً لا يساوم على مبدأ ولا يؤخذ على غرة" (٢٤).

وإن حسن البنا داعية مثالي، أحبه الجميع واحترمه الكل، التابعون له والأعداء على السواء، فكان الإمام نموذجاً في الحلم والصفح، والغفران والحب، والعرفان بالجميل، والأخوة التدية العذبة، فهو من عظماء التاريخ الإسلامي ومن كبار أساتذة الدعوة إلى الله والجهاد في سبيل الله بالقلم واللسان والمهج والأرواح.

تناقض تحار فيه العيون وتطابق يسر به المؤمنون

هذا الكتاب يشمل أربع مقالات أخيرة دمجها يراعي الكاتب الإسلامي النابغة محمد الحسني رئيس مجلة "البعث الإسلامي". وقد رتبه وقدم له السيد أبو الحسن علي الحسني الندوبي، ونشره إثر وفاته ليكون خير ذكرى له، واعترافاً لنبوغه وإجادته ونشر هذا الكتاب من دار عرفات للنشر والترجمة والتوزيع رأي بريلي الهند، وقد نشر من المختار الإسلامي في القاهرة بعنوان "العلم الإسلامي بين التبعية والذاتية" (٢٥).

ظهر المقال الأول بعنوان "سؤال حائر يحتاج إلى جواب" في مجلة "البعث الإسلامي" في العدد العاشر الصادر في رجب ١٣٩٩ هـ - يوليو ١٩٧٩م، وقد صور فيه الكاتب بريشه البارعة التناقض العجيب الذي تعشه الدول والمجتمعات الإسلامية وأشار عليها أن تعود إلى حياة لا نفاق فيها ولا تناقض.

إنه قد رأى التناقض في الدول العربية والإسلامية، إنه رأى آيات القرآن تتلى افتتاحاً للأغنية والرقصات والأاهات والدموع، وقال "إنهما يتعاشان بسلام وأمان، وبينهما بربخ لا يبغيان" (٢٦) ويتأسف على أنه رأى هذا التناقض أكثر رسوخاً في بلاد كانت تعتبر معللاً للإسلام وحصناً للدين ويريد بها جزيرة العرب فيقول

فما رأيك إذا كان هذا التناقض أكثر وأشد في بلد مركزه في العالم الإسلامي مركز القلب في الجسم الإنساني" ^(٢٧).

ويقدم الحل بقوله:

"إن الانقلاب الإسلامي الجديد لا يحتاج اليوم إلى شيء يمثل ما يحتاج إلى إزالة الركام الطويل من التناقضات على الصعيدين: الرسمي والشعبي، وهو أول شروط التكوين الإسلامي التي يجب أن تسبق الانقلاب الإسلامي، أو ترافقه على أقل تقدير... وأملنا في الجزيرة العربية أن تكون الرائدة في هذا المجال، ثم تتبعها جاراتها وشقيقاتها العربية، ولتأخذ نصيبها من هذه النفحة الربانية التي بدأت تهب". ^(٢٨)

والمقال الثاني نشر في عدد جمادي الآخرة ١٣٩٩ هـ من مجلة البعث الإسلامي بعنوان "مجتمع التناقض ومسؤولية الدعاة" وقد صور الكاتب بريشه المجتمع المعاصر الذي زادت فيه نهامة المال وتغيرت فيه الموازين وقد أصبح جمع المال بأي طريق - شرعى أو غير شرعى - هما وحيدا، فالزمان "زمان الجنون، جنون المال، وجنون الشهودة الجنسية، وجنون التناقض في جمع أكبر مقدار ممكن من الريالات والدولارات والعقارات والممتلكات، والفنادق والشركات والوكالات في أقصر وقت ممكن، والفوز بأرباح خيالية في ساعات معدودة أو أيام محدودة" ^(٢٩) والحل عنده أن يقوم العلماء ورجال الفكر والدعوة بالدعوة إلى الزهد والدعوة إلى البساطة في الحياة، والقناعة بالقدر الكافي، والبعد

عن المزالق وأسباب الإغراء، وعليهم أن لا ينساقوا مع التيار المادي الجارف بل ويأخذوا بزمام المجتمع المتهالك وأن لا يشجعوا على المزيد والجديد.

وفي مقال "سلامة العقيدة في حاجة إلى سلامية الحضارة" الذي ظهر في مجلة "البعث الإسلامي" عدد صفر ١٣٩٩ هـ (يناير ١٩٧٩م) يوجه الكاتب توصياته ونصحه إلى العالم الإسلامي بما فيه من دول إسلامية وخاصة الجزيرة العربية، وهي تواجه الصعوبة في الجمع بين قيم الدين الأصيلة ومعطيات الحضارة الحديثة.

وقد صور الكاتب بقلمه لشاب مسلم سليم العقيدة يعيش في بيئه إسلامية مائة في المائة، ثم تسوقه الأقدار إلى بيئه فاسدة، فإنه لا يستطيع أن يقاوم موجات هذه البيئة، وقد صور تصويراً رائعاً، وإن الكاتب يلح أن يبقى الإسلام في هذه الدول بعقيدته وحضارته على سواء. "فلا بقاء للإسلام من غير حضارة ومدنية، وأفكار وآداب، واتجاهات وأنماق، وميول وأشواق، نابعة كلياً من صميم الإسلام خاضعة له ومتناسبة معه من قمة رأسها إلى أخمص قدميها، وفي سائر جوانبها وجزئياتها، وأقسامها وفروعها، ومظاهرها وأشكالها" (٣٠).

إن الكاتب قد دافع فيه عن الحضارة الإسلامية التي يعتبرها المستشركون و"وكلاوهم الموزعون" في الشرق حضارة الصحاري والخيام والجواري، فلإسلام حضارة شامخة، قد

قدمت رواية من الحضارة الإنسانية والذوق الرفيع، وحب الخير لكافة الفنات البشرية" (١) ولا يستطيع الإسلام أن يعيش بدون حضارة كاملة بسائر مفاهيمها وجوانبها ونشاطاتها وأجنحتها. وأخره مقال "تطابق" ... يسر به المؤمنون" لكتاب هو آخر ما سطره الكاتب بالعربية ونشر في صحيفة "الرائد" وفي مجلة "البعث الإسلامي" في عدد رجب على إثر وفاته مباشرة سنة (١٣٩٩هـ) بعنوان "جامعة البعث الإسلامي".

وقد تصور فيه الكاتب جامعة أسست قرب بيت الله الحرام في مكة المكرمة وعرض كأنه رأى هذه الجامعة في حلم وهي من الطراز الإسلامي الرفيع مزج فيه الفن المعماري الأندلسي والمغولي والمغربي وغيرها من فنون العمارة الإسلامية بتناسق بديع، وفيها كلية الطب وكلية العلوم، وكلية الهندسة وكلية للطاقة النووية وغيرها إلى جانب الكليات الخاصة بالعلوم الإسلامية وتدرس المواد العلمية فيها من منظور إسلامي أصيل وفيها عناية بالغة بتعليم اللغات الأجنبية، والطلاب يتقنون اللغات الأوروبية واللغات الأردية والفارسية والتركية.

هذه الجامعة نموذج خيالي للجامعة التي يتمنى الكاتب إنشاءها ويعبر عن انتطاعاتها بهذه الكلمات:

"رأيت في هذه الجامعة بساطة في كل شيء ونظافة في كل شيء، واحتفاظاً بالموعيد وعكوفاً على العمل ومحافظة على الصلوات، وتوسعاً في الجزيئات، وحرصاً على شرف الدعوة

ونزاهتها، وعاظفة جياشة لحمل راية الإسلام ولواء البعث الإسلامي في العالم المعاصر، وبرامج إسلامية، وفنوناً إسلامية وأداباً إسلامية".^(٣٢)

وبهذا المقال ينتهي أصل الكتاب وهذا آخر مقال دبجه المفكر الإسلامي الأستاذ محمد الحسني ثم لم يسنحه الموت فرصة لكتابة مقال آخر.

وقد جمع العلامة أبو الحسن علي الحسني الندوي - رحمه الله - هذا الكتاب وضم إلى مقالات الكاتب الفقيد مقالاً آخر خامساً، وهذا المقال أصلاً هو الفصل الأخير من كتاب العلامة "الصراع بين الفكرة الإسلامية والفكرة الغربية" ونشر بعنوان خاتمة البحث، وكان العلامة الندوي قد كتبه في اللغة الأردية ونقله محمد الحسني إلى اللغة العربية فقام به خير قيام حتى أصبح من المستحيل أو - على الأقل - المستبعد أن يميز القارئ الواعي بين الأصل والنقل وهذا المقال مثال للترجمة الرائعة البليغة ومحاولة النقل الذي جعل فيه المترجم الترجمة أقرب إلى الأصل.

وفي آخر الكتاب قدمت بعض ارتسامات وكلمات رثاء وعزاء عن الكاتب الفقيد محمد الحسني، جاءت في بعض الصحف العربية وفي رسائل العزاء التي كتبها بعض الأدباء والكتاب من البلاد العربية، وفيها اعتراف من هؤلاء الكتاب بشخصية محمد الحسني وإسهامه العظيم في اللغة العربية.

المنهج الإسلامي السليم

هذا الكتاب نشر بعد وفاة الكاتب محمد الحسني بخمس سنوات عام ١٤٠٤ هـ الموافق ١٩٨٤ م من دار القلم، الكويت، وبمقدمة الشيخ أبي الحسن علي الحسني الندوبي رحمة الله، وهذا الكتاب مجموعة مقالات وأبحاث ظهرت في أعداد مختلفة لمجلة "البعث الإسلامي". وال فكرة الأساسية في كل البحوث والمقالات هي واحدة، والتي كانت شعار مجلة البعث الإسلامي، وهي "إلى الإسلام من جديد". فهو يدعو العرب خاصة وال المسلمين على وجه عام إلى أن يعودوا إلى دينهم ويعلموا بشريعتهم في كل مجال من مجالات الحياة، ويستعرض مشكلات الأمة الإسلامية ويقدم حلولها بمنظور إسلامي وينقد الحضارة الغربية نقداً لاذعاً ويظهر عيوبها ونقائصها كأنه عاشها فسّئها وكأنه عرفها عن كثب لا عن كتب، ويريد من العالم الإسلامي أن يستغل الوسائل الحديثة لصلاح البشرية ويقدم للناس نموذجاً يحتذى به.

وهذه المقالات "تجمع فيها وحدة فكرية مبدئية، وشعور نفسي عميق، ودراسة شاملة أمينة لواقع الأمة الإسلامية، وجماعاتها ومدارسها الفكرية ومناهجها العملية، وما أوحى هذا الواقع وأملأه على صاحب هذه المقالات، من إبداع مشاعر نحو هذا الواقع، وملحوظات وآراء توجيهها توجيهها سليماً هادفاً، تتفق مع طبيعة الإسلام، البعيدة عن شوائب الانحراف

والتحريف، والخضوع لعوامل طارئة، وفاسفات دخيلة وتأثيرات أجنبية" (٣٣).

إن نظرة عابرة على فهرس المقالات المنشورة في هذا الكتاب تدل على اهتمام الكاتب بالعالم الإسلامي وشئونه، وهذه المقالات إن تتم عن شيء فإنها تتم عن حبه العميق للإسلام فالإسلام في رأيه هو الحل الوحيد لجميع المشاكل والأزمات فكل المقالات تدور حول رحى واحد ويمكن أن نقسمها إلى ثلاثة أنواع باعتبار الجهة الغالبة، مقالات دينية وسياسية واجتماعية.

مقالات دينية

لقد تحدث الأستاذ محمد الحسني في أول مقال له عن مشكلات الدعوة وأساليبها، وكان هذا المقال ظهر في العددين السابع والثامن لسنة ١٩٦١م تحت عنوان "الدعوة: مشاكلها وأساليبها". إن الدعوة الإسلامية - في رأي الكاتب - يختلف أسلوبها من مدعو إلى مدعو، فهناك بعض الطبقات المهمة التي لها نفوذ وسلطان وتأثير على المجتمع، فمنها شباب الجامعات وأساتذتها، ومنها الموظفون والتجار ومنها العمال والمهندسومنها الفتيات المثقفات وهي أمهات الغد وأمهات الجيل الجديد، فلكل طبقة مشكلات خاصة فالأسلوب يختلف طبقاً للمقتضى والبيئة التي يعيش فيها المدعو.

ففي مقاله "جيّلنا الجديد في حاجة ماسة إلى إيمان جديد" الذي نشر في عدد فبراير سنة ١٩٦٢م لمجلة "البعث الإسلامي"

يقول الكاتب "إن المسلمين لا يستطيعون أن يقاوموا حضارة الغرب بمخالفاته فلسفته وفتات أفكاره، إنهم يستطيعون أن ينتصروا عليه بالإيمان الذي أفلس فيه الغرب إفلاساً فيقول الكاتب:

"فإن شئنا أن نتحرر من عبودية الغرب الفكرية وتبعيته الثقافية، فعلينا أن نستعرض مناهجنا التعليمية والتربوية استعراضاً جديداً ونصولغها صوغًا جديداً يعيد إلى جيلنا إيمانه المفقود بالله وثقته الضائعة بوعده ونصره، وبرسالته وشخصيته ...".^(٣٤)

ويعتبر الكاتب الفقه والإيمان أساسين للدعوة إلى الله وحاجة الدعوة في كل عصر وجيل، فالدعوة الإسلامية من غير تفهم وبصيرة لا يقبله الإسلام ولا تستسيغه الطبيعة وهذا الدعوة إلى الله من غير إيمان وعاطفة، دعوة لا روح فيها ولا حياة، ولا قيمة لها ولا اعتبار ولقد قدم الآيات القرآنية العديدة في إثبات دعوته. ونشر هذا المقال أول ما نشر في مجلة "البعث الإسلامي" عدد أكتوبر سنة ١٩٦٢م، تحت عنوان "فقه وإيمان".

وفي مقال "الآخرة واقع لا مفر منه، لا ضرورة اجتماعية ومصلحة عمرانية" الذي نشر أول ما نشر بعنوان " موقفنا نحو الدنيا والآخرة" في العدددين السابع والثامن، مارس وأبريل سنة ١٩٦٢م رد الأستاذ محمد الحسني على بعض المفكرين الذين يقدمون الآخرة كضرورة اجتماعية أو مصلحة عمرانية، وهذا

أسلوب داعي وطريق سلبي، والحقيقة أن الآخرة هي حقيقة لا تنكر، وهي حياة لازمة بعد هذه الحياة الدنيا، وأما الإيمان بالآخرة كضرورة اجتماعية أو مصلحة عمرانية فلا يحدث في الإنسان خوفاً وخشية، ولا ينشئ فيه نوازع الحب والشوق نحو الآخرة فعلى الإنسان أن يعيش عيشة الغريب في هذه الدنيا، وإذا قال قائل إن هذه النظرة تسد التيار الفكري، وتغلق أبواب المعرفة والعلم والعمل أمام الإنسان، فيجيب بأن هذه النظرة لا تنقص القوة الفكرية والعملية في الإنسان ولا تقلل من نشاطه وطموحه بل إنها تحول اتجاه هذا النشاط والطموح من الشر إلى الخير ومن المادة إلى الروح، وقد تقدم الكاتب في تأييد قوله وصدق دعواه بآيات قرآنية.

وفي مقال "الإسلام نظام متكامل" يقدم الكاتب الإسلام كدين وحيد يشمل جميع نواحي الحياة، وفيه هداية ونور لجميع طبقات المجتمع، رجالاً ونساء، وشيوخاً وشباناً وأميين ومثقفين، وأغنياء وفقراء. وإن الإسلام قابل للعمل في المسجد والمحكمة وفي البيت والسوق على السواء، فالإسلام عبادة في المسجد وكفاح في المجتمع، وجهاد في الميدان، وهو إيمان في ناحية، تشريع في ناحية أخرى، عاطفة في مكان، وتفكير وتدبر في مكان آخر، فيه الصلاة، وفيه الزكاة، وفيه الحج، وفيه الصدقة وفيه البر والإحسان، وفيه التضحية والإيثار، والاستقامة والثبات وفيه الدعوة إلى الله، والنضال في سبيله، وهو دين الفرد، ودين

الجماعة، ودين الدولة والمجتمع، وله في كل ذلك أحكام وتشريعات يتضمن جميع هذه النواحي النجاح والازدهار والاستقرار...^(٣٥).

ويعتبر محمد الحسني الإخلاص وسلامة الصدر الحاجة الأولى والأساسية للمسلم في مقال " حاجتك الأولى، هل تعرفها؟ فـالإخلاص في الدعوة الإسلامية وصلة الداعي بربه هي أهم نقطة في الحياة الإسلامية، ثم لابد أن يكون هناك إيمان قوي وعاطفة جياشة في قلب الداعي لأن العاطفة والحب يشحن بطارية" القلب كلما خلت، ويزوده بوقود ومعدات لازمة للهجوم على التيارات المادية الجارفة والقوى الهدامة وإبادة الميكروبات التي تسمم داخل الإنسان من غير أن يشعر بها"^(٣٦). وهذا ما ذكره الكاتب في مقال "دور العاطفة والحب في التربية والتوجيه" الذي ظهر في العدد الخامس لشهر يناير سنة ١٩٦٣ م في مجلة "البعث الإسلامي".

وفي مقال "من الصورة والخريطة إلى المعنى والحقيقة" يدعو الكاتب العالم الإسلامي إلى أن يتقدم لزعماء العالم، ولكنه يلح على أن يكون العالم الإسلامي إسلامياً في كل معنى الكلمة، ولعل هذا الوقت هو أصلح الأوقات لظهور الأمة الإسلامية على مسرح العالم الفكري والسياسي، ولكن هذه العملية تتطلب من المسلمين صفاء أذهانهم، وسلامة صدورهم وقوه إرادتهم وثقتهم بأن المستقبل لهم.

وفي مقال "منهج دائم للأمة" تحدث عن حياة النبي صلى الله عليه وسلم وأن فيها أسوة للجميع، وأن الرسول صلى الله عليه وسلم آخر بين الأنصار والمهاجرين مؤاخاة كانت أقوى من أي علاقة أخرى، وأن النزعة الإقليمية والانفصالية والعصبية والقومية هي نتيجة ضعف النزعة الدينية الصحيحة، فحياة النبي صلى الله عليه وسلم منهج دائم للأمة.

ونشر آخر مقال لها هذا الكتاب "أبر الناس قلوبًا وأعمقهم علماً وألقاهم تكالفاً" في العدد الثاني لشهر أكتوبر سنة ١٩٦١م في مجلة البعث الإسلامي، وقد تحدث فيه عن الصحابة الكرام رضي الله عنهم، وأن دور الصحابة والتابعين ومن بعدهم، هو دور فريد، قد تجلى فيه الاتزان والاتساق والاسجام بين نزعات الإنسان واضحًا مكشوفًا، وأن المادية الطاغية قد هجمت على الشرق الإسلامي، فطريق الخلاص من هذا البلاء هو أن نحتذى بالصحابة حذوا.

المقالات السياسية

ومقال "إلى ملك مسلم كبير" خطاب وجهه الكاتب محمد الحسني إلى الملك فيصل (المتوفى ١٩٧٥م) ملك المملكة العربية السعودية السابق وأشار عليه أن يهتم أكثر بأربعة مجالات، التربية والاقتصاد والصناعة والقوة العسكرية وأن تكون هذه المجالات مستقلة من أي ضغط أو أمر من الدول الأخرى، واعتبرها خطوطاً رئيسية لنهضة إسلامية شاملة تحلم بها الأمة

الإسلامية ونشر هذا المقال باسم "خطاب مفتوح إلى الملك فيصل في مجلة البعث الإسلامي" في عددها الأول لسنة ١٩٦٦م.

في حرب رمضان ١٣٩٣ هـ (١٩٧٣م) انتصرت الدول العربية على إسرائيل وذلك بإيمان بالله والرجوع إلى الله والإلقاء عن المعاصي فطعيم أن لا يغروا بغلبهم وينسوا مسئوليتهم، فلقد بدأت مرحلة جديدة وهامة جداً وهي مرحلة البناء وأشار الكاتب على زعماء الدول العربية أن يركزوا على نقطتين تركيزاً، النقطة الأولى هي تربية وتعبئة، تربية النفوس وتعبئة الكفاءات والقدرات وأما النقطة الثانية فهي التزود بالوعي الكامل والشعور الناضج حتى لا يلدعوا من جحر مرتين، وهذا ما كتبه محمد الحسني في مقال تحت عنوان من "مرحلة الحرب إلى مرحلة البناء".

وفي مقال "من أساليب الحكم والسياسة إلى أساليب الدعوة والهداية" الذي نشر أولاً في العدد السابع لمجلة البعث الإسلامي سنة ١٩٧٨م، وفيه يقول الكاتب "الدولة (State) في الإسلام وسيلة لإحياء القيم الإسلامية، والعبادة الإسلامية، والشعائر الدينية، والسنن النبوية والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، وليس غاية بذاتها"^(٣٧). وأثبتت الكاتب دعوه واستشهد ببراعة وبلاهة بالآيات القرآنية والأحاديث النبوية والنماذج من التاريخ الإسلامي.

وفي مقال "من ساحة الملعب إلى ساحة الحرب" يلح الكاتب على خلق روح الإيمان والاستقلال وروح الصمود والانتصار في الأمة الإسلامية وخاصة في شبابها لأن الأسلحة الفتاكه والآلات الحربية المتقدمة لا تعمل إلا إذا كانت وراءها روح قتالية وعاطفة إيمانية وحمية إسلامية، فإنها "هي الأكسير الذي يحيي الموات، ويوقظ الرقود ويحرك الخامد، ويفك العاني" (٣٨) ويشير الكاتب على الزعماء العرب أن يبنوا المصانع الحربية التي تنتج الذخيرة الحية، والبنادق، والآلات الخفيفة البسيطة وأن لا يستوردوها من دول العدو ويكتب في أسلوب هجائي لاذع.

"ألا نفك في أن نطلب من إسرائيل مباشرة مقداراً كافياً مستحدثاً من الأسلحة بحكم الجوار والقربى لنقضي عليها ونلقي بها في البحر؟

إن طلب الأسلحة من روسيا وأمريكا لا يختلف كثيراً عن طلبها من إسرائيل في النتيجة، إلا أن الطريق الأول مباشر مكشوف، والطريق الثاني غير مباشر مستور" (٣٩).

وفي مقال "أخوة في الدم، أخوة في الوطن، أخوة في الله" يقارن الكاتب بين هذه الأخوات المختلفة، ويثبت أن الأخوة في الله أقوى وأوسع من كل الأخوات، فإن الأخوة الإسلامية تهدم كل الحاجز الصناعية والجدران المنهارة المتداعية، والحدود الوهمية الخيالية، فكل العالم الإسلامي كتلة واحدة و المسلمين

كلهم جند واحد وصف مرصوص في وجه الأعداء وأما الأخوة
في الدم والوطن فيكتب محمد الحسني عنها:

"أخوة الوطن والدماء أخوة محدودة، ضيقية المعلم والمغانم،
قصيرة الأبعاد والمسافات، معلومة النبرات والأصوات، والموهاب
والطاقات، حدودها الصحارى والغابات، والجبال الراسيات، والنيل
ودجلة والفرات، فهي محدودة كما وكيفاً، وإنقليماً وعنصراً،
وجنساً وسللة، وعرقاً ونسباً، لا تملك طبيعة الاتصال بالعالم
المحيط حولها" (٤٠).

قد تحدث الكاتب عن مشكلة الزيت (النفط) وقدم لها حلّاً
فللزيت أهمية بالغة في السوق الدولية فالزيت قوة محركة للحياة
ودافع عجلة الصناعة إلى الأمام ولكنه اليوم أصبح من أسباب
الانهيار والانحسار، والسبب في ذلك - عند محمد الحسني - ليس
ضغوطاً سياسية عالمية أو صراعاً داخلياً قيادياً، أو ارتجالية
وتهوراً، أو سياسة الاستسلام والانهزام، بل السبب الوحيد عنده
هو فقدان القناعة وفقدان الاستثمار، القناعة فيما يتعلق بذواتنا
واستثمار أموالنا في مصالح الإسلام والمسلمين على نطاق أوسع
وبتفاصيل أدق" (٤١) وقد نقل مقتبسات طويلة مما كتب السيد أبو
الحسن علي الندوي - رحمة الله - في كتابه "إذا هبت ريح
الإيمان" عن الإمام أحمد بن عرفان (١٢٤٦ـ) الشهيد وحركته
في إثبات قوله وصدق دعواه.

المقالات الاجتماعية

وفي المقالات الاجتماعية نجد لاذع على الحضارة الغربية وإنها توصلت بأهلها إلى الانتحار وإنهم فلقون مضطربون يائسون من الحياة، إنهم فقدوا لوعة الحب ولذة الروح وصفاء الضمير، ولا يوجد في مجتمعاتهم حنان الأم وعطف الأب، وحب الأخ ورحمة الزوج ومودة الصديق، والعالم الإسلامي يريد أن يقلد الغرب تقليداً أعمى لأن بريق الحضارة الغربية طار بعقل المسلمين فهم صم بكم عمى وهم لا يفقهون وقد تحدث عنه الكاتب في مقال "التفسير المادي للخواء الروحي" و"الغرب المتكبر والشرق المتذكر" ونقل هنا ما قاله محمد الحسني عن حال المجتمع الغربي في "الغرب المتكبر والشرق المتذكر" الذي نشر أولاً كافتتاحية لمجلة البعث الإسلامي في عددها الثاني لشهر سبتمبر سنة ١٩٧٤ م من الميلاد.

"لقد تاه الغرب بحكم ظروفه وببيئته وأخطائه، وهذا هوذا يجني ثماره المريرة، ولا يجد حيلة ولا يهتدى سبيلاً، إنه يحصد الآن ما زرع، ويشكو مما صنع، فما لنا نجري وراءه كقطعان ضالة من الغنم، لا رأس لها ولا رائد، ولا راعي لها ولا حارس..."^(٤٢).

ولقد ألقى محمد الحسني في ندوة للندوة العالمية للشباب المسلم انعقدت بالرياض في أواخر ديسمبر ١٩٧٢ م كلمة وقدم فيها اقتراحًا مهمًا يتصل بالوضع الإسلامي وحله الإيجابي في

العواصم الأوروبية ثم نشره في مجلة البعث الإسلامي لزيyd نفعه ويدر بخير كثير، وهذا الاقتراح يتعلق بالشباب المسلمين الذين يدرسون في بلدان أمريكا وأوروبا ويعيشون في المجتمعات الغربية فيقول الكاتب إنه لابد من تنظيم لقاءات بين الشباب المسلم وإلقاء محاضرات إسلامية لتساعدهم على مواجهة المجتمع الغربي مع كل ما فيه من فاحشة وإغراء وتلف وضياع، ولابد أن تكون لهم مكتبة إسلامية كاملة ومؤلفات الكتاب الإسلاميين وأن تنشأ بيوت للسكنى والإقامة لهؤلاء الشباب في مختلف العواصم الغربية تحتوي على مسجد ومكتبة وقاعة للمحاضرات والندوات "فهذه الدور ستكون إن شاء الله بمثابة قلاع متينة للإسلام يأوي إليها الطالب بعد أن نال نصيبه من العلم ليجدد صلته بالله، وهدفه في هذه الحياة ويعرف موقفه ومكانته في خريطة العالم ودوره المنتظر الراوح في العالم الإسلامي" (٣) واعتبر الكاتب هذا الاقتراح وسماه "أقصر طريق إلى أسرع انقلاب".

وأما في مقاله "صراع الرفض والقبول" المنشور أولاً في مجلة البعث الإسلامي في عددها الصادر في أبريل ١٩٧٥ يتحدث الكاتب بما يشاهده في الشعوب المسلمة المعاصرة فإنها ترفض الحضارة الغربية مبدئياً ونظرياً، وتتساقط عليها كالذباب مادياً وعملياً، فهذا تناقض عجيب ولن تقوم للMuslimين قائمة مع هذا التناقض وقد ذكر هذا الموضوع في مقال تحت عنوان "العالم

العربي" أيضاً والطريق الوحيد للخلاص من هذا البلاء كما يقول محمد الحسني:

"إننا لن نفوز في هذه المعركة ولن نخرج من دائرة هذا الصراع الخبيث إلا بالإسلام، وجوهنا لهذا الدين الكامل الأخير، وإخلاصنا له، ووفاؤنا وثباتنا عليه فكراً وعملأً، وكما وكيفاً، وشعباً دولة" ^(٤٤).

وفي مقال "دعوا الأسد يستيقظ" يشير الكاتب إلى الشبان المسلمين الذين لا يبالون بالموت، وإنهم يتمتنون الشهادة في سبيل الله ويعتبرونها أسمى أمانيهم وأحلى أحلامهم وغاية حياتهم، وإنهم لا يبغون كراسي الحكم وعروش القيادة ولقد شبه الكاتب هؤلاء الشباب بالأسد النائمين والأعداء يخافونهم، والحكومات الإسلامية المعاصرة وضعفهم وراء القضايا فيطلب الكاتب أن يسمح لهم فيدخلوا المعركة حتى ينتصر الإسلام والمسلمون.

وأما الحديث "هذا الفراغ" فكان قد نشر في مجلة البعث الإسلامي في عددها العاشر سنة ١٩٦٢م ثم نشر في هذا الكتاب مرة ثانية وقد تحدث فيه عن الفراغ الروحي الذي يعيشه العالم اليوم وهذا الفراغ فراغ قلب وروح فلا يملؤه إلا القلب والروح، وإنه فراغ عقيدة وإيمان فلا يملؤه إلا العقيدة والإيمان.

مع الحقيقة

هذا الكتاب مجموعة مقالات وافتتاحيات كتبت ونشرت في مجلة "البعث الإسلامي" وفي صحيفة "الرائد" النصف الشهرية في مناسبات مختلفة. وقد نشر هذا الكتاب مؤخراً إذ قام بمهمة جمع هذه المقالات وترتيبها ابن المؤلف البار بلال محمد الحسني بعد ما تصفح ودرس مجلدات البعث الإسلامي، وملفات صحيفة الرائد لمدة طويلة بمساعدة صديقه الأخ محمد وثيق الندوي.

وهذه المقالات - في حد قول زميل محمد الحسني الدكتور سعيد الأعظمي الندوي رئيس تحرير مجلة البعث الإسلامي - تحتوي على مواد دسمة ومفاهيم عالية لكل من يريد أن يطلع على حقيقة الإسلام الناصعة التي تتحدى الفلسفات الحضارية، والعقول المادية التي تحاول تفنيده هذه الحقيقة من خلال الفكر المادي والمذاهب العقلية التي اعتمدها الغرب في مجال الغزو الفكري، وزرع الشكوك والشبهات في النفوس حول صلاحية الإسلام لقيادة الإنسان، والوصاية على النوع البشري^(٤٥).

كان الإسلام - عند الأستاذ محمد الحسني - الحل الوحيد لكل مشاكل المجتمع البشري، فنجد في كل مقالاته الاقتناع الكامل بمنهج الحياة الأصيل الذي يدعو إليه الإسلام كافة المجتمعات الإنسانية، ونحن سنجد هذا الأمر بوضوح كامل في هذه المقالات التي جمعت في هذا الكتاب.

وهذا الكتاب في ٢٢٧ صفحة من القطع الصغير، ويشمل ٣٣ مقالة كتبت في مختلف الموضوعات، وقد نشره مجمع الإمام أحمد بن عرفة الشهيد، دار عرفات، رائى بريلى، (الهند). أول ما نشر في عام ١٤٢٤ هـ / ٢٠٠٣ م.

أضواء على الطريق

أضواء على الطريق كتاب في ٢٢٨ صفحة من القطع الصغير، صدرت الطبعة الأولى سنة ١٤٢٤ للهجرة الموافق ٢٠٠٣ م من مجمع الإمام أحمد بن عرفة الشهيد، دار عرفات، رائى بريلى (الهند). ويشتمل هذا الكتاب على ثلاثة وستين مقالة تعالج مختلف الموضوعات وكانت هذه المقالات نشرت في صحيفة "الرائد" (نصف الشهرية التي أصدرها أخوه (ابن عمته) فضيلة الشيخ السيد محمد الرابع الحسني الندوى من ندوة العلماء سنة ١٩٥٩ م).

وهذه المقالات - ومعظمها قصيرة - كتبت عفو الخاطر ولكن بأسلوب قوي جياش وفي لغة سهلة ميسورة ويقول زميله محمد واضح رشيد الندوى عميد كلية اللغة العربية وأدابها، بدار العلوم ندوة العلماء لكناؤ عن المقالات التي جمعت ورتبت في هذا الكتاب:

"أما ماقتبه للرائد ففيه تعبير عن عاطفته الدينية، وأحساسه قلبه، يحدد فيه الاتجاه الإسلامي، ويصف المنهج الإسلامي، ويقدم نماذج من السيرة النبوية، وحياة الصحابة والصالحين،

فإذا كان القارئ في المقالات السابقة يجد لسعة يجد في مقالاته
للرائد لذة وعذوبة وحلوة للإيمان". (٤٦)

وإن هذه المقالات كانت مغمورة مطمورة في ملفات صحيفة الرائد، والفضل يرجع في الاهتمام بجمعها وترتيبها إلى أبناء الأستاذ محمد الحسني، وعلى وجه الخصوص إلى بلال محمد الحسني الذي كان المحرك القوي لدفع عجلة نشر وطباعة هذه المقالات في شكل كتاب.

همسات إلى جزيرة العرب

هذا كتيب صغير في ١١ صفحة من الحجم الصغير طبع من "دار عرفات للدراسة والترجمة والنشر" دائرة الشيخ علم الله الحسني - رأى بريلي الهند، وسنة الطباعة لم تذكر، وقد كان هذا الكتيب نشر في شكل مقال في مجلة البعث الإسلامي، في عددها التاسع للمجلد الثامن يونيو ١٩٦٨م (ربيع الأول سنة ١٣٨٨هـ).

وقد تحدث فيه الكاتب عن موقع جزيرة العرب ومكانتها السامية والسامقة لدى الشعوب المسلمة في العالم، وقد رأى الكاتب في الجزيرة طمعاً وتالياً على الحضارة الغربية ورأى التناقض العجيب الذي بدأ في هذه الجزيرة، فلم يستطع أن يصبر بل أظهر سخطه وغضبه لأجل حبه الشديد للجزيرة وإخلاصه البالغ للإسلام فأرشد ونصح للشعب العربي فيها وإنه يعتبر الجزيرة حصنًا ومعقلًا للإسلام فإذا دخل الضعف وأخذ الوهن في المجتمع الإسلامي في الجزيرة العربية فلا يبقى للإسلام ذكر ولا

يكون له دور لا في الجزيرة فحسب بل وفي العالم الإسلامي كله حيث الجزيرة قلب العالم الإسلامي.

ندوة العلماء - تواجه التحدي الكبير

وهذا الكتيب مجموعة مقالتين مقالة للكاتب على العنوان المذكور والأخرى لزميله الأستاذ سعيد الأعظمي الندوى بعنوان "ندوة العلماء حاجة الجيل المسلم"، في أيام المهرجان التعليمي لندوة العلماء سنة ١٩٧٥م أعدت مقالات عديدة عن دور ندوة العلماء، فمنها مقالة الكاتب محمد الحسني وهي "ندوة العلماء - تواجه التحدي الكبير" وقد طبع ونشر هذا الكتيب من جانب المكتب التنفيذي للمهرجان التعليمي لندوة العلماء، وهذا الكتيب في ١٤ صفحة وسنة الطباعة لم تذكر على الكتيب.

الإسلام بين لا ونعم

هذا أيضاً كتيب نشر في صورة مقال افتتاحي للكاتب في العدد السابع لسنة ١٩٦٥م بنفس العنوان، وكان لهذا المقال أثر بالغ في أوساط الدعوة الإسلامية فنشره في شكل كتيب ليعم نفعه وهذا الكتيب في أسلوب جياش مثير، وقد تحدث فيه الكاتب عن الأشياء التي هي من الإسلام والأشياء الأخرى التي لا علاقة لها بالإسلام ولم نستطع أن نعثر على هذا الكتيب.

إلى القيادة العالمية

هذا الكتاب مجموعة مقالات كتب ونشرت في مجلة "البعث الإسلامي" في مناسبات مختلفة وهذه المقالات كانت قد نشرت

كافتاخيات للمجلة وقد نشر هذا الكتاب من مصر ولكن لم نظر عليه، وقد جاء نكر نشره في مقال الكاتب نذر الحفيظ الندوى الذي كتبه إثر وفاته ونشر في العدد الخاص لصحيفة "تعمير حيات"^(٤٧) وقد حصلنا على فهرس المقالات التي رتبت ونشرت في هذا الكتاب وقد جاء ذكر معظم المقالات تحت عنوان "مقالاته التي لم تنشر في شكل كتاب"^(٤٨) ويببدأ الكتاب بكلمة "هذا الكتاب ثم تلتها المقدمة وأما المقالات فهي كما تلي:

- ١ - الطريق إلى القيادة العالمية
- ٢ - الإنسان الطموح بين اليأس والرجاء
- ٣ - الإسلام بين لا ونعم
- ٤ - الإخلاص والنظام والعمل
- ٥ - كيف نحقق السعادة؟
- ٦ - الإمام أحمد بن عرفان الشهيد
- ٧ - ساعة مع السيد محمد على المونجيري مؤسس ندوة العلماء
- ٨ - حاجتنا إلى التوجيهي الديني والتربية الخلقية
- ٩ - اتجاهان في صراع
- ١٠ - إلى الحب والعاطفة
- ١١ - نطالب بعودة الإسلام
- ١٢ - الدعائم الثلاث في الإسلام
- ١٣ - حضارتنا في حاجة إلى هدف وروح

- ١٤ - لماذا يخالفون الإسلام؟
- ١٥ - يا شباب الإسلام
- ١٦ - ندوة العلماء، تواجه التحدي الكبير
- ١٧ - بين جيل وجيل
- ١٨ - أزمة الأزمات
- ١٩ - البعث العربي والبعث الإسلامي
- ٢٠ - رمضان ألوان
- ٢١ - حديث أخوي إلى الجزيرة
- ٢٢ - طريقنا إلى النصر
- ٢٣ - سبحان الله لقد عدنا إلى عصر الحجارة
- ٢٤ - المجتمع الإسلامي في حاجة إلى تطور شامل
- ٢٥ - مفتاح النصر
- ٢٦ - حيناً لقد عرفت الطريق
- ٢٧ - رائد التضامن الإسلامي في ذمة الله
- مصر تنفس**

هذا الكتاب أيضاً يشمل مقالات كثيرة وأبحاثاً قيمة نشرت في أعداد مختلفة لمجلة "البعث الإسلامي" وكما أن معظم المقالات تتعلق بمصر وأحوالها فسماه بـ "مصر تنفس" وقد قدم فيها الكاتب محمد الحسني إرشاداته وإشاراته إلى هذه البلاد لتعود إلى طريقها القيادي للأمة الإسلامية بل وللبشرية جماء وكان الكاتب قد أرسل هذه المجموعة إلى "المختار الإسلامي" في

مصر للنشر ولكنها لم تنشر وقد حصلنا على فهرس المقالات
فنذكرها هنا حتى تكون على إلمام ولو ضئيل بما يشمل هذا
الكتاب فهي كما تلي:

- ١ - مصر تتنفس
- ٢ - وإن يروا سبيلاً الغي يتذمّر سبيلاً
- ٣ - هل هي كفاررة عن الذنوب؟
- ٤ - أعلى من السد العالي
- ٥ - نعم إننا لا نسكن
- ٦ - دولة المؤامرات
- ٧ - أعزّة على المؤمنين أذلة على الكافرين
- ٨ - آلات التعذيب تتكلّم
- ٩ - إلى رأيّة محمد صلّى الله عليه وسلم
- ١٠ - الصنم الأكبر
- ١١ - المفتاح المفقود
- ١٢ - سجل يا تاريخ وأشهد يا زمان
- ١٣ - لا يا صاحب "الأهرام"
- ١٤ - الفصل الأخير
- ١٥ - سياسة الكلام والإعلام في البلاد العربية الاشتراكية
- ١٦ - تاريخ صنع في السجن
- ١٧ - باسم الصوت الذي خنق
- ١٨ - مسابقة في وضع الألقاب

- ١٩ - شيوعية الفقر واشتراكية الحرمان
- ٢٠ - أمانة القلم
- ٢١ - القومية الهندية تتسع
- ٢٢ - واجب الصحافة العربية الإسلامية
- ٢٣ - شهداء الإخوان يتكلمون
- ٢٤ - وداعاً في أنقاض التاريخ

المبحث الثاني

المقالات التي لم تنشر في شكل الكتب

مقالات لم تنشر في شكل كتاب:

وهناك مقالات أخرى كثيرة في مجلة "البعث الإسلامي" كتبت بمناسبات مختلفة ولأحوال طارئة ولكنها لم تؤلف ولم تنشر في شكل كتاب، رغم أن بعض المقالات لها أثر بالغ في النفوس وأهمية كبيرة باعتبار الموضوع ويمكن أن تشكل كتاباً أو كتابين لا يقل أهمية من مؤلفاته الأخرى التي نشرت، وسنذكر هنا تلك المقالات حسب التسلسل الزمني بصرف النظر عن تلك المقالات التي نشرت في كتبه المذكورة سابقاً.

فالمقال الأول عن محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد نشر هذا المقال بعنوان "معلم الإنسانية" في العدد الثاني لمجلة البعث الإسلامي سنة ١٩٥٥م وذلك بمناسبة شهر ربيع الأول المبارك الذي ولد فيه رسول الله صلى الله عليه وسلم. والمقال في أربع صفحات وقد ذكر فيه فضله على التاريخ البشري وفديه كأسوة يقتدى به في الأخلاق الطيبة والحياة الزكية ويقول محمد الحسني فيه:

"ظهر في أحط بقاع الأرض خليقاً، عقلياً واعتقادياً^(٤٩) فناضل أشد نضال وكافح أشد كفاح، كانت دعوته للبشرية

جماعاء، فاسترد لها سؤددها وللإنسانية كرامتها، وأنشا جيلاً حديثاً فاضلاً بأجمعه وأضاف إلى اللغة كلمات لم يكن يعرفها قبل ذلك أحد، كان أمياً لكن العالم لم يره إلا معلم الأخلاق ومربي الإنسانية ورائد الهدایة وقائد أمة وصانع تاريخ صلى الله عليه وسلم" (٥٠).

والمقال الثاني في نفس العدد تحت عنوان "ضيف الجنة" قصة قصيرة، وقد كتب هذه القصة في أسلوب جيد ممتاز وهذا المقال في أربع صفحات وتبدأ القصة بأسرة تعيش في هدوء وطمأنينة وسمع الناس أن الجزارين الفرنسيين قد توغلوا عنوة في المناطق الإسلامية وقاموا بالانتهاك والاعتداء، فقام رب هذه الأسرة واستعد للحرب ودخلها برضاء زوجته حتى استشهد، وقد قدم محمد الحسني هذه القصة بأسلوب له في القلب أثر كبير.

وفي مقال "الإخلاص والنظام" الذي نشر في شهر ديسمبر سنة ١٩٥٥م قد تحدث الكاتب عن الإخلاص بأنه روح الإسلام ودعامته، وأساس كل حركة تهدف إلى إصلاح البشر ويتأسف الكاتب على انكماش الإخلاص في المجتمع الإسلامي، وقد اعتبر النظام حاجة كل إنسان في كل زمان ومكان ويدعو في الأخير إلى اتخاذ هاتين الدعامتين ليتحرر المجتمع من الأدواء الخلقية والنفسية.

وفي عدد يوليو سنة ١٩٥٦م ذكر محمد الحسني جهاد الجزائر وشجع المجاهدين على جهادهم ونبههم أن لا يكون هذا

الجهاد مجرد تحرير الوطن بل تكون كلمة الله هي العليا وإن لا فرق هناك بين المسلمين وغير المسلمين وفي نفس الوقت ذكر بقية العالم الإسلامي واجبه تجاه هذا الجهاد العظيم وألزم على المسلمين أن يساهموا مع إخوانهم في الجهاد بالمال والسلاح والعدة والعتاد ويتابعوا أخبارهم ويفتشوا عن أحوالهم.

وفي شهر أغسطس سنة ١٩٥٦ م كتب محمد الحسني عن "الدعوة الإسلامية في العالم" وقد ذكر أن الحركة الإسلامية في العالم جارية بنشاط رغم أن بعض المسلمين يعتبر الدعوة الإسلامية قد فقدت نشاطها أو كادت. وهذا يسبب اليأس عن مستقبل الإسلام فعلى المسلمين إذا لم يكونوا داعين متحركين لابد أن تكون لهم معرفة أن عمل الدعوة جار في العالم وسيكون المستقبل للإسلام.

ولما بلغت مجلة "البعث الإسلامي" سنة من عمرها كتب محمد الحسني كلمة بعنوان "كلمة البعث" في العدد الثاني عشر لشهر سبتمبر سنة ١٩٥٦ م . وقد ذكر فيه عن القبول الحسن الذي تلقته هذه المجلة في الأوساط العلمية والأدبية.

وفي السنة الثانية في شهر نوفمبر ١٩٥٦ م تحدث محمد الحسني عن القومية وإساعتها إلى الإسلام، وقد قدم نظرية الإسلام في القومية فإنه لا ينظر إلى القومية كأساس تقوم عليه حضارة المسلمين ومبدأ يفرق به بين الشعوب العالمية ويفضل بعضها على بعض وأن وجهة نظر الإسلام حول القومية هي ما

قاله القرآن "وجعلناكم شعوباً وقبائل لتعارفوا إن أكرمكم عند الله أتقاكم" (الحجرات ١٣).

وفي عدد ديسمبر ١٩٥٦م في العدد الثالث لمجلة "البعث الإسلامي" كتب محمد الحسني مقالاً بعنوان "العالم العربي في الامتحان" وهو أن الغرب بعد الحرب الصليبية زحفت متقدمة في ميدان الكشف والاختراع والعدة والإعداد وكانت الدول العربية نائمة وغارقة في خلافاتها الداخلية حتى انتصرت أوروبا على الشرق الإسلامي في ميادين مختلفة، فالعالم العربي في الامتحان ولكن الكاتب يعتبر هذا الامتحان خيراً في حق العالم الإسلامي وهو أنه يخلق الاعتماد بالذات وليس بالغير وأن المعركة لم تخف شعلتها فعلى العالم الإسلامي عامة وعلى العالم العربي على وجه أخص أن يعد نفسه للمعركة وذلك بالثورات الثلاث في دولة، الثورة الفكرية والثورة الاجتماعية والثورة الصناعية.

وفي "تحو بعث إسلامي جديد" مقال نشر في العدد الخامس لشهر فبراير سنة ١٩٥٧م تحدث الكاتب أن العالم العربي على مفترق الطرق بل وفي نقطة تحول، ويعتبره الكاتب فترة الموت والحياة للعالم الإسلامي وب بواسطته للعالم الإنساني بأسره. وقد ولى عهد النخوة الوطنية والغرور القومي من غير رجعة فلا انتصار للمسلمين إلا باسم الإسلام فالفرصة في هذا الوقت للبعث الإسلامي فإن البعث الإسلامي هو حاجة الملايين من النفوس القلقة في شرق العالم الإسلامي وغربه، إن البعث الإسلامي

الجديد، دعوة إلى القوة، دعوة إلى الحياة، دعوة إلى الجهاد،
دعوة إلى الإيمان الذي ضاع ...^(٥١).

وفي العدد السادس لمجلة البعث لسنة ١٩٥٧ م كتب محمد الحسني عن "دور الأمة العربية في الصراع العالمي" وفي هذا المقال يدعو الكاتب الأمة العربية إلى "رسالتها، تلك الرسالة التي انبثقت من غار حراء وسعدت بها الأمة العربية والإنسانية حيناً من الدهر"^(٥٢) فالعالم في شقاء ولا يستطيع أن ينجيه من هذا البلاء إلا الإسلام.

وفي عدد أبريل ومايو سنة ١٩٥٧ م كتب محمد الحسني مقالاً أدبياً ممتازاً عن "ابن الحريري كشاعر" فإن الحريري اشتهر بمقاماته وتلك في النثر الفني البديع رغم أن له شعراً حياً بليفاً، ولقد غالب نثر الحريري على شعره، ونسي الناس أنه كان شاعراً أيضاً، والقارئ يتحير حينما يصادف دعوى محمد الحسني في قوله "ولكننى أعتقد أن الحريري شاعر قبل أن يكون كاتباً، ذلك لأن شعره أرق وألطف وأخف على الطبع من نثره، وأكثر حياة وطلاؤة وعدوبة من مقاماته"^(٥٣). وقد قدم أمثلة من أبياته من معجم الأدباء ووفيات الأعيان ومصادر أخرى تعزيزاً لدعواه، هذا المقال نشر في تسع صفحات وهذا جدير بأن تنشر ككتيب مستقل.

في سنة ١٩٥٧ م احتفلت الهند - حكومة وشعباً - بذكرى ثورة ١٨٥٧ م بمناسبة مرور مئة عام عليها، وهذه الثورة لها

اهتمام وتقدير في أذهان الهندوين كما للثورة العرابية في مصر، فبمناسبة هذه الذكرى لم يضيع محمد الحسني هذه الفرصة فقد كتب مقالاً في سبع صفحات والنصف، وقد ذكر فيه ما ضحى به الشعب الهندي والعلماء المسلمين خاصة لأجل تحرير البلاد من براثن الإنجليز الذين كادوا أن ينهوا دولة المسلمين وصوتهم من هذه البلاد بل وأنهوا بالانتصار في هذه الثورة.

وفي مقال "بعد أن هدأت العاصفة" رد على القومية وزعماء القومية فإن القومية العربية التي دعا إليها بعض الزعماء العرب قد تضاءلت، وظهر نقصها ونقصانها في الحرب بين إسرائيل ومصر، ويقول الكاتب إن دين الإسلام وحده يستطيع أن يجمع شمل العرب فيقول " وكل محاولة لجمع شملهم وتوحيد صفوفهم من طريق غير هذا الطريق لا تجدي نفعاً ولا ترجع بطالاً، وكل محاولة لقطع صلتهم عن هذا النبي وإضعاف الوازع الديني، مصارعة للواقع والحقائق الثابتة ودليل على الجهل بالتاريخ أو إنكاره " (٤) .

وفي العدد الثاني للسنة الثالثة لشهر نوفمبر ١٩٥٧ م كتب محمد الحسني مقالاً تحت عنوان "الإنسان بين اليأس والرجاء" في ست صفحات وقد تحدث فيه عن طبيعة الإنسان أنه يحب الحياة والخلود والسيطرة، فله مطامح ورغبات وأمال وأحلام، فهل هناك طريق لتحقيق هذه الأماني؟ وما هو الطريق؟ فهناك طريقان وأصح الطرق هو الطريق الذي اختاره الله للناس، وبهذا

الطريق يستطيع الإنسان أن يصل إلى مدارج من الكمال ويحظى بحياة أبدية ونعم خالد في الحياة الآخرة.

وإن اليوم الثاني من فبراير هو مولد الجمهورية العربية المتحدة ^(٥٠) ففي هذا اليوم بدأت تباشير الوحدة في العالم العربي فهذه الوحدة كانت بعد طول تفرق وكانت تباشير خير للأمة الإسلامية فرحب محمد الحسني بهذه الوحدة في مقال له نشر في يناير ١٩٥٧ م بعنوان "مرحباً بالوحدة العربية" ويرجو الكاتب أن تستمر هذه الوحدة وتبقى إلى مدة طويلة.

إن مقال "حاجتنا إلى التوجيه الديني والتربية الخلقية" الذي نشر في العدد الأول لمجلة البعث الإسلامي في المجلد الرابع مقال ممتاز وجدير بأن يجد مكاناً في كتاب، ففيه فكر إسلامي خاص، وفكرة نيرة ممتازة، ويبداً محمد الحسني مقاله بعبارة جديرة بأن يكتب بماء الذهب فيقول:

"الحكومة عندنا ليست حكومة زراعة وصناعة فقط، بل إنها في الوقت حكومة هداية وإرشاد، وتوجيه وتربيبة، تحمل مشعل الهدایة والإرشاد بيدها اليمنى، ومشعل الحرية والاستقلال بيدها اليسرى، وتلك هي الفكرة الإسلامية الصحيحة" ^(٥١).

وملخص هذا المقال أن الدين والسياسة لا يفترقان في الإسلام كما هو الأمر في الغرب، فإذا قامت حكومة إسلامية في أرض فلابد على أولى الأمر فيها أن يهتموا بالتربية الدينية فإن حمل لواء الدعوة الإسلامية مسئولية كبرى لا تقل أهمية من

مسئوليَّة الغناء بالتعليم والتربية والصحة والعلاج وحل المشاكل الاقتصادية والسياسيَّة ورفع مستوى الصناعة والزراعة.

وأُمِّا مقال "كيف نحقق السعادة؟" الذي نُشر في العدد الثاني والثالث معاً سنة ١٩٥٩ فـهُو في إحدى عشرة صفحة وهو مقال له أهمية مثل أهمية المقال السابق وقد ذكر فيه الكاتب ما هي السعادة وما هو الطريق إلى تحقيقها، فالسعادة في نظر الإسلام هي غير ما ينظر إليه أهل الدنيا، فالإسلام يرشدنا - من حياة الفرد إلى علاقات المجتمع - إلى تعليمات صريحة واضحة تكفل السعادة والعدالة الاجتماعية والمساواة. ولذلك شرع التشريع الجنائي في الإسلام وإن الإسلام يزيل من القلب شهوة المال وشهوة الحكم فيأمر بالقناعة والطمأنينة.

وفي العدد الرابع لسنة ١٩٥٩ نُشر محمد الحسني ما كتبه عن "السيد أحمد الشهيد البريلوي" وذكر في هذا المقال ما قد أنجزه هذا الشهيد في الدفاع عن الإسلام والمسلمين في الهند وإقامة حكومة إسلامية مستقلة، إنه حارب البدعة والشرك ودعا المسلمين إلى الإسلام الخالص الذي تمسك به الصحابة رضي الله عنهم.

وإن مقال "بل نريدها ثورة جامعَة" الذي نُشر في ديسمبر ١٩٦١ لمجلة البعث الإسلامي، أصلًا تفصيل وبيان ما ذكره محمد الحسني في مقال "العالم العربي في الامتحان" المنشور في ديسمبر ١٩٥٦ حينما أشار إليه بالثوار أنَّ "الثورة

الفكرية والثورة الاجتماعية والثورة الصناعية، وهنا يجمع كل الثورات الثلاث ويعتبرها ثورة جامعة.

وأما مقاله عن السيد محمد علي المونكيري مؤسس ندوة العلماء فكانه بحث وتحقيق حيث نشره في سبع عشرة صفحة وقد أعده بجد واجتهاد حيث استفاد فيه من الكتب الفارسية القديمة وقد ذكر فيه عن حياته ومساهمته الكبيرة في نشر التعليم الإسلامي والفكر الإسلامي النزيه في الشعب المسلم الهندي وإخلاصه وقناعته ورفضه للمناصب العليا في الحكومة لأجل خدمة الدين وهذا المقال جدير بأن ينشر ككتيب مستقل.

ومقال "الجزائر المجاهدة في منتصف الطريق" نشر في يوليو ١٩٦٢م، وذلك بعد ما استقلت الجزائر من احتلال فرنسا فيشير الكاتب محمد الحسني إلى أن المهمة للشعب الجزائري لم تنته بعد، وقد جاءت لهم مرحلة حاسمة جداً وهي مرحلة البناء وال التربية وفي ذلك لابد لهم أن يأخذوا طريق الإسلام حتى تكون بداية ثورة جديدة في عالم الأفكار والفلسفات.

وفي المجلد السابع نشرت له ثمانية مقالات من شهر سبتمبر ١٩٦٢م إلى شهر أغسطس سنة ١٩٦٣م، وقد وجدت المقالتان مكاناً في كتبه المؤلفة، وأما البقية فهي لم تنشر بعد في شكل كتاب مستقل ففي سبتمبر ١٩٦٢م العدد الأول لمجلة البعث الإسلامي كتب الكاتب افتتاحية عن الميثاق الوطني الذي اتخذته مصر ويعتبره الكاتب دعوة إلى المادية وتجريداً من

الرسالة النبوية حيث فيه اهتمام أكثر بالمادية ولا يوجد فيه أي ذكر للإسلام وتعليمه. وفي ديسمبر ١٩٦٢ م في العدد الرابع كتب افتتاحية صغيرة في أربع صفحات بعنوان "ليتهم يفهمون". وفي العددين السابع والثامن نشر مقال "اتجاهان في صراع" وفي العدد الحادي عشر كتب تحت عنوان "في طريقنا عائق" مقالاً في خمس صفحات، وفي العدد الأخير ليوبيو وأغسطس سنة ١٩٦٣ م، كتب مقالته الافتتاحية "إلى الحب والعاطفة" في ثمان صفحات وذكر ما للإخلاص والعاطفة والإيمان من الأثر في الدعوة إلى الإسلام ثم نقد على الواقع الحديثة من صفحة ٣٧ إلى ٣٩، تحت عنوان تعليل الحوادث.

وفي المجلد الثامن الذي يبدأ من شهر سبتمبر ١٩٦٣ م إلى أغسطس ١٩٦٤ م مقالات لها أهمية وهي جديرة بالنشر في صورة كتاب، ففي العدد الأول كتب محمد الحسني تحت عنوان "تحو أفق أوسع وحياة أفضل" وقد تحدث فيه أن إنسان الحضارة المادية الحديثة أحط درجة من مشركي العرب، والإنسان الكامل هو من كانت علاقته قوية بالله، وبالإسلام وحده يستطيع البشر أن يصل إلى أفق أوسع ويعيش حياة أفضل وفي العدد الثاني لشهر أكتوبر سنة ١٩٦٣ م نشر محمد الحسني مقالته حول موضوع " حاجتنا إلى الإخلاص مع الذكاء والتنظيم" وقد تحدث فيها عن الدعوة الإسلامية وأن أشد ما تفتقر إليه الدعوة الإسلامية في هذا العصر هو الإخلاص والذكاء والتنظيم، وفي

العدد الثالث في شهر نوفمبر سنة ١٩٦٣ م كتب مقال "البعث العربي أو البعث الإسلامي؟" وقد ذكر فيه أن هناك جماعة تقول إن البعث العربي هو البعث الإسلامي ولا تعارض بينهما وأن البعث العربي هو قبول أقدار وقيم وتجارب وحوادث مرت بها الأمة العربية ومن بينها - الإسلام - خلال رحلتها الفكرية والاجتماعية عبر القرون والأجيال ويقولون إن الإسلام أقوى تجربة عرفها الشعب العربي، ويعتبره محمد الحسني قطع الصلة عن الإسلام وفي نفس العدد رد ونقد على مقال الكاتب أحمد حسن الزيات ١٨٨٥ م - (١٩٦٨ م) حينما قال إن الوحدة الناصرية باقية نامية لأنها تقوم على الاشتراكية في الرزق والحرية في الرأي ونشر هذا النقد تحت عنوان "كترت كلمة تخرج من أفواهم - إن يقولون إلا كذباً".

وفي عدد رمضان ١٣٨٣ هـ (فبراير ١٩٦٤ م) نشر الكاتب مقالاً "من وحي رمضان" وقد ذكر فيه أن رمضان في هذا العصر قد أصبح ثلاثة أنواع، رمضان العادة والتقليد، رمضان الأكل والشرب ورمضان الإيمان والاحتساب، ولابد أن يكون رمضان للإيمان والاحتساب وليس غيره.

وفي العدد السابع لمارس وأبريل ١٩٦٤ م كتب مقالاً "هل هي كفارة عن الذنوب؟" وفيه نقد لاذع على رؤساء الدول العربية الذين يقترون السيئات بقتل الأبرياء من العلماء ويسدون الطريق للدعوة إلى الله، ثم ي يريدون أن يكفروا عنها بعقد

مؤتمرات إسلامية أو عقد مجمع للبحوث الإسلامية في دولهم. وأما في "أزمة الأزمات" مقال نشر في العدد الثامن لشهر مايو ١٩٦٤ يتحدث عن المجتمع الإسلامي وعما يعاني من أزمة خطيرة، فقد جرى هذا المجتمع وراء كل سراب، والحقيقة أن الإيمان هو الأمر الوحيد الذي يحل كل المشاكل في المجتمع. وفي المقال "عنقاء الوحدة العربية" الذي نشر في يونيو ١٩٦٤ يقول الكاتب إن الوحدة العربية لم تتحقق بعد، رغم الجهود المكثفة وأن الشيء الوحيد الذي يستطيع أن يوحد الشعب العربي هو لواء محمد صلى الله عليه وسلم.

وفي المجلد التاسع نشر محمد الحسني تسعه مقالات وفيه بعض المقالات التي تلقت قبولاً حسناً ونالت شهرة واسعة فمنها المقال "الإسلام بين لا ونعم" الذي نشر في كتيب مستقل وقد قدم فيه للإسلام ما يريد وما لا يريد. ونشر هذا المقال في العدد السابع لمجلة البعث الإسلامي سنة ١٩٦٥ وفي العدد الرابع لهذا المجلد كتب مقالاً بعنوان "تطالب بعودة الإسلام" وفي العدد الخامس حول الإيمان بعنوان "هذا هو السد العالي" وقد شبه الإيمان الذي يصد أمم التيارات المعاصرة بالسد العالي على نهر النيل في أسوان (مصر) وفي العدد السادس نشر مقالاً حول الموضوع "حضارتنا - في حاجة إلى هدف وروح" وفي الأعداد الثامن والتاسع والعالش كتب مقالاً طويلاً حول العبادة والسلوك

والقانون تحت عنوان "الدعائم الثلاث في الإسلام"، وهذا المقال جدير بأن ينشر مستقلاً.

وفي المجلد العاشر معظم المقالات كتبت ردأ على مصر وسياستها المعادية للإسلام ونذكر هنا بعض العناوين فمنها: "إننا لن نسكت" "دولة المؤامرات" و"المفتاح المفقود" وسجل يا تاريخ وشهد يا زمان" وآلات التعذيب تتكلم" و"هذا الوقت" والصنم الأكبر" والصنم الأكبر هو الماركسية.

وأما في المجلد الحادي عشر والثاني عشر فنشر معظم المقالات في الكتب إلا مقالات ثلاثة وهي المقال "مش معقول مش ممكن" الذي نشر في العدد الرابع لسنة ١٩٦٦ والمقال "لا يا صاحب الأهرام" الذي نشر في العدد الأول لسنة ١٩٦٧ و"الفصل الأخير" المنشور في العدد الثاني لسنة ١٩٦٧ م و"حسناً... لقد عرفت الطريق" الذي نشر في العدد الثامن لشهر مايو ١٩٦٨ م.

وفي المجلدين الثالث عشر والرابع عشر وجدنا مقالاً واحداً لم ينشر في الكتب وذلك بعنوان "تحية إلى التاريخ الذي صنع في الزنزانات" الذي نشر في مارس ١٩٦٩ م وقد تحدث فيه عن المشاق التي أصيب بها الإخوان المسلمين وكانوا ي يريدون أن ينشئوا مجتمعاً مثالياً أفضل، ويطمئن الكاتب نفسه حينما يقول إن مصر سجن نبي ابن نبي، فما بال المؤمنين؟.

وفي المجلد الخامس عشر نشر مقال "مع الإسلام ولكن" في العدد الأول لشهر أغسطس ١٩٧٠م وقد نشر هذا المقال بعنوان "إسلام المسلمين وإسلام المسلمين" في كتابه "الإسلام المختن"^(٥٧). وفي العدد الثاني عدد سبتمبر ١٩٧٠م نشر مقالاً بعنوان "باسم الصوت الذي خنق والقلم الذي حطم" وقد تحدث فيه عن "مشروع الاستسلام" الذي سكت عليه الشعب العربي وتحدث عن الصلح مع إسرائيل ونقده نقداً لاذعاً، وفي نفس العدد نشر محمد الحسني تعريبه لجزء من كتاب الشيخ محمد زكريا السهارنفورى تحت عنوان "مكانة الصلاة في الإسلام وأهميتها في حياة المسلم" وفي العدد الثامن مقال "كلنا معك يا مصر" حيث يقول إن المسلمين سواء، إذا اشت肯ى منه عضو اشت肯ى له سائر الجسد، فالإيمان هو الرابطة بين المسلمين في مصر وبينهم في الهند.

وفي المقال "طريقنا إلى النصر" الذي نشر في العدد الأول عدد سبتمبر ١٩٧١م (رجب ١٣٩١هـ) يقول الكاتب إن النصر ثمنه باهظ سواء للعبد أو للأحرار، ففي سبيل النصر يستقبلنا الموت، فعلى المسلمين أن يكون هدفهم واضحأً وقائماً على أساس سليم وعلى الإيمان والعقيدة الصحيحة.

وقد نقد الكاتب في مقال نشره بعنوان "سبحان الله! لقد عدنا إلى عصر الحجارة" في العدد الرابع لشهر ديسمبر ١٩٧١م الموافق شوال ١٣٩١هـ، على الذين يريدون أن يؤسسوا دولتهم

على حضارة بائدة وجاهلية قديمة، فالنغمات والأصوات التي ارتفعت في أرض النيل وأرض الرومي هي ليست نغمات وطنية وشعارات قومية، إنما هي أسطوانات أعدت بدقة وتصميم في الغرب حتى يلهمو بها الشرق الإسلامي فبرير الكاتب من زعماء هذه الدول وشعوبها أن يفكروا في مسيرها ومصيرها.

ونشر للكاتب مقال تحت عنوان "المجتمع الإسلامي في حاجة إلى تطور شامل وإلا؟" في العدد الخامس لفبراير ١٩٧٢م (ذو الحجة ١٣٩١هـ) ويقول فيه الكاتب إن المجتمع الإسلامي المعاصر مجتمع الأفكار والنظريات والكتب والمكتبات والصحف والمجلات والبرامج والإذاعات. مما هي مسئوليتنا نحو مجتمعنا، فالحرب قائمة في الحياة الإسلامية وفي المجتمع المعاصر في مراكز الشباب، في أجهزة الإعلام، في معاهد التربية، فلابد أن نهتم بهذا الجانب.

لقد فقد المسلمون في العالم العربي القدس وحيفا ويافا وسعاد، وطالت مدة وال المسلمين نيام يخافون الموت فنزل عليهم الذل والهوان ويشير الكاتب إلى طريق ليسترد لهم هذه الأماكن وهو أن نغير حياتنا ولنجعل حياتنا حياة الشكيمة والتضحية والصبر والمثابرة، فهذا يكفي لتحويل الاتجاه وتغيير المستوى والمنهج والأسلوب والصورة والحقيقة، وهذا هو الطريق الوحيد إلى استرداد القدس وإلى استرداد كرامة المسلمين وعزتهم الإسلام، هذا ملخص ما نشره الكاتب في مقال "كيف الوصول إلى

سعاد ودونها؟ "الذى نشر في العدد الثامن عدد مايو ١٩٧٢ (ربيع الأول ١٣٧٢هـ)".

وفي شهر يوليو ١٩٧٢م (جمادى الأولى ١٣٩٢هـ) يوجه الكاتب حدثه إلى الشعب المسلم كله في الوطن الإسلامي بأسره، ويقول إن الشعب المسلم قد نسي أو تناهى مهمته، فهم في فراغ، وقد دفعهم هذا الفراغ إلى سفاسف الأمور والإغراق في الملاهي والإنسياق مع الشهوات وتقليد الغرب، فهذا الجمود قد أفضى بهذا الشعب إلى التقهقر والانسحاب، ولكن هذا الشعب لابد أن يؤدي مهمته حتى تتجو الأمة وتسعد. ونشر هذا التوجيه بعنوان "شعب في فراغ وأمة في جمود".

إن زعماء الدول العربية والإسلامية يحاربون الأعداء بالأسلحة المستوردة المستحدثة وعندهم قوات مكثفة ولكنهم لا ينتصرون، فما هو سر هذه الهزيمة؟ وما هو الطريق إلى الغلبة والفوز؟ يكتب محمد الحسني مقالاً بعنوان "مفتاح النصر" ونشره في العدد الأول عدد سبتمبر ١٩٧٢م (رجب ١٣٩٢هـ) وقد ذكر فيه أن ظهير الدين محمد باپر مؤسس الدولة المغولية في الهند كان في معركة يحارب حاكماً هندوكياً مشهوراً "رانا ساتجا" فلم يكن يستطيع أن يغلبه حتى أحس الملك بنقص وخطأ، وأنه كان يشرب الخمر، فتاب من الخمر ومن سائر المنهيّات وتاب معه جنوده، فاستطاع أن ينتصر، فهذا هو المفتاح الذي يقدمه الكاتب إلى زعماء الدول الإسلامية والعربية.

وفي المقال "مراجعة الحساب" المنشور في العدد الرابع عدد شهر نوفمبر ١٩٧٢م (شوال ١٣٩٢هـ) يقول الكاتب إن العالم الإسلامي لا ينقصه المال ولا الدم ولا ينقصه السلاح ولا المهندسون والفنيون، أو المدرسوں والمبعوثون، أو الدعاة والمرشدون، إنما ينقصه فقط الشعور بفداحة الخسارة وعظم الكارثة والتالم الحقيقي على ضعف المسلمين في هذا الحين وقلة حيلتهم وهوانهم على الناس.

وقد نشر الكاتب محمد الحسني مقالاً "أمانة القلم" في العدد الثالث عدد أكتوبر ١٩٧٣م وتحدث فيه عن أهمية ومسؤولية الأدباء الذين يعيشون في الدول التي تدعى الحرية والتقدمية والاشتراكية ويدرك عن الداعية التي تعمل به وزارات الثقافة والإرشاد ويدعوهم إلى الأمانة في الكتابة والصدق في الكلام إذا لم يؤمنوا بالإسلام فيقول:

"دعوكم إلى أن تحفظوا هذه العلبة الكبيرة من المداد والأحجام الضخمة من الورق وألات الطباعة والإخراج من الصياغ، ولا تنفقوا على هذا اللون "الفرد من الآداب البرولتارية التي لا خلاق لها في الدنيا والآخرة، من أموال المسلمين الذين لا يؤمنون بكم، ولا يرضون بكم حكاماً وولاة، ولكنه الإرهاب والجاسوسية، ووسط الجلاد وألات التعذيب".^(٥٨)

وفي المقال "سبح صلاح الدين في القرن العشرين" الذي نشر في فبراير ١٩٧٤م يتحدث الكاتب عن البلاد العربية

ومواقفها في المعركة مع اليهود التي انتصر فيها العرب المسلمين، وطريق النصر عند الكاتب هو طريق الإيمان والتصنيع فيشير على الدول العربية أن يصنعوا الأسلحة حسب استطاعتهم ويلح على المسلمين أن يظهروا على المسرح العالمي بقوة ثلاثة، وهي قوة الإيمان الذي أفسس فيه الغرب ويتزودوا بالصناعة الحربية الحديثة.

وفي المقال "قفزة واسعة إلى الأمام" الذي نشر في العدد التاسع مايو ١٩٧٤ م – ذكر محمد الحسني فيه عن مؤتمر القمة الإسلامي الذي انعقد في لاهور ويعبره قفزة واسعة إلى الأمام وقد جاءت مرحلة البناء والتربية والتعبئة، فيصر الكاتب على التربية والتعبئة، التربية للشعوب المسلمة والتعبئة لقيادة وهذا يستطيع العالم الإسلامي أن ينتفع بهذا المؤتمر.

وفي مقال "شهداء الإخوان يتكلمون" الذي نشر في العدد العاشر عدد يونيو ١٩٧٤ م يقول الكاتب إن دم الإخوان المسلمين قد مهد الطريق لانتصار مصر على إسرائيل والقوة الحقيقة لمصر هم الأربعون ألفاً الذين عاشوا في الزنزارات، وفي "وداعاً في قمامنة التاريخ" مقال نشر في العدد الثالث سنة ١٩٧٤ تحدث الكاتب فيه عن هؤلاء "الإخوان المسلمون" وأرشد مصر إلى أن تعود إلى ربها وتتسلى السفاحين والجذارين وأن تلقيهم في مزبلة للتاريخ.

والمقال "الطريق إلى القيادة العالمية" الذي نشر في العدد الرابع عدد نوفمبر ١٩٧٤ م يتحدث الكاتب أن الطريق إلى قيادة العالم الإسلامي يحتاج إلى تأشيرة دخول ولابد أن ترافق معها "شهادة صحية" تدل على أن شعوره سليم لم تصبه الميكروبات وإذا حصل شعب على هذه التأشيرة وهذه الشهادة فله الحق في التوجيه والإشراف على مسيرة الإنسانية والمقومات التالية ولابد أن ترافق هذه القيادة، (١) الإخلاص والصدق مع الله (٢) والشعور بأن الأمة المسلمة ليست أمة عادية بل هي خلقت للتضحية والإيثار (٣) والإيمان بأن الحرمين الشريفين حصن الإسلام ومعقل الإيمان (٤) وأن يكون عندها جانب كبير من الذاتية التي لا يتخلى عنها أي إنسان، وهناك وسائل للحصول على هذه المقومات، وهي معالجة أبنائنا على حسب مستوياتهم وأعمارهم والاستعانة بالمناهج العلمية في تطوير هذه القوة البكر.

في سنة ١٣٩٥ هـ (١٩٧٥م) انعقد المهرجان التعليمي لندوة العلماء بمناسبة مرور خمس وثمانين سنة على تأسيسها، ففي المناسبة هذا المهرجان أخرج محمد الحسني وسعيد الأعظمي الندوة عدداً خاصاً بالمهرجان، وهذا العدد قد شمل أعداد شعبان ورمضان و Shawwal سنة ١٣٩٥ هـ، وفي هذا العدد نشر محمد الحسني عدداً من المقالات لو جمعت كانت كتاباً مستقلاً، ونذكر هناك عناوين مقالاته، فمنها، "لندوة العلماء، زاد الإيمان، أمّة

الدعوة، صلاح العلم، وندوة العلماء تواجه التحدي الكبير" وقد نشر المقال الأخير مع مقال للسيد سعيد الأعظمي الندوبي في شكل كتيب مستقل، والمقال "ساعة مع الشيخ محمد على المونجيري مؤسس ندوة العلماء"، "الأستاذ مسعود على الندوبي" و"احتفالات ندوة العلماء الشعبية" و"دار العلوم قبل نصف قرن من الزمان" و"جولات في سبيل الله"، و"ندوة العلماء قفزة من القرن العشرين إلى القرن..." و"ندوة العلماء وعلم الكلام الجديد" و"المشروعات القادمة لندوة العلماء".

وفي المقال "عودة إلى مصر" المنصور في العدد الثامن للمجلد العشرين لشهر أبريل ١٩٧٦م (ربيع الثاني ١٣٩٦هـ) يتحدث الكاتب عن موقف مصر والدور الذي تستطيع أن تلعب في ربط الشرق مع الغرب. فإنها كقطرة تنقل بضائع الأفكار من الغرب إلى الشرق وبالعكس، فيلتحم الكاتب على الدعاة أن يقوموا بتذكير الأمة ونصحها بالحكمة والموعظة الحسنة حتى تعود إلى سيرتها الأولى.

ويتحدث الكاتب عن التربية الإسلامية ويقول "إن التربية ليست إن تزود الطالب بكمية معلومة ممكنة من المعلومات والفنون والأداب فحسب، وأن التربية أداة لإبراز شخصية الطالب إبرازاً متكاملاً وفق معتقداته وబديهياته ومقوماته الفكرية وتراثه العقلي والحضاري. ويتحدث الكاتب عن سمات المنهج التربوي للإسلام وهي عنده الأصالة والعمق والشمول" وذكرها بالتفصيل

وقد نشر هذا المقال بعنوان "منهج التربية الإسلامية أصلية وعمقاً وشمولاً" في العدد التاسع عدد شهر مايو ١٩٧٦ م (جمادى الأولى ١٣٩٦ هـ).

وفي المقال "من احتكار الشخصية إلى احتكار السلاح" المنصور في العدد والعشر عدد يونيو ١٩٧٦ م (جمادى الثانية ١٣٩٧ هـ). يعتبر محمد الحسني التناقض بين القول والعمل عميق المشكلة فإن الدول العربية والإسلامية لم تعتبر أي درس من حرب رمضان، ويقدم الكاتب حلّاً لهذه المشكلة والحل عنده، الدعوة والشخصية والأسوة، فالداعوة يريد الكاتب التوجع المطلوب في المسلم على أوضاع العالم الإسلامي وفقه الإيجابي، وبالشخصية يريد الاستقامة على المبدأ، والتمسك بالشعائر والأداب والسنن الإسلامية بدلاً من الشعائر الأجنبية والأداب الغربية، وبالأسوة يريد التطبيق الفعلي لكل ما نؤمن به وندعوه إليه. وإن الشعوب الإسلامية محتكرة في سائر المجالات فهناك احتكار شخصية وهناك احتكار صناعة وهناك احتكار سلاح، ولكن احتكار الشخصية أدهى وأخطر.

ونشر له مقال بعنوان "بين ما يتتطور في الإسلام وما لا يتتطور" في العدد الثاني عدد أكتوبر ١٩٧٦ م (شوال ١٣٩٦ هـ) وفيه نقد على الذين يقولون إن دين الإسلام قد خلق وبلّي، فلا بد أن يتتطور مع تطور الزمان ولكن في الإسلام أموراً تتتطور وأموراً أخرى لا تتتطور، إن ما أمر به الإسلام وما نهى عنه لا

يتغير ولا يتتطور، فالعقائد والمبادئ والمقومات وال المسلمات التي يستوحى منها البناء الاجتماعي للإسلام في تقويمه وتصميمه وتأثيثه لا تتتطور، وأما الذي يتتطور فيه فهو "طراز البناء الاجتماعي" بحسب البيئة والمناخ وضرورات العائلة ومؤلفات المجتمع، هذا هو الإسلام ويقول محمد الحسني "إنه نموذج سماوي فريد للجمع بين الدنيا والدين، وبين الشدة واللين، وبين الجوهر والعرض وبين الحقائق والظواهر وبين الإيمان بالغيب والأخذ بالأسباب، وسيبقى هكذا إلى يوم القيمة، ناصع الثياب، غر الإهاب، نقى الديباجة، مشرق الصفحة، لا يضره تضليل، ولا ينال منه تزوير، ولا ينقص منه جهل أبنائه وكيد أعدائه مهما بدأ غريباً، وسيعود غريباً كما بدأ فطوبى للغرباء" (٥٩).

وفي مقال " من الألفاظ إلى ما وراء الألفاظ" الذي نشر في "صور وأوضاع" في العدد السابع للمجلد الثاني والعشرين عدد فبراير ومارس ١٩٧٨م (ربيع الثاني ١٣٩٨هـ) يقول محمد الحسني إن العالم الإسلامي في حاجة إلى الإعداد المعنوي والإعداد المادي ولابد أن نعود من الكلمات إلى ما وراء الكلمات، ومن الظواهر إلى الحقائق وإلى رصيد من الإعداد والإيمان والثقة بالله والجهاد الدائم في سائر المجالات. فإن إنسان اليوم في حاجة إلى إسعاف روحي بشعلة الإيمان أكثر من حاجته إلى إسعاف مادي بأتايب البترول.

وفي العدد الأول عدد أغسطس وسبتمبر ١٩٧٨م (رمضان ١٣٩٨هـ) نقد على رأي توفيق الحكيم (١٨٩٨م - ١٩٨٧م) بينما نادى بفكرة الحياد وعندما اعتبر مصر متحفاً للآثار التاريخية، فيقول محمد الحسني "إن مصر ليست متحفاً، وليس قطعة فنية رائعة أو بلداً كالسويسرا والنمسا، بل مصر أجل وأشرف من هذا كله، إنها ليست مصر فرعون، إنها مصر سيدنا موسى وسيدنا يوسف ومصر سيدنا محمد وشباب سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم، إنها مصر عمرو بن العاص وإن مصر مركز تحرك للقوى الإسلامية النبيلة الأصيلة". وقد نشر هذا النقد بعنوان "توفيق الحكيم .. خاتمه التوفيق".

"شبهات حول الإسلام" مقال نشر في العدد الثالث للمجلد ٢٣ عدد نوفمبر وديسمبر ١٩٧٨م (ذي الحجة ١٣٩٨هـ) وفيه يتحدث الكاتب بأن الإسلام للجميع، هو دين الحكم والشعب، هو دين الخصوص وال العامة وفيه خير وضمان للجميع، ولكن الصورة التي قدمها الغربيون للإسلام هي مؤامرة صليبية حاذفة لتنفير الشعوب من الإسلام ومن منابعه النقية الصافية ونظمها السمح العادل وتعاليمه الرقيقة الرقيقة.

وفي عدد يناير ١٩٧٩م (ربيع الثاني ١٣٩٩هـ) نشر مقال "إلى الذين يتغدون بـ "الواقعيّة" ويهربون من الواقع". وفيه نقد على طائفة المتجددين والعصريين والمتغربين الذين يؤمنون بالخضوع أمام الحقائق ويعرفون بحتمية التطور والاستفادة

بالتجربة والاستقراء، ولكنهم يتغاهلون أو يتناسون أكبر واقع يتحدى الإنسانية ومستقبلها وهو الموت.

ونشر الكاتب مقال "هذه الانتفاضة الإسلامية" في العدد الثامن لمجلد ٢٣ شهر أبريل ١٩٧٩م (جمادى الأولى ١٣٩٩هـ). وتحدث فيه عن الانتفاضة الإسلامية العامة التي بدأت طلائعها في كل مكان وخاصة في باكستان وتركيا وإيران وأفغانستان. فهذه آية تدل على يقظة إسلامية في شعوبها المؤمنة، رغم المؤامرات والخيانات والضغط والإرهاب.

وفي نفس العدد نشرت له كلمة بعنوان "أترك سنة حبيبي لهؤلاء الحمقاء" وهي جملة قالها سيدنا سلمان الفارسي رضي الله عنه. ويلح الكاتب بواسطتها على الدعاة أن لا يخافوا لومة لام في دعوتهم إلى الإسلام، فهذه الجملة في اعتقاده أصل الثقافة الإسلامية وجواهر الحضارة الإسلامية التي تقوم على سنة سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم.

المبحث الثالث

ترجماته إلى اللغة العربية وتحليلها

عمل الترجمة عمل صعب لا يستطيع أن ينجذب إلا من له إلمام باللغتين، اللغة التي يترجم منها واللغة التي يترجم إليها، وإلمام باللغة لا يكفي للترجمة الصادقة، بل إن معرفة حضارة الشعبين ومدنيتهما أيضاً لازمة والتي تسهل الطريق إلى الترجمة الأمينة، لأن الألفاظ والكلمات هي أصلًا تعبير عن حضارة شعب، فتخلق هذه الحضارة كلمات وألفاظاً تناسب الحياة التي يعيشها ذلك الشعب وأن للألفاظ والكلمات درجة خاصة للشدة والخففة، فسياق الكلام يشير إلى هذه الدرجة، فكلمة واحدة في بعض الأحيان تدل على معانٍ عديدة، ولابد للمترجم أن يعرف ويحسن درجة الشدة والخففة لكل كلمة ويستخدم كلمة أجنبية تحمل نفس الدرجة من الشدة والخففة لتكون الترجمة أمينة وصادقة.

فكاتبنا محمد الحسني كان يتمتع في هذا الفن، كان له إلمام باللغتين وحضارتهما فكانت اللغة الأردية لغته الأم عاشها وتربى فيها. وأما اللغة العربية فقد كان أرضع بلبانها منذ صباه حيث نشأ في أسرة تخدم اللغة العربية وأدابها من مات السنين، فعكف عليها وألف، ونقل منها وعرّب، حتى فاز بالقديح المعلى في هذا الميدان. فهو حين يترجم من الأردية يقرأ بعينيه الحروف الأعمجية وينسال على لسانه بيانها بالعربية لغبة البيانين على

لسان الرجل، فقد اتصل باللغة العربية وآدابها اتصالاً وثيقاً، وقرأ منه ما قرأ حتى هان عليه النقل السريع الأمين، فتدفق في الكتابة مترجماً كما تدفق في الكتابة مستريلاً، مستوحياً من خياله في جمال أسلوب ورقة ديباجة وحسن وصف، ترابط جمله بعضها ببعض كأنها سلك منضود أو خيط منظوم بالجواهر والأعلاق.

وقد نقل محمد الحسني كتاباً ومقالات إلى اللغة العربية فكان هذا التعرّيف آية في الترجمة حيث لا يستطيع القارئ أن يفرق بين الأصل والنقل فإنه لم ينقل الألفاظ والكلمات فقط، بل إنه نقل الروح السائدة في الأصل، وإنه يمزج نفسه مع نفس الكاتب ويحلق قلمه مع قلمه وفكرة مع فكرة حتى يحسب القارئ أن الكاتب والناقل شخصية واحدة أو يظهر أنهما شخصيتان اتحل بعضهما البعض.

بين الصورة والحقيقة

وأول ما نقله المترجم المذكور إلى اللغة العربية هي محاضرة ألقاها السيد أبو الحسن علي الحسني الندوي - رحمة الله تعالى - في حفل عام حضره آلاف من المسلمين، عقدته جماعة التبليغ في سنة ١٩٤٩ م في لكانؤ (الهند) وقد نشرت بعنوان "بين الصورة والحقيقة" من مطبعة مكتبة الإسلام لكانؤ سنة ١٩٥٠ م (١٣٦٩هـ) وكان محمد الحسني حينذاك لايزال في الرابعة عشر من عمره. ونقتطف هنا سطوراً من هذا الكتب ليعرف القارئ مدى نجاح محمد الحسني في تعرّيفه في بداية عمره.

"إن ما نرى ونقرأ في تاريخ الإسلام من أخبار انكسار المسلمين وهزيمتهم في ميادين القتال، إن كل ذلك أخبار انخذال الصورة وفضحتها لا غير، وقد فضحتنا الصورة في كل معركة وحرب، ومقاومة واصطدام، ولكن الذنب علينا حملنا الحقيقة على ظهر الصورة، فلم تستطع حملها ولم تمسكها، وعقدنا الآمال الكبار بالصورة الضعيفة فخربت رجاعنا وكذبت أمانينا وخذلتنا في الميدان".^(٦٠)

فضل البعثة المحمدية على الإنسانية ومنحها العالمية
الخالدة:

وهذا الكتيب أيضاً تعريب محاضرة ألقاها الشيخ أبو الحسن علي الحسني الندوبي - رحمه الله - في ٢٠ من ربى الآخر ١٣٩٥ هـ (١٩٧٥/٥/٢) في قاعة المحاضرات الكبرى بمدينة لكناو، الهند، حضرها جم غفير من المثقفين من جميع طبقات الشعب، من المسلمين وغير المسلمين، كانت المحاضرة في اللغة الأرديّة فنقلها محمد الحسني إلى اللغة العربية وأدى حق الترجمة حيث لا يشم القارئ رائحة الترجمة في هذا النقل فإن الناقل هنا قد عربها بحماس وحب وعاطفة وشوق إذ هي عن فضل البعثة المحمدية - على صاحبها الصلاة والسلام - وكما أقيمت هذه المحاضرة التي يتجلّى فيها إخلاص وجذب ووجدان قد نقلتها المترجم بكل ما يتجلّى به من مودة وعشق وميل وإخلاص وقد

برع في ترجمته كل البراعة، نود أن نقتطف بعض أزاهيره هنا دلالة على القوة في التعریف والمتانة في الأسلوب.

"لقد تغيرت الدنيا بعد بعثة النبي صلى الله عليه وسلم، وبفضل تلك التعاليم السامية، كما يتغير الطقس، وانتقلت الإنسانية من فصل كله جدب وخريف، وسموم وحميم، إلى فصل كله ربيع، وجنت تجري من تحتها الأنهر وتغيرت طباع الناس وأشرقت القلوب بنور ربها، وعم الإقبال على الله، واطلع الإنسان على طعم جديد لم يألفه، وذوق لم يجربه، وهيام لم يعرفه من قبل".^(١١).

العالم الإسلامي بين التبعية والذاتية

ألف السيد أبو الحسن علي الحسني الندوی - رحمة الله تعالى - كتاب "الصراع بين الفكرة الإسلامية وال فكرة الغربية"، وكان المؤلف قد كتب الفصل الأخير من هذا الكتاب بعنوان "خاتمة البحث" في اللغة الأردية فطالب من محمد الحسني أن ينقله إلى العربية فقام به خير قيام ويقول أبو الحسن الندوی إنه "أصبح من الصعب أو المستحيل أن يميز القارئ الواعي بين ما كتب أصلة في العربية وبين ما نقل من أردو إلى العربية، ولم يتغطى أكثر القراء لكونها ترجمة"^(١٢) وقد ضم المرتب لكتاب "تناقض تحار فيه العيون" هذه الترجمة كمقال خامس إلى مقالاته الأخرى فعدناه من مآثره الأدبية، فهذا مثال للترجمة الرائعة البالغة

ومحاولة النقل البراعة من لغة إلى لغة. وننقل هذا بعض السطور على سبيل المثال:

"إن الحضارة الغربية أشرفت على الانهيار، وأذنت بالأفول والزوال، إنها لا تعيش ولا تواصل سيرها. بمجرد قوتها الذاتية، وجدارتها للحياة والبقاء، بل لأنه ليست في هذا المجال - من تعasseة الحظ - حضارة تحل محلها وتسد فراغها، إن جميع الحضارات المعاصرة والقيادات الحديثة اليوم لا تتعدد نوعين، إما هي مقدمة جامدة وصور باهتة للحضارة الغربية، وإما هي ضعيفة هزيلة، مريضة سقيمة، منسحبة منهزمة، لا تستطيع أن تواجه هذه الحضارة أو تقف معها جنباً إلى جنب، فإذا قامت هذه الدول الإسلامية والعالم الإسلامي بصورة عامة لسد هذا الفراغ الذي سيحدث بعد نهاية هذه الحضارة وانسحابها عن مسرح القيادة رد إليه منصب قيادة الجنس البشري، وتوجيه الشعوب المعاصرة مرة ثانية، المنصب الذي لا يفوض إلا إلى أمة فتية قوية أبية تحمل كل عناصر البقاء والاستمرار والتقدم والازدهار سنة الله في الأرض، "ولن تجد لسنة الله تبديلا" (٦٣).

فنحن حينما نقرأ هذه السطور لا نحس عجمة المؤلف أو تكلف الترجمة كما نحسها في كثير مما نرى بين أيدينا اليوم من آثار المترجمين الذين يغيرون قالب الأردية إلى العربية، ويضطرون إلى أن يعتذروا بأن صعوبة النقل ساقتهم إلى الغموض والركاكة، فالأسلوب هنا أسلوب أديب بارع فهم ما قرأ،

فاحسن النقل والتعبير، والأديب هو الذي يحسن كتابة ما يتخيّل، وتلخيص ما يقرأ، وترجمة ما يرى، ووصف ما يسمع.

الصلوة ومكانتها في الإسلام

لقد كان محمد الحسني يحب أن يزور مجالس الشيوخ وإنه كان قد بايع على يد الشيخ عبد القادر الراي بوري رحمة الله. ولما توفي الشيخ حزن محمد الحسني وكان بعد وفاته يزور حفل الشيخ محمد زكريا السهارنفورى فأحب بعضهما بعضاً، وكان الشيخ محمد زكريا ألف كتاباً في فضائل الصلاة يستفيد منه المسلمين عامة، وخاصة الذين ينتمون إلى جماعة التبلّغ وسماه "بغضائل نماز" وترجمها محمد الحسني إلى اللغة العربية بأسلوب مثير وجذاب حتى تلقى بقبول حسن في الأوساط الدينية في العالم العربي. وقد نشر هذا الكتاب في اللغة العربية.

شهداء بالأقوت يتكلمون

ألف السيد أبو الحسن علي الحسني الندوى - رحمة الله تعالى - كتاباً عن تاريخ الدعوة والجهاد في الهند في القرن الثالث عشر الهجري، وعن حياة قائد هذه الدعوة والحركة السيد الإمام أحمد ابن عرفان الشهيد، وسيرة أصحابه ورفاقه وأخلاقهم، وسماه بـ "سيرة سيد أحمد شهيد" في مجلدين وهذا الكتاب نشر في اللغة الأردية، وفي سنة ١٩٥٣م اختار المؤلف روایات من هذا التاريخ وصاغها في اللغة العربية بأسلوب أدبي قصصي شائق ونشرها في كتاب آخر مستقل سماه "إذا هبت ريح الإيمان"،

وختامة هذا الكتاب وهي "شهداء بالاكوت يتكلمون" - أصلًا فصل من فصول كتاب "سيرة سيد أحمد شهيد" ج ٢، نقله محمد الحسني إلى اللغة العربية بطلب من المؤلف وتبدو الترجمة كأنها أصل، نذكر هنا بعض المقتبسات منها:

"لقد استشهد في معركة بالاكوت نفوس أبيبة زكية، كانت زينة الدنيا، وبركة الوجود، ومفخرة الإسلام، وشرف المسلمين، إن الرجلة والشهامة، والصدق والأمانة، والعفة والتزاهة، والورع والتقوى والتمسك بالسنة واتباع الشرع، والحمية الدينية، والبطولة الإسلامية التي كانت عصارة أزهار وورود كثيرة، بل حدائق منوعة، وجنات مختلفة من هذه البلاد المترامية الأطراف والواسعة الأرجاء، وكانت تستطيع أن تصنع للMuslimين تاريخاً جديداً وتفتح لهما عهداً زاهراً سعيداً، وقد تعطر الدنيا كلها بشذتها إذا قدر لها البقاء بعض الوقت، إنما أريقت على الأرض وضاعت في تراب "بالاكوت" في اليوم الرابع والعشرين من ذي القعدة سنة ١٢٤٦هـ وصار قيام الدولة الشرعية والحكم الإسلامي على منهاج النبوة والخلافة الراشدة حلمأً بعيد المنال، أو ضرباً من الوهم والخيال" (١٤).

فهذه الترجمة جديرة بالنظر في أسلوبها السهل الممتنع المنسجم، وسياقها البديع المنظم، كأنه فقرات متتابعة كتبت بالعربية وما نقلت من عبارات أردية.

المبحث الرابع

كتبه وترجماته في اللغة الأرديّة

وللكاتب محمد الحسني مؤلفات أخرى في موضوعات مختلفة في لغته الأم أي اللغة الأرديّة، ورغم أننا نهتم في هذا البحث عن مآثره الأدبية في اللغة العربيّة ولكن لابد أن نذكر إسهامه الآخر في ميدان الأدب الإسلامي باللغة الأرديّة ولو بنظرة خاطفة حتى يمكن لنا أن نقدر شخصيّته حق التقدير، ففي الصفحات التالية سنذكر مؤلفاته في اللغة الأرديّة أولاً وترجماته ثانياً، إذ لها علاقة وثيقة مع اللغة العربيّة لكونها مترجمة من هذه اللغة، اللغة العربيّة.

سيرة مولانا محمد علي مونكيري

في سنة ١٩٦٣م (١٣٨٤هـ) أدرك أصحاب ندوة العلماء ضرورة أن يؤلفوا كتاباً في حياة العارف الكبير والعالم الشهير الشيخ محمد علي المونكيري (١٨٤٦ - ١٩٢٧م) مؤسس ندوة العلماء، فاختاروا محمد الحسني لهذا العمل الجليل فتولى هذا العباء الثقيل وألف كتاباً في ٤٠٠ صفحة مفصلاً لما قام به الشيخ محمد علي المونكيري من جهود وجهاد ونشاطات ومحاولات من الرد على المسيحية ومقاومة القاديانية والحركات الهدامة اللادينية بقلمه ولسانه، والكتاب يشمل جميع جوانب حياة الشيخ من رحلاته وجوولاته ومن مقابلاته وزياراته ومن تربيته

وإرشاده ونراعه مع العلامة شibli النعmani ١٨٥٧ - ١٩١٤م) والداعي التي دعته إلى تأسيس ندوة العلماء ودار العلوم التابعة لها، وقد ظهرت في تأليف هذا الكتاب براعة محمد الحسني في موضوع الترجم والسير، واتزان فكره وحصافة عقله، وكان موضع الإعجاب والتقدير من أهل الذوق والمعرفة.

تذكرة شاه علم الله

هذا الكتاب ألفه محمد الحسني في حياة جد أسرته العارف الكبير والمربى الشهير الشيخ علم الله النقشبendi الذي كان عالماً كبيراً وعارفاً بالله في عهد الملك المغولي أورنك زيب عالمكير (١٦١٨م - ١٧٠٧م) وكان الشيخ علم الله الجد الرابع للسيد الإمام أحمد بن عرفان الشهيد (١٢٠١ - ١٢٤٦هـ) وقد تناول في هذا الكتاب سيرته وإسهامه ومساهمة أسرته في دعم الحق وإزهاق الباطل وفيه ذكر لخلفائه وأولاده وأحوالهم، والكتاب في ١٦٠ صفحة، طبع في جمادى الآخرى سنة ١٣٩٠ سنة هـ (يوليو ١٩٧٠م) ونشر من مكتبة الإسلام، لكناؤ (الهند).

روداد جمن

انعقد المهرجان التعليمي لندوة العلماء سنة ١٩٧٥م (١٣٩٥هـ) بمناسبة مرور خمس وثمانين سنة على تأسيسها، وقد حضر هذا المهرجان وفود البلاد العربية والعلماء والأدباء والأعيان من مختلف نواحي الهند ومن الدول الإسلامية الأخرى، افتتح هذا المهرجان في صباح ٣١ أكتوبر ١٩٧٥م وامتد إلى

٣ نوفمبر ١٩٧٥م وفوض أصحاب ندوة العلماء إلى محمد الحسني أن يعد مذكرة لهذا المهرجان العظيم فلبى لأمرهم لحبه لهذه الدار وأصحابها فألف تاريخ ندوة العلماء وأهدافها وأعمالها بأسلوبه الخاص ونظم ورتب كل ما جرى من الأعمال في المهرجان من غير نقصان ولا زيادة كأنه يحكي حكاية من ألف ليلة وليلة وسمى هذا الكتاب بـ "رواد جمن" (حكاية الجنينة) وطبع هذا الكتاب في ندوة العلماء ونال الإعجاب والتقدير في أوساط العلماء والمؤرخين حتى قال الناقد الأدبي الشهير عبد العالج الدرية آبادي في صحيفة "صدق جديد" ٢٢ أكتوبر ١٩٧٦م عن هذا الكتاب "من إعجاز قلم الكاتب أنه - وإن كان الكتاب نموذجاً للأدب جعل عناصر الدعاية فيه أدباً أيضاً" ^(١٥).

حياة الشيخ حسين أحمد المدنى

كان محمد الحسني يريد أن يولف كتاباً في حياة الشيخ حسين أحمد المدنى وإسهامه في قيادة الشعب المسلم الهندي أيام تحرير البلاد ومآثره العلمية والإسلامية، وكان قد جمع مواد وافية ولكن وافته المنية قبل أن يتم تأليف هذا الكتاب.

بيان ندوة العلماء (رسالة ندوة العلماء)

قد ألف الكاتب هذا الكتاب ونشرها قبل انعقاد المهرجان التعليمي لدار العلوم ندوة العلماء وذكر فيه الأهداف السامية لحركة ندوة العلماء والأسباب التي أدت إلى تأسيس دار العلوم التابعة لندوة العلماء، وقد تحدث فيه عن الخلقيات التاريخية التي أقامت

مؤسسیها وأقعدت حتى قاموا لله شمل المسلمين ولتنقیة وحدتهم
ودعوا إلى تعالیم الإسلام السمحاء مع وجود اختلاف المذاهب
العديدة وحکی فيه ما مرت به ندوة العلماء من مراحل مختلفة
من عصبية ومتفائلة في عمرها الطویل والكتاب في ١٢٧ صفحات
من الحجم المتوسط ونشر من مكتب مهرجان ندوة العلماء في
رمضان ١٣٩٥ هـ (سبتمبر ١٩٧٥ م).

انسائیت آج بھی اسی در کی محتاج ہی (البشریۃ لا تزال
في حاجة إلى تلك العتبة)

هذا الكتب مقال في ١٢ صفحة، تحدث فيه الكاتب عن شخصية
رسول الله صلى الله عليه وسلم وقارنه مع الفاتحين الآخرين
والمصلحين ومعلمي الأخلاق والفلسفه وتحدث فيه عن
الخصائص والصفات التي امتاز بها محمد صلى الله عليه وسلم
عن الآخرين وذكر فيها فضله على الجميع في الجامعية والكمال.
وحاجة البشرية إلى هدایته ورسالته للنجاة من النار، وللسعادة
الدائمة. ونشر هذا الكتاب من شعبه نشر واشاعت، تنظیم اصلاح
معاشرة" بلکناؤ، وسنة الطباعة لم تذکر.

نماز سمجھہ کر برھی ے (صل وانت تفهم)

وهذا كذلك كتاب منشور، تحدث فيه الكاتب عن الصلاة وأرشد
المسلمين الهنود إلى أن يفهموا ما يتلون في الصلاة حتى تكون
الصلاه صلاة في معنى الكلمة وتؤدي حق الأداء فهو قد ذكر فيه
معنى الفاتحة وشرح بعض سور القصار الأخرى.

ترجماته إلى اللغة الأردية

طوفان سى ساحل تك (من اليم إلى الشاطئ)

هذا الكتاب ترجمة كتاب (Road to Mecca) للأستاذ محمد أسد^(١١) الذي كان له دوي في الشرق العربي والإسلامي، إذ الكتاب مذكرة لمستشرق أسلم فعشق الإسلام ومقدساته، فسافر إلى البلاد العربية وذكر فيه عواطفه ومشاعره وحبه للإسلام. نقل محمد الحسني هذا الكتاب من الإنجليزية إلى الأردية مستعيناً بالأصل الإنجليزي وترجمته العربية، وكان هذا العمل صعباً بسبب المصطلحات الفلسفية والسياسية والنفسية الواردة في الكتاب وبسبب علو مستوى الكتاب الأدبي والفكري، ولكن محمد الحسني نجح في الترجمة نجاحاً باهراً، ونشر الكتاب من المجمع العلمي الإسلامي لكناؤ، سنة ١٣٨٠ هـ - (١٩٦٠ م) والكتاب في ٢٥٦ صفحة ونال قبولاً ورواجاً في الأوساط الأدبية والفكرية.

كاروان مدينة (ركب المدينة)

ألف السيد أبو الحسن علي الحسني الندوبي - رحمه الله تعالى - كتاب "الطريق إلى المدينة" وذكر فيه عن حبه الشديد للنبي صلى الله عليه وسلم وتحدث فيه عن تعاليمه ورسالته وفضله على الإنسانية وفي ختامه أمسية شعرية تمثيلية لشعراء الأردو والفارسية قدموا قصائد في مدح النبي صلى الله عليه وسلم، نقله

محمد الحسني إلى اللغة الأردية وسماه بـ "كاروان مدينة" والكتاب في ١٩٢ صفة ونشر في جمادى الآخرى سنة ١٣٨٥هـ (أكتوبر ١٩٦٥م) من المجمع العلمي الإسلامي لكتاف.

جب إيمان کی بھار آئی (إذا هبت ريح الإيمان)

ألف السيد أبو الحسن علي الندوی - رحمه الله تعالى - هذا الكتاب في اللغة العربية بعنوان "إذا هبت ريح الإيمان" وهي مقتطفات من تاريخ الدعوة والجهاد في الهند في القرن الثالث عشر الهجري، وأضواء على حياة قائد هذه الدعوة والحركة السيد الإمام أحمد بن عرفان الشهید، وسيرة أصحابه ورفاقه وأخلاقهم وراعي فيه دقة تاريخية بأسلوب قصصي، ونقله محمد الحسني إلى الأردية وطبع هذا الكتاب في مطبعة ندوة العلماء ونشر من دار عرفات رائی بریلی سنه ١٩٧٣م (١٣٩٣هـ).

أركان أربعة (الأركان الأربع)

قد كتب السيد أبو الحسن علي الحسني الندوی - رحمه الله تعالى - هذا الكتاب في اللغة العربية وفيه تفسير أركان الإسلام الأربع، الصلاة والزكاة والصوم والحج ومقاصدتها وغاياتها وفوائدها ومصالحها في هذا العصر وآثارها ونتائجها على الحياة البشرية، وقد قام المؤلف بالمقارنة الموضوعية بين أوضاع هذه العبادات ومناهجها وفلسفتها وأحكامها في الدين الإسلامي والشريعة الإسلامية، ولم يكتف بهذا بل قام أيضاً بالمقارنة بينها وبين عبادات الديانات الأخرى كالهندوسية، والبوذية واليهودية،

والنصرانية. ونقلها محمد الحسني إلى اللغة الأردية ونشر باسم "أركان أربعة" سنة ١٣٨٨ هـ / ١٩٦٨ م من المجمع العلمي الإسلامي، والكتاب في ٣٦٠ صفحة.

مسلم ممالك مبن اسلامیت ومغربیت کی کشمکش
کان لأبی الحسن الندوی - رحمة الله تعالى - کتاب قد نشر
با سم " موقف العالم الإسلامي تجاه الحضارة الغربية " سنة
١٩٦٢ م وقد بحث فيه عن أحدث القضايا ومشاكل العالم
الإسلامي الراهنة وحل الواقع والأحداث تحليلًا سلميًّا موضوعاً
يتسم بالصدق والصراحة، ثم زاد فيه وأضاف فنشره بعنوان
"الصراع بين الفكرة الإسلامية وال فكرة الغربية " وترجمه محمد
الحسني إلى الأردية ونشره المجمع العلمي الإسلامي لکناؤ سنة
١٩٦٣ م والكتاب في ٣١٦ صفحة.

علم عربي کا ألمیہ (مؤسسة العالم العربي)

قد نشر لأبی الحسن الندوی - رحمة الله تعالى - کتاب
" المسلمين وقضية فلسطين " وذكر قضية فلسطين فيه دعوة
جريدة إلى المحاسبة - محاسبة القيادة والشعوب وفيه اكتشاف
عن العوامل الحقيقة لكارثة فلسطين، وفيه دعوة إلى إزالة
أسباب الخذلان قبل إزالة آثار العدوان. ودعوة إلى تغيير شامل
للحياة المترفة وذلك كله في ضوء القرآن والنورانيات الإلهية
والسنة الأزلية التي بيتها القرآن وشهادتها تاريخ الأمم. ونقل
الكتاب إلى الأردية محمد الحسني بمساعدة السيد اسحق جليس

الندوى (١٧) (المتوفى ١٩٧٩م) ونشر الكتاب من المجمع العلمي الإسلامي لكتأو سنة ١٩٧١م (١٣٩١هـ) في ٢٠٠ صفحة.

معركة يiman وملايت (الصراع بين الإيمان والملية)

لقد استعرض الأستاذ السيد أبو الحسن على الحسني الندوى - رحمة الله تعالى - سورة الكهف استعراضاً شاملاً مع قصصها الأربع التي هي معلم هذه السورة، وهذا الكتاب نتيجة تأملات عميقه، وفي هذا الكتاب تحليل دقيق وصورة صادقة ناطقة عن طبيعة هذه الحضارة التي تولدت في القرن السابع عشر، واختمرت في القرن العشرين، ودراسة عميقه بين سمات الحضارة الغربية وخصائصها وتأثيرها وسحرها غير العادي على الحياة والتفكير الإنساني. وترجمه الأستاذ محمد الحسني إلى الأرديه في ١٣٢ ونشر الكتاب من المجمع العلمي الإسلامي لكتأو سنة ١٩٧٢م (١٣٩٢هـ).

نبي رحمت (السيرة النبوية)

كتاب عن حياة النبي صلى الله عليه وسلم ورسالته، كتب في أسلوب عصري علمي واستفاد فيه المؤلف أبو الحسن الندوى من خير ما كتب في القديم والحديث، معتمداً على مصادر السيرة الأولى الأصلية، ويتجلى فيه العقل والعاطفة جنباً إلى جنب، ونقله محمد الحسني إلى الأرديه ونشر الكتاب في المجلدين من المجمع العلمي الإسلامي لكتأو سنة ١٩٧٦م - (١٣٩٦هـ)، والمجلد الأول في ٢٩٣ صفحة والثاني في ٢٣٢ صفحة.

تحقيق واصف کی عدالت مین

ایک مظلوم مصلح کا مقدمہ

هذا الكتاب ألفه السيد أبو الحسن علي الحسني الندوی - رحمه الله تعالى - عن جده (الإمام أحمد بن عرفان الشهید) موجزاً باسم "الإمام الذي لم يوف حقه". ولما كان لدعوته وجهاده أثر عميق على عصره وببيئته وعلى جميع الحركات والنشاطات التي قامت في شبه القارة الهندية وماجاورها من بلد وأقطار ولكن لم يجد تقديرأً واهتمامأً من الكتاب والمؤرخين ما كان يستحقه فلقت المؤلف أنظارهم إلى هذا الجاتب وأوصاهم أن يدرسوا جهاد الإمام ورفاقه بالعدل والإنصاف، نقل محمد الحسني هذا الكتاب إلى الأردية ونشر أولاً في مجمع سيد أحمد شهید، لاہور، بپاکستان سنة ۱۹۷۸م وثانياً من المجمع العلمي الإسلامي لکناؤ، سنة ۱۹۷۹م (۱۴۰۹ھ) والكتاب في ۶۸ صفحة.

ترکیہ واحسان یا تصوف وسلوک

لقد قام العلماء الربانیون بدور رئیسي في الحفاظ على روح المجتمع الإسلامي وصیانته المجتمع من الانحراف والانهيار الخلقي وفي الجهاد والکفاح ضد أعداء الإسلام والمسلمین، ألف الشیخ أبو الحسن الندوی - رحمه الله تعالى - هذا الكتاب باسم "ربانیة - لا رہبانیہ" في اللغة العربية وقدم فيه نماذج من مناهج الدعوة والتربية التي اختارها العلماء الربانیون فالربانیة هي دعوة وجهاد، وحب وعاطفة، ودين ودولة، ومصحف وسیف،

وقد نقله الأستاذ محمد الحسني إلى الأردية ونشر الكتاب بعد وفاته سنة ١٩٧٩ م (١٣٩٩ هـ) من المجمع العلمي الإسلامي لكتابه، والكتاب في ١٧٤ صفحة.

مغرب سى كجه صاف صاف باتين(حديث مع الغرب بصراحة)

هذا الكتاب مجموعة الخطب والمحاضرات التي ألقاها الشيخ أبو الحسن علي الندوي - رحمة الله تعالى - بمناسبات مختلفة في الغرب، فجمعها محمد الحسني ورتبها وقدم لها ونشرها في كتاب، والكتاب في ١٨٧ صفحة نشره المجمع العلمي الإسلامي لكتابه، لكتابه.

باجا سراغ زندي (حاول أن تثال سر الحياة)

وهذا الكتاب أيضاً مجموعة محاضرات ألقاها الشيخ أبو الحسن علي الحسني الندوي - رحمة الله تعالى - أمام طلبة دار العلوم ندوة العلماء بمناسبات مختلفة وفي بداية العام الدراسي الجديد، فهو يوصيهم أن يقتنموا فرصتهم في هذه الدار ويستغلوها ويهتموا بالأهداف السامية التي أسست لها دار العلوم ندوة العلماء. جمعها ورتبها الشيخ محمد الحسني وقدم لها، ونشر هذا الكتاب أولاً من جانب جمعية طلبة بهتكل في سنة ١٩٧٣ م (١٣٩٣ هـ) وفي المرة الثانية نشر من المجمع العلمي الإسلامي لكتابه، لكتابه سنة ١٩٧٩ م (١٣٩٩ هـ).

المبحث الخامس

أسلوب محمد الحسني في الكتابة العربية

قيل إن الأسلوب من الرجل نفسه، ولما كان الناس يختلف بعضهم البعض في اتجاهاتهم الفكرية ونزعاتهم العاطفية وعنایتهم الدينية اختلفت تبعاً لهذا أسلاليهم، فالآلفاظ والكلمات التي يستخدمها الكاتب لها اعتبار في شخصيته حيث يبني اختيارها إلى ذوقه وميوله وينم عن نزعته وطبيعته ففي الأسلوب تتعكس شخصية الكاتب.

وأسلوب محمد الحسني تتعكس فيه آراءه وعواطفه، وهو في غاية الروعة والجمال، وله قدرة بالغة في البيان، وعمق الفهم للإسلام، دخل في الصحافة في سن مبكرة يكتب في الموضوعات كلها، وظل طول حياته يكتب وينشر حتى غدت له ملكة مطبوعة على الترسل والإشاء كما كانت لكتاب الكتاب في العالم كله، إنه يركز دعوته على العرب، ودورهم الممثل في البقطة الإسلامية وأماله وتطلعاته إلى النهضة الجديدة التي تحمل لواء المفهوم الصحيح للإسلام دينياً ودولياً، ونظام مجتمع ومنهج حياة.

إن أسلوب محمد الحسني يعتمد على ألوان مختلفة من التنغيمات الصوتية التي تجعل الكلام وقعاً كوقع الموسيقي، كالازدواج والسبع والتوازن، فأسلوبه مكون من هذه الأنواع الثلاثة ولكنه لا يلتزم بنوع خاص منها وإنما كان يأتيه عفو الخاطر وبوحى الطبع ولكن عناته بالمعانى وترتيبها وتحليلها تحليلاً منطقياً دقيقاً كانت أكثر وأهم ونستشهد بما كتبه في مقال "أخوة في الدم، أخوة في الوطن، أخوة في الله" فهذا المقال يتسم بأعلى درجة من أسلوبه البارع.

"أخوة الوطن والدماء أخوة محدودة، ضيقـة المعالم والمغانـم، قصيرة الأبعـاد والمسافـات معلومـة النـبرـات والأصـوات، والمواهـب والطـاقـات حدودـها الصـحـارـى والـغـابـات والـجـبـالـ، الرـاسـيـاتـ، والنـيلـ ودـجلـةـ وـفـراتـ، فـهيـ مـحـدـودـةـ كـماـ وـكـيفـاـ، وـإـقـلـيمـاـ وـعـنـصـراـ، وجـنسـاـ وـسـلـلـةـ، وـعـرـقاـ وـنـسـبـاـ، لـاـ تـمـلـكـ طـبـيعـةـ الـاتـصالـ بـالـعـالـمـ الـمـحيـطـ حـولـهـ" (٦٨).

إن محمد الحسني عالج كثيراً من موضوعات الحياة من سياسة وأخلاق وتعليم وصحافة وأدب، فقد كان ذا ثقافة واسعة وعلم غزير، قرأ كثيراً واستوعب كل ما قرأه، وقد أثرت كتابات الشيخ أبي الحسن علي الندوبي - رحمه الله تعالى - في أسلوبه وفي طراز فكره كما أقر بذلك الشيخ الندوبي بنفسه "فقد كان الأستاذ محمد الحسني رحمة الله من أبرز أبنائه في الدعوة

الإسلامية وكان يردد دائمًا أن محمد الحسني هو وريثي في الدعوة أسلوباً ومنهجاً وروحًا وتطبيقاً^(١٩).

وإن أسلوب محمد الحسني أسلوب قوي متين، جزء الألفاظ، سلس العبارات، عميق الأفكار، رائع المعاني، بارع الحكم، فهو يمتع النفس بقدر ما يمتع العقل، إذ تتوافر فيه العناية بياجادة اللفظ وإجاده المعنى وتحسين العبارة وتحسين الفكرة، لا يجهدك فهمه، كما لا يملك سماعه، تحس وأنت تقرأه كأن المعاني تناسب إلى نفسك، والحكم تتدفق في خاطرك، محمولة في إطار رشيق من الألفاظ العذبة القوية، السلسة الجزلة والصورة الجميلة الدقيقة فللله در القائل:

إن الإسلام لا يستطيع أن يعيش بدون حضارة كاملة بسائر مفاهيمها وجوانبها، ونشاطاتها وأجنحتها ... إن الإسلام بدون حضارة، دين بلا قوائم ودعائم، وإنه قائم على دعامات واهنة، مستعار، تنذر بالسقوط والانهيار ...

إن حضارة تستورد كالبضائع والسلع الاستهلاكية من غير رؤية سليمة واضحة، وتصميم إسلامي دقيق، لا تبشر بخير.

إن جانب الإسلام المدنى لا يتلاءم إطلاقاً مع الجانب الحضاري الأوروبي أو الأمريكي الذي طغى اليوم على سائر مرافق الحياة وسيطر على سائر أجهزة الإعلام فكانت نتيجة ذلك أن ظهرت في المجتمع الإسلامي، وبخاصة في الجيل الجديد، صورتان لا توافق إحداهما الأخرى على الإطلاق.. أو تياران

مضادان يشعر بهما كل ذي عينين، بل تلمسهما بالبنان، إلا أن التيار المادي أقوى وأعنف، والتيار العقائدي والإيماني أضعف وأخف".^(٧٠)

لقد كان المؤلف يعمد أحياناً إلى ضروب من التكرير والترديد، فيردد كلمة بعينها أو جملة بعينها بين حين وآخر، لأن الترديد فضلاً عن أنه يوضح المعنى ويقرره يضفي على الأسلوب ظلاماً من الجمال والروعة مما أبرع فيما كتب في هذا المقال: "إن المسلم اليوم لم يفقد العلم، ولم يفقد المال، ولم يفقد القيادة ولم يفقد النظام - رغم أهمية كل من هذه النواحي بمثيل ما فقد القلب الولوع الحنون، القلب المشرق العامر بالإيمان، القلب النابض الحي، القلب الذي يتعرق على خسارة الروح والضمير أكثر مما يتحرق على خسارة التصدير والتوريد".^(٧١)

عاش الكاتب كل حياته صورة لأسلافه الأمجاد في نشاطه وفي همه لخدمة اللسان العربي، والأمة الإسلامية والثقافة العربية الرفيعة، فكان لا يستطيع أن يقضى ساعة بغير جهد ينفع بني قومه، أو كأنه نذر ساعات حياته لأمته وللغة الضاد، فما يكاد ينتهي من مقالة إلا التفت إلى مقالة أخرى وكان همه الوحيد أن يعود المسلمين إلى الإسلام من جديد حتى تعود لهم صولة ودولة وحتى تطو كلمة الله في الأرض وحتى تتحقق رأية المصطفى صلى الله عليه وسلم في السماء ولذلك كان ينقد الأدواء الخلقية والاجتماعية في المجتمعات والدول الإسلامية

ويقدم لها حلّاً ويفصف لها دواء فأسلوبه يختلف باختلاف المناسبات يستخدم أسلوب الهجاء حيناً وأسلوب الهجوم والمكافحة حيناً آخر، ويستعمل أسلوب التبشير والإذار وأسلوب التنبية والإرشاد وأسلوب الرجاء والدعاء وذلك هو أسلوب الحكمة والموعظة الحسنة كما قال الله تعالى "ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة، وجادلهم بالتي هي أحسن، إن ربك هو أعلم بمن ضل عن سبيله، وهو أعلم بالمهتدین" ^(٧٢) فاختار المؤلف في مقالاته هذا الأسلوب أسلوب الحكمة والموعظة الحسنة الذي يأخذ بمجامع القلوب ويعثر فيها بإخلاصه الشديد يقول في مقال:

"ما هي أزمة العالم الإسلامي اليوم شعباً وحكومة؟ إذا فكرنا في هذا الأمر عن طريق عملي غير طرقنا وأساليبنا المعروفة رجعنا منه بنتيجة غير النتيجة التي رجع بها كثير من الباحثين والعلماء، إن أزمة العالم الإسلامي هي أنه لا يعمل بعشر ما يعلم ويؤمن به، وأن هناك هوة منفرجة بين الحياة النظرية والحياة العملية في أمتنا المسلمة.

... إن التوفيق بين هاتين الناحيتين المهمتين والسير بهما، هو الحل الوحيد لهذه المشكلة الكبرى، بل اسمحوا لي أن أقول: إن الروح المعنوية والقوة العملية في هذه الأمة هي في الواقع أساس كل كفاح، ومنبع كل خير، وباعت كل تغيير في حياتها،

فإذا كانت هذه القوة الكبرى نائمة فيها فلا رجاء في رقيها ونهضتها، وبعثها من جديد.

فالواجب علينا أن نثير أولاً قلب هذه الأمة ونجذبه عملياً إلى الإسلام مع الاستمرار في جهودنا لإقناعها عقلاً ودراسة بتفوق الفكرة الإسلامية من نواحي شتى".^(٧٣).

فهذا أسلوب أديب بارع فهم ما قرأ، فأحسن النقل والتعبير والأديب هو الذي يحسن كتابة ما يتخيل، وتلخيص ما يقرأ، وترجمة ما يرى، ووصف ما يسمع. وكان قلمه يجري في الموضوعات المتباينة من أدب وتاريخ وفلسفة واجتماع وسياسة وتعليم فيبلغ من كل منها ما يريد بأنه متخصص في كل على حدة.

"كان آية في النبوغ البكر والسلبية"^(٧٤) الكتابية، وكان كاتباً مطبوعاً وأديباً موهوباً توصل إلى أسلوب خاص يجمع بين الرشاقة والاسترسل، وقوة العاطفة والحماس، وكانت أكثر مقالاته عفو الساعة، فيض الخاطر، يجلس فيكتب مقلاً كاملاً في وقت قصير، ويطلع به على أصحابه فيعجبون به".^(٧٥).

ففقد امتازت مؤلفاته ومقالاته بميزتين أساسيتين: ميزة تناول الشكل وميزة تناول الموضوع، أما من حيث الشكل فإنها كتبت في أسلوب نقى خالص ليست فيه ألفاظ عامية وليس فيه السجع والقافية إلا ما يأتي عفواً، أما من حيث الموضوع فإنه اختار الحياة الاجتماعية، فيتحدث عن عيوب المجتمع عامة وعن

عيوب المجتمع الإسلامي على وجه خاص، وما يشعر به من مساوى الأخلاق مثل القمار والخمر والرقص وسقوط الفتى والفتيات في المعاصي ويقف وفقات طويلة عند الإسلام والمسلمين فيحزنه ما هم فيه من تأخر وانحطاط وانغماس في الشهوات والملذات وسقوط العلماء، إنه رمى العلماء بأنهم تركوا مسئوليتهم تجاه أوامر الدين ونواهيه فعصوا الله ورسوله، وإن القارئ ليحس أنه يسمع خطبة خطيب في المسجد بل الحقيقة أن الخطباء كانوا يحفظون مقالاته فيلقونها كخطب الجمعة ويحمل بنا أن ننقل هنا ما قاله الشيخ أبو الحسن علي الحسني الندوبي عن أسلوب مقالاته ننقل عنه:

"... فصدرت هذه المقالات، في أسلوب قوي ملتهب، هو نتيجة كل صراع نفسي رافقته قدرة بنيانية، وقلم سيال رشيق، وثروة لغوية، وهذا الأسلوب له قيمته في إيقاظ الشعور وفي تحريك النفوس والعقول، ومحاربة "مركب النقص" وإعادة الثقة بصلاحية الرسالة والأمة والاعتزاز بالقيم والمفاهيم، خصوصاً إذا كان مدعماً بالدلائل والوثائق، ومسلحاً بالشواهد والتجارب، وهي طبيعة كل إصلاح وانقلاب ورائد كل نهضة وتقى، وهو الأسلوب الذي استعن به الخطباء والكتاب في العصر الإسلامي الأول واستعن به السيد جمال الدين الأفغاني وصاحبـه الشيخ محمد عبده في مقالات "العروة الوثقى" التي أشعـلت العالم الإسلامي حماساً وحـمية وحملـت الحكومـات الغـربية الاستعمـارية على منع

دخولها في الأقطار التي كانت تحكمها ولعبت دوراً لا يستهان بقيمة في إيقاظ الشعور الإسلامي وإيجاد الوعي السياسي" (٧٦). وقد نقل عدداً كبيراً من مقالات ومحاضرات لعمه الشيخ أبي الحسن الحسني الندوى - رحمة الله تعالى - من اللغة الأردنية إلى العربية وبالعكس فلا نحس أبداً تكالفاً في الترجمة ولا نجد أبداً غموض ولا ركاكة في التعريب فهو بدون شك مترجم بارع ارتفع إلى ذرى التعريب بالأمانة والقوة والبراعة، فقد تدفق في الكتابة مترجماً كما تدفق في الكتابة مسترسلًا تترابط جمله بعضها ببعض كأنها سلك منضود أو خيط منظوم بالجواهر واللالي "كان مترجماً بارعاً دقيق التعبير، محافظاً على روح هذه المقالات والمحاضرات، مقلداً لأسلوب صاحبها إلى حد يثير العجب والإعجاب، حتى كأنه نسخة من الأصل وصورة لفكرة الكاتب ونفسيته" (٧٧) ونود أن نقتطف هنا نموذجاً للتعريبه دلالة على القوة في التعريب والمتانة في الأدب فلا نحس فيه رائحة الترجمة أبداً.

"هذا الإنسان الذي يحمل دعاوى فارغة، ومزاعم جوفاء من الشعر والفلسفة والسياسة والمجتمع، والذي استبعد الأمم والبلاد مراراً كثيرة، حول الأحجار الصماء أزهاراً عبقة فيحاء، وفجر الأنهر من بطون الخيال، والذي ادعى الربوبية أحياناً، هذا الإنسان كان يسجد لأشياء تافهة لا تضر ولا تنفع، ولا تعطى ولا تمنع، وإن يسلبهم الذباب شيئاً لا يستنقذوه منه، ضعف الطالب

والمطلوب" (٧٨) وكان يركع أمام أشياء صنعها بنفسه، ويخافها، ويرجو منها الخير، إنه لم يخر ساجداً للجبال والأنهار، والأشجار والحيوانات، والأرواح والشياطين، وسائل مظاهر الطبيعة فحسب، بل سجد للحشرات والديدان أيضاً، وقضى حياته كلها بين هواجس ووساوس، وبين أخيلة وأوهام، وأمان وأحلام كانت نتتجته الطبيعية الجبن والوهن، والفوضى الفكرية، والقلق النفسي وفقدان الثقة وعدم الاستقرار فأغناه صلى الله عليه وسلم بعقيدة صافية نقية سهلة سائفة، حافزة للهمم، باعثة للحياة، فتخلص من كل خوف ووجل، وصار لا يخاف أحداً إلا الله ... (٧٩).

وكل ما ذكرنا يدل على الجمال في كتابته، والعدوبة في بيانه والسلasse في تعابيره على قصر الزمن الذي يكتب فيه ويحرر، فكانه خزانة ألفاظ وصور وتراث وأخيلة يستل منها حين يريد ما يريد، ويسوقها إلى قرائه وأصدقائه في ترجماته ومقالاته وكتبه ومؤلفاته، يستوي عنده الأسلوب الأدبي والأسلوب العلمي في موضوعات أدبية، أو في موضوعات إسلامية.

الخاتمة

ولد محمد الحسني في أسرة حافلة بأعمال جليلة في الدعوة إلى الإسلام وفي العلم والأدب، وكانت لأسرته إسهامات في كل فن من فنون الحياة وفي كل جانب من جوانبها، فلقد خلقت هذه الأسرة رجال علم ودين، وخلقت المؤلفين والأدباء والأساتذة والشعراء، وحافظت على اللغة العربية وأدابها، فمحمد الحسني عضو ممتاز في هذه السلسلة الذهبية والذي زادها لمعانا وبريقاً وساهم في نشر الثقافة العربية الإسلامية في الهند، وقد ساعده الحظ إذ وجد بيئته سهلت له تعلم اللغة العربية وهيات له تسهيلات وافرة فتربي فيها تربية حسنة، وإنه كان نادرة من نوادر الزمان إذ ولد في دولة غير عربية لقها ليست عربية فتعلمتها وأجادها كل الإجاده نطفأ وكتابة كأنه ولد في بادية العرب ونشأ وترعرع فيها، ولكن إذا حققنا الأمر ودققناه وجدنا أن الفضل يرجع في كل ذلك إلى والده الدكتور عبد العليم الحسني الذي اخترع في تربية ولده الوحيد وتعليمه طريقة منقطع النظير غير مأثور في الهند، وذلك أنه أحى على تعلم اللغة العربية الفصحى كلغة الأم بدون قواعد وقد أثمر غرسه ثماراً يانعة حينما بدأ محمد الحسني كتابته بالعربية في أربعة عشر من عمره.

دخل محمد الحسني ميدان الصحافة في ريعان شبابه ولم يترك موضوعاً من موضوعات العصر الحديث إلا وكتب فيها، وهذه الموضوعات تتتنوع من أدب واجتماع إلى سياسة وتاريخ،

فقد كتب في كل موضوع وقدم فيه وجهة نظر إسلامية، فالإسلام في رأيه هو الحل الوحيد لجميع المشاكل التي يعانيها العالم اليوم، وإنه كان يحث المسلمين على أن يعودوا إلى الإسلام من جديد، وكان يرجو من الدول العربية عامة والجزيرة العربية على وجه الخصوص أن تلعب دورها المرموق السامي، فهو يخاطب في مقالاته القادة العرب حيناً والشعب العربي حيناً آخر ويدعوهم إلى رفع راية الإسلام "وفي ذلك فليتنافس المتنافسون" (٨٠).

كان محمد الحسني يهتم بالصحافة كثيراً، وكان يعتبرها سلاحاً من الأسلحة قوياً في الغزو الفكري مع الغرب، فالصحافة تقوم بدور كبير في تكوين وتعزيز اتجاه أدبي وخلقي، وتحتل مكانة جوهيرية في إنشاء ونشر نزعات دينية أو سياسية، ولها اتصال مباشر مع الشعب، إذ هي وسيلة هامة من وسائل الإعلام، والصحافة - عنده - لا بد أن تكون نزيهة لا تلعب ولا تلهو بالأدب، وأمينة صادقة لا تكون مجرد دعاية للأفكار الفاسدة، ولا بد أن تكون حرة لا تجاذب قائداً ولا حزباً وإذا أنت إلى المشاكل الإنسانية فلابد أن تحلها حلاً طبيعياً.

وهناك بعض الأشخاص البارزين الذين اهتموا بالصحافة العربية في الهند مثل أبو الكلام آزاد (١٨٨٨ - ١٩٥٨) ومسعود الندوى (المتوفى ١٩٥٤م) ولكنهم لم يستطيعوا أن يستمروا فيها ولكن صاحبنا حينما بدأ بالصحافة العربية لم ينظر إلى الوراء واستمر في مهمته رغم العراقيل الشديدة ولم تستطع

هذه المشاكل أن تثبط همته أو تضعف عزيمته بل و زادته إيماناً بنجاحه واستمراراً في عمله كأنه كان شخصاً حنكته الأيام فأعد لمهمته عدة وافية واستطاع أن يصدر مجلته "البعث الإسلامي" بالدؤام طول عمره بمستوى يتطور علىً ورفة ويتقدّم لفظاً ومعنى بتقدّم الزمن، وبفضل إخلاصه وصدقه لا تزال المجلة تؤدي واجبها بعد وفاته في رئاسة صديقه المخلص البار سعيد الأعظمي الندوبي وبمساعدة الكاتب الوفي واضح رشيد الندوبي "فمنهم من قضى نحبه ومنهم من ينتظر، وما بدلوا تبديلاً" (٨١).

وفي الفترة الحالكة التي أصيب فيها الشباب العربي بمرض القومية العربية التي عمت كل الدول العربية وطمّت، ورأت التخلص من تعاليم الإسلام وآثاره، أهم من محاربة الصهيونية وأصبحت كالعقيدة الصلبة والمذهب السائد في كل أنحاء العالم العربي، فالجرائد والصحف تؤيدوها والمجلات والرسائل تنشر فكرتها، ومن خالفها وكتب ضدّها نسب إلى الرجعية والجهالة، ولذلك ضعف صوت الحق حتى كاد أن يختفي إذ ظهر محمد الحسني بمجلته "البعث الإسلامي" وقام بجانب الحق مسانداً له وبدأ ينقد القومية العربية وأصحابها وناصريها وأظهر للشعب العربي خطر القومية العربية و نتيجتها الوخيمة وهناك قام في العالم العربي العلماء والمفكرون المسلمين الذين كانوا يتربّدون في مواجهة تيار القومية العربية فدعوا إلى الإسلام الكامل الذي

يعطي كل ذي حق حقه والذي يهدىهم في كل مشكلة من مشاكل العصر و "جاء الحق وزهرق الباطل، إن الباطل كان زهوقاً" (٨٢). وقد ألف محمد الحسني كتبًا عديدة في اللغتين العربية والأردنية أما الكتب العربية فمعظمها تشمل على مقالاته التي نشرت في مجلة "البعث الإسلامي" وقد عالج فيها قضايا معاصرة أصيب المجتمع الإسلامي بها في الدول العربية والإسلامية، فهو في هذه المقالات يدافع عن الإسلام ويثبت أهميته في العالم المعاصر ويهاجم على النظريات الأخرى التي تذهب بالناس إلى الدرك الأسفل في الدنيا والآخرة، وجميع هذه الكتب والمقالات في أسلوب معاصر مؤثر وعلى نهج عالٌ ممتاز، وأما الكتب الأردنية فهي في موضوعات مختلفة، اجتماعية وأدبية، دينية وعلمية وامتازت بفكرتها السامية وأسلوبها البليغ.

وقد نقل الكاتب كتبًا ومقالات عديدة إلى اللغة العربية ومنها إلى اللغة الأردنية، ولا يجد القارئ أي تكلف أو غموض أو ركاكة في النقل، فإنه ينقل الروح السائدة في الأصل وكأنه يمزج فكره مع فكر الكاتب ونفسه مع نفسه، فهو آية في الترجمة وله منزلة رفيعة في النقل وقد تدفقت الكلمات العربية الرائعة في الترجمة كما تدفقت في تدبيج المقالات حيث تترابط جمله بعضها ببعض. وفي حياته الشخصية والاجتماعية كان الكاتب صورة صادقة لما يقوله ويكتبه في مقالاته، وكان مسلماً صادقاً آمن بالإسلام واستقام به وأحبه حباً شديداً وكان يعيش له، يدعو

الناس إليه ويطلب المسلمين بالعودة إليه من جديد، وكان شديد البغض شديد البراءة عن كل ما يخالف الدين الحنيف من عقائد وأعمال وفلسفات واتجاهات، "وكان إضافة إلى ذلك، مثلاً في النزاهة، والهدوء والاشتغال بخاصة النفس، وحب العزلة، وكان عفيف اللسان، قليل الكلام، كثير الصمت، لم يكن خطيباً، يرى إيذاء الناس وتجريح شعورهم وعواطفهم من الكبائر، فلما باليسير، زاهداً في الكثير صاحب تواضع ظاهر وأدب جم" ^(٨٣).

رزق محمد الحسني عمراً قصيراً وأتم في هذه المدة أعمالاً جليلة وإن ننس فلن ننس إسهامه في نشر اللغة العربية وأدابها وفي بدء الصحافة العربية بصورة منتظمة في شبه القارة الهندية وتشييد قوانها في هذه الدولة، ولا نستطيع أن ننسى أو نتناسي فضلاته في النهضة الإسلامية التي نشاهد تباشيرها في العالم الإسلامي كله، فقد قامت مقالاته ومؤلفاته بدور فعال في إيقاظ الوعي الإسلامي في الشباب المسلمين وفي إزالة غفوة الغافلين من المسلمين، وقد قام بالجهاد بمساعدة قلمه السيال السلسال وله حق أن يقول:

"ويبلغ ما لا يبلغ السيف مذودي" ^(٤).

الهوامش:

^(١) مجلة الراند هي جريدة وقد ذكرها الكاتب مجلة خطأ.

^(٢) تناقض تحار فيه العيون ص ٨٤ نقاًلاً من مجلة "البلاغ" الكويتية.

^(٣) بين يدي الكتاب بقلم محمد الحسني في "الإسلام الممتحن" ص ٥.

^(٤) تقديم لكتاب الإسلام الممتحن للتدويني، ص ١٦.

-
- (5) الإسلام الممتحن ص ٤٧.
 - (6) نفس المصدر ص ٥٩.
 - (7) الإسلام الممتحن ص ١٧٥.
 - (8) الإسلام الممتحن ص ٢٨.
 - (9) الإسلام الممتحن ص ٣٩.
 - (10) نفس المصدر ص ٧١.
 - (11) الإسلام الممتحن ص ١٥٢.
 - (12) الإسلام الممتحن ص ٢٤٧. نفس المصدر ص ٢٤٨.
 - (13) نفس المصدر ص ٢٤٨.
 - (14) الإسلام الممتحن ص ٦٣.
 - (15) الإسلام الممتحن ص ١٠٧.
 - (16) الإسلام الممتحن ص ١١٠.
 - (17) الإسلام الممتحن ص ٢٢١.
 - (18) نفس المصدر ص ٢٢٤.
 - (19) الإسلام الممتحن ص ٨٤.
 - (20) الإسلام الممتحن ص ١٦٧.
 - (21) الإسلام الممتحن ص ١١٩.
 - (22) نفس المصدر ص ١٢١.
 - (23) الإسلام الممتحن ص ١٢٦.
 - (24) الإسلام الممتحن ص ٢٥٣.
 - (25) لم أعثر إلا على النسخة الهندية.
 - (26) تناقض تحار فيه العيون ص ٢٠.
 - (27) تناقض تحار فيه العيون ص ٢١.
 - (28) تناقض تحار فيه العيون ص ٢٦.
 - (29) تناقض تحار فيه العيون ص ٣٢.
 - (30) تناقض تحار فيه العيون ص ٤١.
 - (31) تناقض تحار فيه العيون ص ٤٧.
 - (32) تناقض تحار فيه العيون ص ٥٤.
 - (33) تقديم الكتاب لأبي الحسن الندوبي.

- (34) المنهج الإسلامي السليم ص .٢٧.
- (35) المنهج الإسلامي السليم ص .٤٧.
- (36) المنهج الإسلامي السليم ص .٥٦.
- (37) المنهج الإسلامي السليم ص .٣٢.
- (38) المنهج الإسلامي السليم ص .٦٠.
- (39) نفس المصدر ص .٦٢.
- (40) المنهج الإسلامي السليم ص .٨٢.
- (41) المنهج الإسلامي السليم ص .٩١.
- (42) المنهج الإسلامي السليم ص .٦٩.
- (43) المنهج الإسلامي السليم ص .٨٨.
- (44) المنهج الإسلامي السليم ص .١٠١.
- (45) مع الحقيقة ص .٧.
- (46) أضواء على الطريق ص .٧.
- (47) ص .١٢٢.
- (48) حصلنا على هذا الفهرس من مجمع سيد أحمد شهيد، رأى بريلي، الهند بمساعدة الشيخ محمد غفران الندوبي.
- (49) هنا لست مع محمد الحسني أن جزيرة العرب كانت أحط بقاع الأرض خلقياً وعلقلياً، أما اعتقادياً فنعم، وأما خلقياً وعلقلياً فلا، لأن العرب الجاهلين كان يضرب بهم المثل في الخلق، وكان عقلاً ناضجاً ولذلك بعث فيهم النبي صلى الله عليه وسلم.
- (50) ص .٢١ - ٢٤.
- (51) ص .٣ - ٤.
- (52) مجلة البعث الإسلامي شهر مارس ١٩٥٧ م ص .٢.
- (53) نفس المصدر عدد ابريل ومايو ١٩٥٧ م ص .٢٩.
- (54) مجلة البعث الإسلامي أكتوبر ١٩٥٧ م ص .١١.
- (55) الاسم السابق لجمهورية مصر العربية.
- (56) ص .٦.
- (57) ص .٣٠ - ٢٥.
- (58) ص .٥.
- (59) البعث الإسلامي عدد أكتوبر ١٩٧٦ م، ص - ٨.
- (60) بين الصورة والحقيقة ص ١٤ - ١٥.

- (61) فضل البعثة المحمدية على الإنسانية ... ص ٤٢ - ٤٣.
- (62) تناقض تحار فيه العيون ص ٥٨.
- (63) نفس المصدر ص ٧٣ - ٧٤.
- (64) إذا هبت ريح الإيمان ص ٢٠١.
- (65) تعمير حيات، عدد ممتاز ص ٢٢٤.
- (66) هو يهودي نمساوي الأصل أسلم وله إسهام كبير في خدمة الإسلام وأسمه السابق (LEOPOLD WEISS) وتوفي سنة ١٩٩٢م.
- (67) صحافي أردي كان مديرًا لصحيفة تعمير حياة الصادرة من ندوة العلماء توفي بعد شهر بعد وفاة الأستاذ محمد الحسني.
- (68) المنهج الإسلامي السليم ص ٨٢.
- (69) تناقض تحار فيه العيون من كلمة رثاء كتبتها "المختار الإسلامي" الصادرة من القاهرة ص ٨٨.
- (70) تناقض تحار فيه العيون ص ٤٩ - ٥٠.
- (71) الإسلام الممتحن ص ٢٤٦ - ٢٤٧.
- (72) التحل الآية ١٢٥.
- (73) الإسلام الممتحن ص ٤٥ و ٤٧.
- (74) السليقة الطبيعية.
- (75) تناقض تحار فيه العيون ص ١٧.
- (76) تقديم الكتاب "الإسلام الممتحن" ص ١٦ - ١٧ ..
- (77) تناقض تحار فيه العيون ص ١٥.
- (78) سورة الحج الآية ٧٣.
- (79) فضل البعثة المحمدية على الإنسانية ص ٢٠ و ٢١.
- (80) سورة المطففين آية ٢٦.
- (81) سورة الأحزاب آية ٢٣.
- (82) سورة الإسراء آية ٨١.
- (83) تناقض تحار فيه العيون ... ص ١٧ و ١٨.
- (84) قول سيدنا حسان بن ثابت رضى الله عنه.

العربية

- ١ - أبو الحسن علي الحسني الندوي مَاذا خسر العالم بانحطاط المسلمين، المطبعة المدنية، المؤسسة السعودية بمصر، ١٩٥٩ م
- ٢ - أبو الحسن علي الحسني الندوي الصراع بين الفكرة الإسلامية والفكرة الغربية مطبعة التقدم، القاهرة، مصر، ١٩٧٧ م
- ٣ - أبو الحسن علي الحسني الندوي النبوة والأنباء في ضوء القرآن، المطبعة الندوية، لكتاؤ الهند، ١٩٦٣ م
- ٤ - أبو الحسن علي الحسني الندوي تأملات في سورة الكهف، المجمع الإسلامي العلمي، ندوة العلماء، لكتاؤ، الهند
- ٥ - أبو الحسن علي الحسني الندوي الأركان الأربع، دار القلم، الكويت.
- ٦ - أبو الحسن علي الحسني الندوي العقيدة والعبادة والسلوك، المجمع الإسلامي العلمي ندوة العلماء، لكتاؤ، الهند
- ٧ - أبو الحسن علي الحسني الندوي ربانية ... لا رهبانية، المطبعة التجارية، بيروت
- ٨ - أبو الحسن علي الحسني الندوي المسلمين وقضية فلسطين، الدار الكويتية للطباعة والنشر والتوزيع، الكويت
- ٩ - أبو الحسن علي الحسني الندوي المسلمين في الهند، المجمع الإسلامي العلمي، ندوة العلماء، لكتاؤ، الهند الطبعة الثالثة، ١٩٨٧ م

- ١٠ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي إذا هبت ريح الإيمان، دار القلم، الكويت م ١٩٧٤
- ١١ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي الطريق إلى المدينة، دار القلم، بيروت م ١٩٧٤
- ١٢ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي الدعوة الإسلامية في الهند وتطوراتها، المطبعة الندوية، لكناؤ، الهند. الطبعة الثالثة، م ١٩٨٦
- ١٣ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي رجال الفكر والدعوة في الإسلام، دار القلم، الكويت، الطبعة الثالثة، م ١٩٦٩
- ١٤ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي روايَ إقبال، المجمع الإسلامي العلمي، لكناؤ، الهند. الطبعة الخامسة م ١٩٩١
- ١٥ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي شخصيات وكتب، مطبعة ندوة العلماء، لكناؤ، الهند م ١٩٨٦
- ١٦ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي السيرة النبوية، الطبعة الأولى، دار الشروق، جدة، م ١٩٧٧
- ١٧ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي قصص النبيين للأطفال، المطبعة الندوية، لكناؤ، الهند
- ١٨ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي القراءة الراشدة، المطبعة الندوية، لكناؤ، الهند
- ١٩ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي الإمام الذي لم يوف حقه، المجمع الإسلامي العلمي، لكناؤ، الهند. الطبعة الجديدة، م ١٩٨٩

- ٢٠ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي بين الصورة والحقيقة، تعریف محمد الحسني، الطبعة الأولى، مكتبة إسلام، لکناؤ، الهند ١٩٥٠
- ٢١ - أبو الحسن علي الحسني الندوبي فضل البعثة المحمدية على الإنسانية، تعریف محمد الحسني، المجمع الإسلامي العلمي، لکناؤ، الهند ١٩٨٠ م فجر الإسلام الطبعة العاشرة، دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان ١٩٦٩ ضحى الإسلام (الجزء الأول والثاني والثالث)، الطبعة العاشرة دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان
- ٢٢ - أحمد أمين الدكتور ٢٣ - أحمد أمين الدكتور ٢٤ - أحمد الشائب ٢٥ - أحمد محمود السادس الدكتور تاریخ المسلمين في شبه القارة الهندية وحضارتها (في مجلدين) ملتزم الطبع والنشر، مكتبة الآداب، مصر فتوح البلدان، مطبعة الموسوعات، القاهرة ١٩٠١ م محاضرات عن الأمير شكيب أرسلان، مكتبة نهضة مصر، القاهرة ١٩٨٥ النقد الأدبي أصوله ومناهجه، الطبعة الثالثة، دار الفكر العربي
- ٢٦ - البلاذري أحمد بن يحيى بن جابر البغدادي ٢٧ - سامي الدهان الدكتور ٢٨ - سيد قطب الأستاذ

- ٢٩ - ضريري أبو الحسن علي... ضريري مطبعة نظامي بريس" لكناؤ،
الهند ١٢٩١ هـ
- ٣٠ - عبد الحليم الندوی الدكتور مراكز المسلمين التعليمية والثقافية في
الهند مطبعة نوري المحدودة، مدراس،
الهند ١٩٦٦ م
- ٣١ - عبدالحي الحسني العلامة نزهة الخواطر، دائرة المعارف
العثمانية، حيدر آباد، الهند
- ٣٢ - عبد الحي الحسني العلامة الثقافة الإسلامية في الهند دمشق
١٩٥٨ م
- ٣٣ - عبد الحي الحسني العلامة الهند في العهد الإسلامي، دائرة
المعارف العثمانية، حيدر آباد دكن،
الهند ١٩٦٢ م
- ٣٤ - عز الدين الأمين نشأة النقد الأدبي الحديث في مصر،
مكتبة نهضة مصر بالفجالة ١٩٦٢
- ٣٥ - غلام علي آزاد البلاكريامي سبحة المرجان في آثار هندوستان،
معهد الدراسات الإسلامية جامعة
عليكـرـةـ الإـسـلـامـيـةـ،ـ الـهـنـدـ ١٩٧٦ـ مـ
- ٣٦ - لوثروب ستودارد حاضر العالم الإسلامي وضعها الأمير
شكيب أرسلان، المطبعة السلفية،
القاهرة، ١٣٤٣ هـ
- ٣٧ - محمد إسماعيل الندوی الدكتور الصلات بين الهند والبلاد العربية،
الطبعة الأولى، دار الفتح للطباعة
والنشر، سنة الطباعة لم تذكر
- ٣٨ - محمد الحسني الأستاذ الإسلام المختصر، الطبعة الرابعة، دار
عرفات، راي بريلي، الهند

- ٣٩ - محمد الحسني الأستاذ
تناقض تحار فيه العيون، الطبعة الأولى دار عرفات، راي بريلي، الهند ١٩٧٩
- ٤٠ - محمد الحسني الأستاذ
المنهج الإسلامي السليم، الطبعة الأولى، دار القلم، الكويت
- ٤١ - محمد الحسني الأستاذ
مع الحقيقة، مجمع الإمام أحمد بن عرفة الشهيد، دار عرفات. رأي بريلي، الهند ٢٠٠٣م.
- ٤٢ - محمد الحسني الأستاذ
أضواء على الطريق، مجمع الإمام أحمد بن عرفة الشهيد، دار عرفات.
رأي بريلي، الهند ٢٠٠٣م.
- ٤٣ - محمد الحسني الأستاذ
همسات إلى جزيرة العرب، دار عرفات للدراسة والترجمة والنشر،
رأي بريلي، سنة الطباعة لم تذكر
- ٤٤ - محمد الحسني الأستاذ
ندوة العلماء تواجه التحدي الكبير،
المكتب التنفيذي للمهرجان التعليمي
لندوة العلماء، لكناؤ، الهند ١٩٧٥م
- ٤٥ - محمد فؤاد عبد الباقي
المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم،
دار الحديث (مصر)
- ٤٦ - محمد يوسف النجرامي
العلاقة السياسية والثقافية بين الهند
والخلافة العباسية، دار الفكر، بيروت
- ٤٧ - مسعود (عالم) الندوبي
لبنان ١٩٧٩م
تاريخ الدعوة الإسلامية في الهند، دار
العروبة، باكستان، السنة لم تذكر

- العلاقات العربية الهندية، الدار المتحدة للنشر، بيروت
الأستاذ أبو الحسن علي الحسني كاتباً ومحكراً، المطبعة الندوية ١٩٧٦
- منهج ندوة العلماء في التربية الإسلامية، المطبعة الندوية ١٩٨٨
لمحات في تاريخ العالم، طبعة جديدة، منشورات دار الآفاق الجديدة بيروت، ١٩٨٣
- ٤٨ - مقبول أحمد سيد الدكتور
٤٩ - نذر الحفيظ الندوبي
٥٠ - واضح رشيد الندوبي
٥١ - نهر وجواهر لال

الأردية

- هندوستان کی قدیم اسلامی درسکاہین، مطبعة المعارف، اعظم کرہ، ۱۹۳۶ م
نبی رحمت، ترجمہ محمد الحسني، مجلس تحقیقات ونشریات اسلام، لکھنؤ
- ترکیہ واحسان یا تصوف وسلوک، ترجمہ محمد الحسني، مجلس تحقیقات ونشریات اسلام، لکھنؤ، ۱۹۷۹ م
حیات عبد الحی اردو مراثی ببیلیکیشنز، بونہ، الہند ۱۹۸۸ م
- برانی جراغ مکتبہ الفردوس، لکھنؤ، الہند ۱۹۸۶ م
٥٢ - أبو الحسنات ندوی
٥٣ - أبو الحسن على ندوی مولانا
٥٤ - أبو الحسن على ندوی مولانا
٥٥ - أبو الحسن على ندوی مولانا
٥٦ - أبو الحسن على ندوی مولانا

- ٥٧ - أبو الحسن على ندوى مولانا سيرت سيد أحمد شهید، مجلس تحقیقات ونشریات اسلام، لکھنؤ مختصر تاریخ هند، (الطبعة الثالثة) مطبعة المعارف، أعظم کرہ ۱۹۴۸ م تاریخ ندوة العلماء (الجزء الأول) دار العلوم ندوة العلماء، لکھنؤ شیخ الہند مولانا محمود الحسن، (الطبعة الأولى) مطبعة کوه نور، دلهی ۱۹۷۳ م زاد سفر ترجمہ ریاض الصالحین، مکتبہ اسلام، کوین روڈ، لکھنؤ عربی أدبیات مین باک و ہند کا حصہ، ترجمہ شاہد حسین رزاقي، ادارہ ثقافت اسلامیہ، لاہور، پاکستان، (الطبعة الأولى) ۱۹۷۳ م مقالات سلیمان، مطبعة المعارف أعظم کرہ، الہند، ۱۹۶۶ م تاریخ ندوة العلماء (الجزء الثاني) دار العلوم ندوة العلماء، لکھنؤ ۱۹۸۴ م عربی أدب مین ہندوستان کا حصہ، نظامی بریس لکھنؤ الہند ۱۹۸۹ م صحافت پاکستان و ہند مین، مکتبہ کاروان، لاہور، پاکستان
- ٥٨ - أبو ظفر ندوی سید إسحاق جلیس ندوی ٥٩ ٦٠ - إقبال حسن خان ٦١ - أمة الله تسنيم ٦٢ - زبید احمد داکتر ٦٣ - سلیمان ندوی سید ٦٤ - شمس تبریز خان ٦٥ - شمس تبریز خان ٦٦ - عبد السلام خوشید داکتر

مصر میں عربی صحفت، طبعہ
اول، مکتبہ جامعہ لمیتد، دلهی ۱۹۹۰

۶۷ - محسن عثمانی ندوی

سیرت مولانا محمد علی مونکیری،
ندوہ العلماء، لکھنؤ ۱۹۶۴ م
روداد جمن، ندوہ العلماء، لکھنؤ،
۱۹۷۶ م

۶۸ - محمد الحسني مولانا

بیام ندوہ العلماء، دفتر اجلاس ندوہ
العلماء، لکھنؤ، ۱۹۷۵ م

۶۹ - محمد الحسني مولانا

انسانیت آج بھی اسی در کی محتاج
ہی، شعبہ نشر و اشاعت، تنظیم
اصلاح معاشرہ، لکھنؤ

۷۰ - محمد الحسني مولانا

ہندوستان میں عربی علوم و فنون
کی ممتاز علماء، نامی بریس، لکھنؤ
تعریک اخوان المسلمين، ترجمہ سید
رضوان علی ندوی، مکتبہ الحسنات
رامبور، الہند، طبعہ اول، ۱۹۵۷ م

۷۱ - محمد الحسني مولانا

عربی ادب میں اودھے کا حصہ،

۷۲ - محمد یونس نکرامی

کتب خانہ انوریہ، لکھنؤ ۱۹۹۰ م
ہندوستان میں مسلمانوں کا نظام
تعلیم و تربیت، ندوہ المصنفین، دلهی
۱۹۴۴ م

۷۳ - محمد شوقی زکی

۷۴ - مسعود انور علوی داکتر

۷۵ - مناطر احسن کیلانی

المجلات والصحف

- (من المجلد الأول ١٩٥٥م إلى المجلد
الثالث والعشرين ١٩٧٩م) دار العلوم
ندوة العلماء، لکھنؤ، الہند
المجلد الرابع، العدد الثامن، شعبان
١٣٥٤ھ۔ ندوة العلماء، لکھنؤ،
العدد الخاص ١٩٩١م
(نصف شهریہ) تصدرها ندوة العلماء،
لکھنؤ، الہند
عدد خاص یولیو ١٩٨٠م ندوة، لکھنؤ،
الہند
- ٧٦ - مجلة "البعث الإسلامي"
٧٧ - مجلة "الضياء"
٧٨ - مجلة "ثقافة الہند"
٧٩ - صحیفة "الرائد"
٨٠ - صحیفة "تمیر حیات"

الإنجليزية

- 81 - ALLAN. J., *The Cambridge Shorter History of India*, S. Chand & Co. Delhi, 1964.
- 82 - MUJEEB. M., *Indian Muslims*, Munshiram Manoharlal pub. Pvt. Ltd. New Delhi, 1985.
- 83 - NEHRU. J. L., *The Discovery of India*. Asia Publishing House, Bombay, 1972.
- 84 - ZUBAID AHMAD. M. G., *The contribution of Indo-Pakistan to Arabic Literature*, Sh. Muhammad Ashraf, Kashmiri Bazar Lahore, Pakistan, 1968.

الفهرس

٥	بين يدي الكتاب
١١	التقديم
٢٠	المدخل
	أضواء على الهند منذ دخلها الإسلام
٢٠	حتى عصر الأستاذ محمد الحسني
٢٠	نظرة عابرة على انتشار الإسلام في الهند
٢٧	حكم المسلمين في الهند
٣٣	المسلمون في أيام الإنجلiz
	الفصل الأول
	الأستاذ محمد الحسني
٤٠	حياته وشخصيته
٤٠	الأسرة
٥٠	الولادة والنشأة والدراسة
٥٩	شخصيات وحركات تأثر بها
٦٨	وفاته وصفاته وأولاده
	الفصل الثاني
٧٥	الصحافة العربية في الهند ودور محمد الحسني فيها
٧٥	الصحافة العربية في الهند

٨٢	الصحافة العربية ودور محمد الحسني فيها
	الفصل الثالث
٩٨	دراسة تحليلية ونقدية لمؤلفاته ومقالاته
	المبحث الأول
١٠١	المقالات العربية التي نشرت في صورة الكتب
	١ - الإسلام الممتحن
	٢ - "تناقض" تحار فيه العيون و"تطابق" يسر به المؤمنون
	٣ - المنهج الإسلامي السليم
	٤ - مع الحقيقة
	٥ - أضواء على الطريق
	٦ - همسات إلى جزيرة العرب
	٧ - ندوة العلماء تواجه التحدى الكبير
	٨ - الإسلام بين لا ونعم
	٩ - إلى القيادة العالمية
	١٠ - مصر تتنفس
	المبحث الثاني
١٤٢	المقالات العربية التي نشرت في مجلة "البعث الإسلامي"
	ولم تنشر في كتب وتحليلها
	المبحث الثالث
١٦٦	ترجماته إلى اللغة العربية وتحليلها
	١ - بين الصورة والحقيقة

- ٢ - فضل البعثة المحمدية على الإنسانية...
- ٣ - العالم الإسلامي بين التبعية والذاتية
- ٤ - الصلاة ومكانتها في الإسلام
- ٥ - شهادة بالاكوت يتكلمون

المبحث الرابع

كتبه وترجماته إلى اللغة الأردنية
كتبه

- ١ - سيرة مولانا محمد علي مونكيري
 - ٢ - تذكره شاه علم الله
 - ٣ - رواد جمن
 - ٤ - حياة مولانا حسين أحمد منى
 - ٥ - بیام ندوة العلماء
 - ٦ - انسانیت آج بھی اسی در کی محتاج ہی
 - ٧ - نماز سمجھے کر برہئ
- ترجماته

- ١ - طوفان سی ساحل تک
- ٢ - کاروان مدينة
- ٣ - جب ایمان کی بھار آئی
- ٤ - اركان اربعہ
- ٥ - اسلام اور مغربیت کی کشمکش
- ٦ - عالم عربی کا الایمیہ

- ٧ - معرکہ ایمان و مادیت
- ٨ - نبی رحمت
- ٩ - تحقیق و انصاف کی عدالت میں ایک مظلوم
مصلح کا مقدمہ
- ١٠ - تزکیہ و احسان یا تصوف و سلوك
- ١١ - مغرب سی کجھ صاف صاف باتیں
- ١٢ - باجا سراغ زندگی

المبحث الخامس

١٨٣	أسلوب محمد الحسني
١٩٢	الخاتمة
٢٠٠	المصادر والمراجع
٢٠٩	الفهرس

writings. Islam to him was the only solution to all the problems of this world.

To his credit are a good number of books in Arabic and Urdu languages. Most of his Arabic books however consist of compilations of his editorials and articles published in *Al-baas al-Islami*. These articles were written spontaneously at different times and on different issues. But all of them were connected with one and the same theme – Islam. He also translated many books from Urdu into Arabic and vice-versa. He has done these renderings so well that along with the translations of the words and sentences, he has also managed to transform the contextual spirit prevailing the original text.

Due to his writings on Islam in such a marvelous and impressive style, he has always been a source of fascination and inspiration to me since my studentship at Nadwatul Ulema. That is why I have chosen his writings as a subject of study for this book. I have divided this work into three chapters. Initially I have discussed the socio-political condition of India from the advent of Islam till the independence (1947) as well as the circumstances prevailing in India when Muhammad el-Hasani was born and brought up. In the first chapter I have dealt with his life and personality in detail. The second chapter deals with Arabic journalism in India and the role played by Muhammad el-Hasani in its advancement. The third chapter, being the most exhaustive, is an evaluative and critical study of his writings in Arabic and Urdu as well as his work of translations. His style of writing, which impresses the readers, has also been critically examined in this chapter. Lastly in the conclusion a summary of his contribution has been presented.

Dr. Mohammad Ayub Nadwi

Abstract of the book in English

MUHAMMAD EL-HASANI LIFE & WORKS

Muhammad el-Hasani (1935-1979) belonged to a well-known scholarly Sayyid family of India as he was the grandson of the great Muslim historian, Allama Abdul Hai Hasani (1869-1923) and the nephew of the world-renowned Muslim theologian and scholar, Sayyid Abul Hasan Ali Nadwi (1914-1999). Muhammad el-Hasani's writings in Arabic language not only won him fame and acclaim in the Arab world but also ushered in a new era in Arabic journalism in India.

What is more interesting is that Muhammad el-Hasani never joined any regular school. He studied at his home under the supervision of his father, Dr Abdul Ali Hasani (1898-1961), a physician, who after having mastered the Arabic language, invented a new method of teaching Arabic to his son. In this new approach, the grammatical rules and conjugations were not forced. On the request of his father many well-known teachers took interest in his studies.

It was at the age of 20, Muhammad el-Hasani entered into the field of journalism – the most important means of mass communication – as he considered it the best method for bringing about change in people's thinking. A literary and scholarly monthly magazine, *Al-Baas al-Islami* was brought out by him in 1955 from Lucknow. This magazine opened a new chapter in Arabic journalism in India. He used to deal with topics concerning literature, society, politics and history, and advocated the Islamic course in all of his

Muhammad El-Hasani

Life and Works

Dr. Ayub T. Nadwi